



دکرنت، اوپولگولواو مالداری وزارت  
وزارت زراعت، آبیاری و مالداری

داغستان اسلامی جمهوریت دولت  
دولت جمهوری اسلامی افغانستان

**Islamic Republic of Afghanistan  
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock**



معینیت آبیاری و منابع طبیعی

ریاست عمومی منابع طبیعی

واحد تطبیق پروژه کمربند سبز کابل

تاریخ: ۱۳۹۷/۱۱/۱۵

شماره: ( ۴۳۵ ) ۱۵۶۲

### به ریاست محترم تهیه و تدارکات!

به تعقیب مکتوب شماره 1003 مورخ 1397/10/30 این ریاست چنین می نگاریم:

قبلًا به اساس پیشنهاد این ریاست و حکم شماره 7180 مقام محترم وزارت پروژه اعمار یک باب برق برای ساحه بینی حصار که به شکل کمپکت طرح و دیزاین گردیده بود ذریعه مکتوب فوق الذکر به آن ریاست محترم ارسال گردیده است. از اینکه پروژه متذکر طبق احجام کاری و تفصیلات تخریکی آن از جمله پروژه های ساختمانی بحساب میاید و از طرف دیگر در صورتیکه پروژه متذکر از طریق تدارکات ساختمانی طی مراحل گردد شرکت تطبیق کننده تا مدت یک سال بعد از تطبیق در قبال این پروژه مسئولیت داشته و تامینات یک ساله از آن اخذ می گردد.

بنابراین موضع غرض آگاهی نگاشته شد تا لطف نموده پروژه متذکر را از طریق تدارکات ساختمان طی مراحل نموده ممنون سازید.

با احترام

محمد رفیع قاضی زاده  
رئیس/عمومی منابع طبیعی



کارهای اجرایی انجام شد  
تمام شد  
۱۳۹۷/۱۱/۱۰  
امیر

آدرس: جمال مینه، چهارراهی کارتنه سکی کابل، افغانستان، تلفن: (+93) 744321444، آدرس اینترنت: [NRM@mail.gov.af](mailto:NRM@mail.gov.af)



دکرنی، اوبولگولواو مالداری وزارت  
وزارت زراعت، آبیاری و مالداری

د افغانستان اسلامی جمهوری دولت  
دولت جمهوری اسلامی افغانستان

**Islamic Republic of Afghanistan  
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock**

معینیت آبیاری و منابع طبیعی

ریاست عمومی تنظیم منابع طبیعی

واحد تطبیق پروژه کمربند سبز کابل

تاریخ: ۱۳۹۷ / ۱۰ / ۳۰

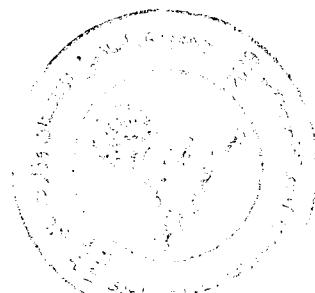
شماره ( ۱۰۰۳ ) / ۶۱۷ )

به ریاست محترم تهیه و تدارکات:

ضم مکتوب هذا اصل يك قطعه پيشنهاد حاوي حکم شماره 7180 مقام محترم وزارت در رابطه به آغاز پروسه تدارکاتي يك تعداد اجناس ووسایل برج های برق کمپکت که به ارزش مجموعی مبلغ (2,203,406) افغاني توسط انجنیران ریاست محترم برشنا تخمین گردیده همراه با پنج ورق بل احجام کاري ، تفصیلات تخریکی و يك ورق فورم تعهد مالی ارسال ، تا از لين بودجوي پروژه کمربند سبز کابل داري کود نمبر AFG/390742 اجرات اصولی نموده اطمینان بخشيد.

با احترام  
محمد رفیع قاضی زاده  
رئیس عمومی منابع طبیعی

تمام شد  
تمام شد  
تمام شد  
تمام شد



۱۰۰

۹۲/۱۱/۳۰ ۰۸۸۱ کروزو

۱۳۹۷ / ۱۰ / ۲۳  
۵۹۴۸



دولت جمهوری اسلامی افغانستان  
دافتار اقتصادی، ابیاری و مالداری  
وزارت زراعت، ابیاری و مالداری

Islamic Republic of Afghanistan  
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock



معینیت آبیاری و منابع طبیعی

ریاست عمومی منابع طبیعی

واحد تطبیق پروژه کمر بند سبز کابل

تاریخ: ۱۳۹۷ / /

شماره: ( )

احکام

پیشنهاد

به مقام محترم وزارت زراعت، آبیاری و مالداری  
واحد تطبیق پروژه کمر بند سبز کابل ریاست عمومی منابع طبیعی جهت  
تمامی آب آبیاری برای نهال های ساقه بینی حصار به انرژی برق ضرورت  
دارد. بدین منظور نیاز است تا یک تعداد اجناس و وسائل برق را که به ارزش  
تحمینی مجموعی (2,203,406) دو میلیون و دو صد و سه هزار و چهار صد و  
شش افغانی توسط انجینیران ریاست محترم بر شرکت به شکل کمپکت  
دیزاین گردیده است. تهیه و تدارک گردد (لیست اجناس مورد ضرورت ضمیمه  
می باشد).

بناءً موضع به مقام محترم پیشنهاد میگردد تا امر آغاز پروسه تدارکاتی آبرا از  
بودجه سال مالی ۱۳۹۸ پروژه کمر بند سبز کابل دارای کود  
نمایر AFG/390742 بالای ریاست محترم تهیه و تدارکات عنایت فرموده  
منون سازند.

با احترام  
محمد رفیع قاضی زاده  
رئیس عمومی منابع طبیعی

لطفاً این اسناد را  
با این نام و متن  
برای اینجا  
برگشته باشید

ایرس: جمال مینه، چهارراه کارتہ سخی کابل-افغانستان، تیلفون: +93 744321444، آدرس اینترنت: NRM@mail.gov.af

307



وزارت زراعت ، آبیاری و ملادری  
Ministry of Agriculture

## در خواست تدارکات

قانون تدارکات سلطان ۱۳۸۷ فصل ۲ ماده ۱۲

احکام طرز العمل تدارکات واحد پالیسی تدارکات حمل ۱۳۸۶ فصل ۲ حکم ۱۳

AFG/390742	شماره پروژه کمر بند سبز:	تاریخ در خواست خریداری	شماره درخواست خریداری
			شماره درخواست خریداری در AFMIS
			اداره درخواست کننده: ریاست عمومی منابع طبیعی
			نوعیت تدارکاتی: داوطلبی
			روش تدارکاتی {ماده 20 ، حکم 21 (1) { بازداخلي
		ماده {15 (1) حکم 14 (1) {	کود بودجه { ماده 13 (1) ، حکم 14 (1) { :
			آیا بودجه منظور گردیده است ؟ {ماده 13 (1) . حکم 14 (1) {

## استدلال

واحد تطبیق پروژه کمر بند سبز کابل جهت تامین آب آبیاری برای نهال های ساحه بینی حصار به انرژی برق ضرورت دارد. بدین منظوری نیاز است تا یک برج برق را که به شکل کمپکت توسط انجینیران ریاست محترم پرشنا شرکت سروی و دیزاین و به مبلغ مجموعی (2,203,406) دو میلیون و دو صد و سه هزار و چهار صدو شش افغانی تخفین گردیده است، که از بودجه سال مالی ۱۳۹۸ پروژه کمر بند سبز کابل دارای کود نمبر 42 AFG/390742 پرداخت خواهد گردید.

توضیح {ماده 14 (1) ، احکام : 15 (1) برای اجناس ، 17 برای امور ساختمانی ، 18 برای خدمات} {	فیلم: محمد رفیع قاضی زاده
1- اعمار یک برج برق بشك کمپکت	

قیمت تخمینی {ماده 12 (2) ، حکم 13 (1) -2 -} دو میلیون و دو صد و سه هزار و چهار صدو شش افغانی

درخواست کننده :

تاریخ : 1397/10/29

امضا :

وظیفه : رئیس عمومی منابع طبیعی

تائید موجودیت بودجه از سوی ریاست مالی

مددوی اس

تاریخ : 1397/ /

امضا :

تائید کننده کننده {ماده 13 (1) ، حکم 14 (1) { :  
برادر کمر بند سبز AFG/390742 - در علاوه سال مالی ۱۳۹۸ - از  
اسم: بنخ - 90,000,000 - وظیفه: سخنرانی داد و بدم

تاریخ : 1397/ /

امضا :

تائید کننده کننده {ماده 12 (1) ، حکم 13 (4) ، ضمیمه 1 :  
وظیفه : اس: دفتر دستیار وزیر

DRAFTED

REGISTERED

22 JUN 2018

319



د کرني، اوبلوکولواو مالداري وزارت  
وزارت زراعت، آبیاری و مالداري

معينيت آبیاري و منابع طبيعى  
رياست عمومي منابع طبيعى  
پروژه کمربند سبز کابل

د افغانستان اسلامي جمهوريت  
جمهوري اسلامي افغانستان



Province: Kabul

District: 8th District

Village: Beni Hesar

Project: Kabul Green Belt

ولایت: کابل

ولسوالی: ناحیه هشتم شهر کابل

قریه: بنی حصار

پروژه: کمربند سبز کابل

شماره	تفصيل کار	واحد	مقدار	تاریخ	روز هاي	یک ماه تقویمی (سی روز) پس از تاریخ شروع کار																															
						کاري	شروع	ختم																													
1	آماده سازی ساحة و انتقال مواد				2																																
2	تهيه و نصب برج برق				6																																
3	تهيه و نصب تراسفارم تيلی				2																																
4	تهيه و نصب سیوچ داخل اطاق				1																																
5	نصب جین بکس ها و سایر وسائل ضروري				3																																
6	تمديد لینی برق و نصب پایه با تمام کار های باقیمانده				11																																
7	تهيه و نصب بانک های خازنی				4																																
8	پاک کاري ساحة و انتقال ماشینري				1																																

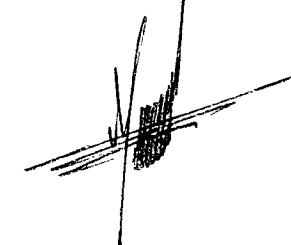
تایید کننده: محمد جواد "صاحبزاده"



کنترول کننده: نصرت احمد "عبدالله"



انجمن برآور: شیخ میر "عابد"

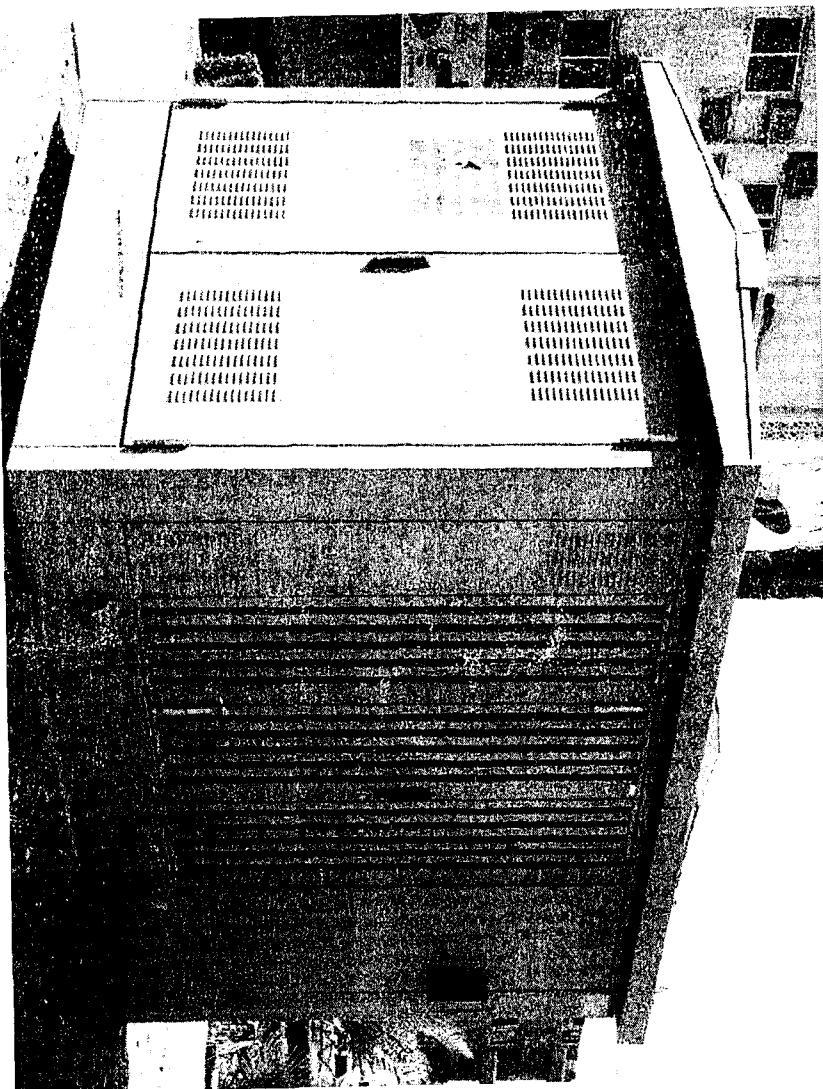


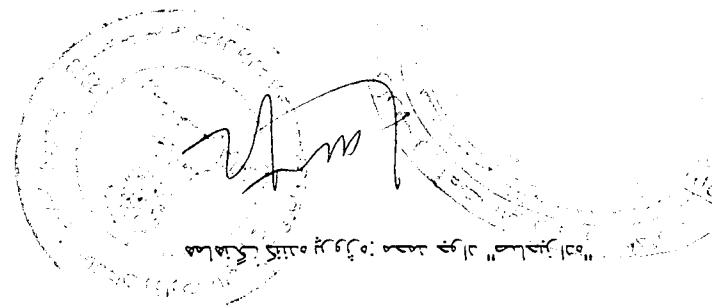
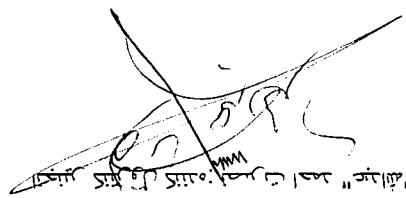
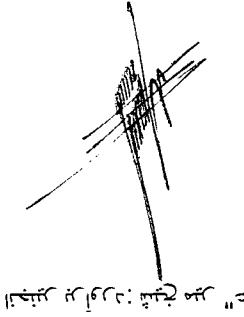
بصوری اسلامی الفائز تاز

دافتارستان پروشنگ شرکت

نام کندہ	حصی حسیب (الله بک)
مدرسہ مولانا راجہ پوری	ایمپریوریل (پوس)
مدرسہ مولانا جنگلہ	احسن حسیب اللہ، محمد،
مدرسہ مولانا فخری	احسن حسیب اللہ، محمد
مدرسہ مولانا عالمگیر	دکنیش رضا شریعت

لارج شاہراہ (۵۰)	نارخ /	-۱۳۹۰
آدرس: کلک نڈاری ہل سیوری		E-mail: nmk@yahoo.com





୩. କର୍ତ୍ତା ହାଜି ଶିଖିନ୍ଦ୍ର ଏବଂ ପାତ୍ରମାନଙ୍କା  
 ୨. କର୍ତ୍ତା ହାଜି ଶିଖିନ୍ଦ୍ର ଏବଂ ପାତ୍ରମାନଙ୍କା  
 ୧. କର୍ତ୍ତା ହାଜି ଶିଖିନ୍ଦ୍ର ଏବଂ ପାତ୍ରମାନଙ୍କା  
 ଏବଂ କର୍ତ୍ତା ହାଜି ଶିଖିନ୍ଦ୍ର ଏବଂ ପାତ୍ରମାନଙ୍କା  
 ଏବଂ କର୍ତ୍ତା ହାଜି ଶିଖିନ୍ଦ୍ର ଏବଂ ପାତ୍ରମାନଙ୍କା  
 ଏବଂ କର୍ତ୍ତା ହାଜି ଶିଖିନ୍ଦ୍ର ଏବଂ ପାତ୍ରମାନଙ୍କା

ବିଜ୍ଞାନ ପାଠ୍ୟ ଅଧ୍ୟେତା ପାଠ୍ୟ ପାଠ୍ୟ ପାଠ୍ୟ  
 ପାଠ୍ୟ ପାଠ୍ୟ ପାଠ୍ୟ ପାଠ୍ୟ  
 ପାଠ୍ୟ ପାଠ୍ୟ ପାଠ୍ୟ

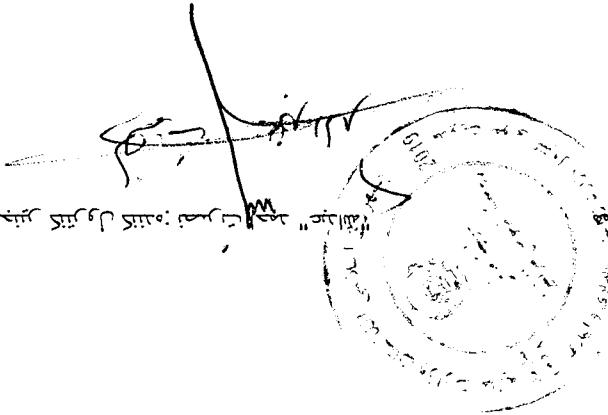


ଶିଖିନ୍ଦ୍ର ହାଜି  
 ପାତ୍ରମାନଙ୍କା

ଶିଖିନ୍ଦ୍ର ହାଜି  
 ପାତ୍ରମାନଙ୍କା



ଶ୍ରୀ ମହାନ୍ତିକ ପାତ୍ର ଅଧିକାରୀ  
ଶ୍ରୀ ମହାନ୍ତିକ ପାତ୍ର ଅଧିକାରୀ



ଶ୍ରୀ ମହାନ୍ତିକ ପାତ୍ର ଅଧିକାରୀ

୭	ଶ୍ରୀ ମହାନ୍ତିକ	୫	ଶ୍ରୀ
୬	ଶ୍ରୀ ମହାନ୍ତିକ	୧	ଶ୍ରୀ
୫	ଶ୍ରୀ ମହାନ୍ତିକ	୩	ଶ୍ରୀ
୪	ଶ୍ରୀ ମହାନ୍ତିକ	୫	ଶ୍ରୀ
୩	ଶ୍ରୀ ମହାନ୍ତିକ	୫	ଶ୍ରୀ
୨	ଶ୍ରୀ ମହାନ୍ତିକ	୫	ଶ୍ରୀ
୧	ଶ୍ରୀ ମହାନ୍ତିକ	୫	ଶ୍ରୀ
୦	ଶ୍ରୀ ମହାନ୍ତିକ	୫	ଶ୍ରୀ

ଶ୍ରୀ ମହାନ୍ତିକ ପାତ୍ର ଅଧିକାରୀ ଶ୍ରୀ ମହାନ୍ତିକ ପାତ୍ର ଅଧିକାରୀ

ଶ୍ରୀ ମହାନ୍ତିକ ପାତ୍ର ଅଧିକାରୀ

ଶ୍ରୀ ମହାନ୍ତିକ ପାତ୍ର ଅଧିକାରୀ

ଶ୍ରୀ ମହାନ୍ତିକ ପାତ୍ର ଅଧିକାରୀ



ଶ୍ରୀ ମହାନ୍ତିକ ପାତ୍ର ଅଧିକାରୀ  
ଶ୍ରୀ ମହାନ୍ତିକ ପାତ୍ର ଅଧିକାରୀ

ଶ୍ରୀ ମହାନ୍ତିକ ପାତ୍ର ଅଧିକାରୀ  
ଶ୍ରୀ ମହାନ୍ତିକ ପାତ୍ର ଅଧିକାରୀ



شماره پیگیری نام و نکاح	ملاحظات
28/04/98	تاریخ تکمینی تکمیل پروژه
60	موعد پروژه به روز
27/02/98	تاریخ تکمینی امضا قرارداد
07/02/98	تاریخ تکمینی شش اطلاعیه تصمیم بر اعطای قرارداد
24/01/98	تاریخ ارایه گزارش ارزیابی
22/01/98	تاریخ ختم ارزیابی آفرها
23/12/97	تاریخ تکمینی پیشنهاد آفرها
02/12/97	تاریخ تکمینی اعلان تدارکات / پروژه
22/11/97	تاریخ تکمینی مشاوری آخر دارای مدارک پروژه
	تاریخ ارزیابی قابل امدوت داوطلبین در صورت که لازم باشد
2,203,406	قیمت تکمینی تدارکات / پروژه به (الف) (الف)
90,000,000	مبلغ بودجه منظور شده به الفتن
MAIL/PD/NCB/ W230/98	شماره قرارداد
	نر صورت زمزمه بر نظر گرفته شد
	بروزه پلان شده جدید یا انتقالی سال های قبل
	اصح
	کنگوری تدارکات
	پیشرفت کار به استثنای قضیی
	روش پاشهواد تدارکات (بر) باز داخلی
	صورت استفاده از شرکه های تدارکات
	لهمهارکت
	لهمهارکت
	دولت افغانستان
	ویژگی کنندگویی و اولات حقوق
	بین‌الحصار
	و سوالات حاصل از
	کابل
	ولاية
AFG/390742	کود بودجه
	بودجه اخباری یا غیر اخباری
	نوع بودجه (عادی / انتکافی)
	اداره تدارکات
	ستکتور
383	شماره

394

شماره تشخیصیه پلانی پروژه

MAIL/PD/NCB/W230/98

بروز ازت از تو اکسپریس ایرانی و مادری  
جدول زمانی فعالیت های تدارکاتی  
در بخش {ساختهای}

اسم پروژه اعمار یک باب برج پرق بشکل کمپکت  
مرجع نیاز منتهی (پیاست محترم علومی منابع طبیعی)  
تاریخ حصول اینداد پروژه 1397/11/22

مرحله تدارکاتی	دلو	حوت	حمل	ثور
1				30 29 28 27 26 25 24 23 22 21 20 19 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 31 30 29 28 27 26 25 24 23 22 21 20 19 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 30 29 28 27 26 25 24 23 22
2				29 28 27 26 25 24 23 22 21 20 19 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 30 29 28 27 26 25 24 23 22 21 20 19 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 30 29 28 27 26 25 24 23 22
3				29 28 27 26 25 24 23 22 21 20 19 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 30 29 28 27 26 25 24 23 22 21 20 19 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 30 29 28 27 26 25 24 23 22
4				29 28 27 26 25 24 23 22 21 20 19 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 30 29 28 27 26 25 24 23 22 21 20 19 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 30 29 28 27 26 25 24 23 22
5				29 28 27 26 25 24 23 22 21 20 19 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 30 29 28 27 26 25 24 23 22 21 20 19 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 30 29 28 27 26 25 24 23 22
6				29 28 27 26 25 24 23 22 21 20 19 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 30 29 28 27 26 25 24 23 22 21 20 19 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 30 29 28 27 26 25 24 23 22
7				29 28 27 26 25 24 23 22 21 20 19 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 30 29 28 27 26 25 24 23 22 21 20 19 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 30 29 28 27 26 25 24 23 22
8				29 28 27 26 25 24 23 22 21 20 19 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 30 29 28 27 26 25 24 23 22 21 20 19 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 30 29 28 27 26 25 24 23 22
9				29 28 27 26 25 24 23 22 21 20 19 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 30 29 28 27 26 25 24 23 22 21 20 19 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 30 29 28 27 26 25 24 23 22
10				29 28 27 26 25 24 23 22 21 20 19 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 30 29 28 27 26 25 24 23 22 21 20 19 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 30 29 28 27 26 25 24 23 22

قرار شرح فوق جدول هذا برای آفرگشانی (باز داخلی) ترتیب صحت تقديم است.

11/11/1397  
Packer

11/11/1397  
Packer



معينيت آبیاري و منابع طبيعى  
رياست عمومي منابع طبيعى  
پروژه کمربند سبز کابل

Province: Kabul  
District: 8th District  
Village: Beni Hesar  
Project: Kabul Green Belt

ولایت: کابل  
ولسوالۍ: ناحیه هشتم  
قریه: بیني حصار  
بروزه: کمربند سبز کابل

دل احجام کاري يک پاپ برج برق به ظرفت (1x100kVA) به شکل کمپکت برای شبيه آبیاري بیني احصار

শماره	تصصيل امور
1.	آماده سازی ساخه برای انجام کار های ساختهاني و انتقال مواد مورد ضرورت به ساخه
2.	باک کاري ساخه و انتقال مادهين الات از ساخه
3.	تبه و نصب ترانسفارمر فسم تبلی (D-N-Y-100KVA-Oil type) دارای کوبيل مسي با تانکي هوائي آزاد (ONAN 3phase) (±2x2.5%)(20/0.4kv,50Hz)
4.	تبه و نصب سوچ داخل اطاق مکمل مده دسته و براكت نصب ان و معه فله فورز (5A) 400A(Normal voltage 20kv, Rate voltage 24kv)
5.	تبه و نصب سوچ داخل اطاق مکمل مده دسته و براكت نصب ان و معه فله فورز (5A) 400A(Normal voltage 20kv, Rate voltage 24kv)
6.	تبه و نصب سوچ داخل اطاق مکمل مده دسته و براكت نصب ان و معه فله فورز (5A) 400A(Normal voltage 24kv, Rate voltage 20kv)
7.	تبه و نصب سوچ خشكه مکمل قسم هوائي آزاد مده دسته و براكت نصب ان (Normal voltage:24kv, Rate voltage:20kv) (معه 1) متر علقم 20kv و پير گلاس
8.	تبه و نصب لایتننگ ارسنر (20-24)kv معد براكت نصب ان با تمام امور ايجابي ان
9.	تبه و نصب سیخ سه متراه مسي برای ارت (30mm/3m) با تمام امور ايجابي ان
10.	تبه و نصب کبیل مسي (NNY)(0.6/1kv)(1x120mm <sup>2</sup> )CU) با تمام امور ايجابي ان
11.	تبه و نصب کبیل مسي (120mm <sup>2</sup> ) با تمام امور ايجابي ان
12.	تبه و نصب پطره اوري حشت (3x30mm) با تمام امور ايجابي ان
13.	تبه و نصب کبیل مسي نوع XLPExtruded Cable 24-20kV-24mm <sup>2</sup> داخل اطاق به سائز (CU-1x50mm <sup>2</sup> ) با تمام امور ايجابي ان
14.	تبه و نصب جين اخر کبیل خشكه (20-24)kv قسم هوائي آزاد به سائز 50mm <sup>2</sup> پرده دار با تمام امور ايجابي ان
15.	جین اخر کبیل خشكه (20-24)kv قسم هوائي آزاد به سائز 50mm <sup>2</sup> پرده دار
16.	تبه و نصب کور فلزي برای ترانسفارمر مطابق KVA 100 باک فدر ريزز في 100 کلوبولت با تمام امور ايجابي ان
17.	تبه و نصب کور فلزي برای ترانسفارمر مطابق 20 سانتي متر (15cm C/C) با تمام امور ايجابي ان
18.	تبه و نصب کانکريت به ضخامت 20 سانتي متر (520*200*200) سانتي متر و پرکاري از جمله درياب لدر قل از کانکريت به ضخامت 30 سانتي متر با تمام امور ايجابي ان
19.	تبه و نصب اسلتلر سیار گر (20kv-24)kV معده نت و بوت ان با تمام امور ايجابي ان
20.	تبه و نصب سیار مسي 5x40mm با تمام امور ايجابي ان
21.	تبه و نصب سیخ ولدینگ کوربای (2.5mm) با تمام امور ايجابي ان
22.	کندکاري هجه ارت کوهه برای ترانسفارمر الی سطح رطوبت و طباقي خواست نورم هاي تحديكي با تمام امور ايجابي ان
23.	تبه و نصب دعال، نمک و چونه هر کدام 50kg با تمام امور ايجابي ان
24.	تبه و نصب ترانسفارمر اداذه گيري جريان 5/5A با تمام امور ايجابي ان
25.	تبه و نصب ترانسفارمر اداذه گيري و لاتز (1/3) 20000-20000 (100v/5A) با تمام امور ايجابي ان
26.	تبه و نصب مفتر صرفه سه فاز 100v/5A بینیتی با تمام امور ايجابي ان
27.	تبه و نصب کبیل مسي سخنی (NYY)(0.6/1kv)(4x2.5mm <sup>2</sup> ) cu) برای واپرینگ CT-PT با پوش به رنگ (سرخ، زرد، آبي و سیاه) سیاه برای تنزال با تمام امور ايجابي ان
28.	تبه و نصب صندوق ویرینگ شده يك مينه سه فاز يا رنگ الکتروستاتيک با تمام امور ايجابي ان
29.	تبه و نصب اهن L مانند (10X10cm) روسی برای براكت سوچ هوائي آزاد با تمام امور ايجابي ان
30.	تبه و نصب پالپ PVC بقطر 3 ايمون و بطول 500 متر با تمام امور ايجابي ان
31.	تبه و نصب پالپ گاز 5.5 کيلوپلي مذروري با تمام امور ايجابي ان
32.	تبه و نصب سست کل و ابری علقم برق با تمام امور ايجابي ان
33.	تبه و نصب فبور گنك 400 ولت با تمام امور ايجابي ان
34.	تبه و نصب سوچ کوب 20000 ولت با تمام امور ايجابي ان
35.	تبه و نصب ایاس ضد حریق با تمام امور ايجابي ان
36.	تبه کلام امنی
37.	تبه عنید

انجمن کنترول کننده: نصرت احمد "عبدالله"

انجمن چک کننده: نصرت احمد "عبدالله"

انجمن برآورد: شیخ میر (عابد)



معینیت آبیاري و منابع طبیعی  
ریاست عمومی منابع طبیعی  
بروزه کمربند سبز کابل

ولایت: کابل  
ولسوالۍ: تاخیه هشم  
قریه: بینی حصار  
بروزه: کمربند سبز کابل

Province: Kabul  
District: 8th District  
Village: Beni Hesar  
Project: Kabul Green Belt

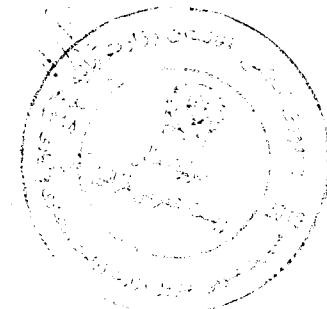
شماره	تفصیل امور	
38	اندیه و نصب فینه عالیه خطر	
39	اندیه و نصب گاز مایع	
40	آذل خاک	
41	صالی از نکه تافه نخی	
42	اندیه و نصب فرش رايري مخصوص ولتاژ(400v) لات	
43	اندیه و نصب فرش رايري مخصوص ولتاژ(20000) ولات	
44	اندیه و نصب موزه رايري عالي برق	
45	اندیه و نصب پرداخت بول الکترو تدبیک	
46	پرداخت بول چک تاسیسات و انتقالات ان	
47	پرداخت بول حق الانتخار	
48	پرداخت بول بر جاهوی	
49	اندیه و نصب بانکهای خازنی بظرفیت (34KVAR)	
50	سنگ کاری برای چهار طرف برج برق هر ایا 35% مصالح خور	
51	بلسترن برای سنگ کاری برج برق به مارک 200	
52	فینس برای چهاراطرف برج برق ارتفاع فیس 3m، و بعداز 2m پایه در نظر گرفته شود و قطر پایه به صخامت 3 انج از پایپ جستی و جالی فابریکه بی 9 گیج و قطر هر خانه	
53	اندیه در 5 سانتی متر و بینیله معد سیل (60° 40) سانتی متر با دانکرکیت با گفتہ عالی با تمام امور ایجادی ان	
54	اندیه و نصب پهله ادن دانکرکیت 9 متر (CP-9m- 400KG) با تمام امور ایجادی ان	
55	اندیه و نصب کوبل مسی 4X50mm cu NYY 4X50mm cu ABC 4X95 استدکار با تمام امور ایجادی ان	
56	اندیه و نصب کبل المونی 4X95 استدکار با تمام امور ایجادی ان	
57	اندیه و نصب کلیف محک گیرده های برای کبل ABC 4X95 استدکار با تمام امورات ایجادی ان	
58	کدن کاری های پایه ما 1mx1.50	

مجموع

انجیر برآور: شیخ میر (عادل)

انجیر جک کننده: نصرت احمد "عبدالله"

انجیر کنترول کننده: نصرت احمد "عبدالله"





دکتر هنی، اوپوسکولو او مالداری وزارت  
وزارت زراعت، آبیاری و مالداری

داغستان اسلامی جمهوریت  
جمهوری اسلامی افغانستان



**Islamic Republic of Afghanistan  
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock**

**ریاست تهیه و تدارکات**

**فوم بازدید و منظوری اسناد (شرطنامه) دواطلبی**

**معلومات عمومی:**

عنوان پروژه	پروژه اعمار یک برج برق برای ساحه بینی حصار ولايت کابل
نمبر تشخیصیه پروژه	MAIL/PD/NCB/W/230/98
معیاد پروژه	۲ ماه تقویمی
میتوود تدارکاتی	داوطلبی باز داخلی
معیار های ارزیابی	حداقل متوسط حجم معاملات سالانه قابل تطبیق نمی باشد حداقل تجربه مشابه قابل تطبیق نمی باشد حداقل سرمایه نقدی شرکت ۴۸۵,۰۰۰ افغانی تضمين بانکی آفر ۵۰,۰۰۰ افغانی پرسونل تخصصی به تعداد دو نفر
شماره پروژه درپلان تدارکاتی	۳۸۳
تاریخ حصول اسناد تخصصی	۱۳۹۷/۱۱/۱۵

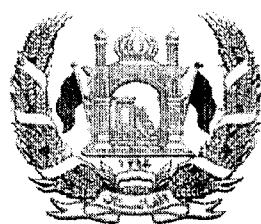
**ملاحظات:**

اسناد تخصصی که به تاریخ ۱۳۹۷/۱۱/۱۵ به مدیریت ساختمانی ریاست تدارکات موافق شد ورزید و به تاریخ ۱۳۹۷/۱۲/۰۶ در روزنامه هشت صبح، وبسایت های NPA و MAIL به اعلان سپرده می شود.

**ترتیب کنندۀ:**

اسم و وظیفه	اداره مریبوطه	تاریخ و امضا
مختار عمریار، مدیر عکسی تدارکات امور ساختمان	ریاست تدارکات	_____
مذور کنندۀ	اداره مریبوطه	تاریخ و امضا
میر محمد منس حسینی، امر تدارکات امور ساختمانی	ریاست تدارکات	_____
تائید کنندۀ	وظیفه	اسم
محمد الله ساحل	رئیس تدارکات	تاریخ و امضا
انجمن محمد طاهر ایوب	سرپرست معینیت مالی و اداری	تاریخ و امضا

431



جمهوری اسلامی افغانستان

شرطنامه معیاری تدارک امور ساختمانی کوچک

وزارت زراعت، آبیاری و مالداری

ریاست تهییه و تدارکات

پروژه اعمار یک باب برق برای ساحه بینی حصار ولايت کابل

آدرس اداره: وزارت زراعت، آبیاری و مالداری جمال مینه، چهارراهی کارتہ سخی کابل، افغانستان

شماره داوطلبی: MAIL/PD/NCB/W/230/98

تعداد پخش ها (LOTS): ندارد

کد بودجه: AFG #: 390742

تاریخ صدور: 1397/12/6

MAIL/PD/NCB/W/230/98 پروژه اعمار یک باب برق برای ساحه بینی حصار ولايت کابل

۱۱۳۲

## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

### مقدمه

این شرطنامه معیاری توسط اداره تدارکات ملی طبق اسناد مشابه معیاری داوطلبی مورد استفاده نهاد های چند جانبه انکشافی بین المللی ترتیب گردیده و توسط ادارات تدارکاتی در تدارک امور ساختمانی کوچک که قیمت تخمینی تدارکات الی (500) میلیون افغانی بوده و با استفاده از وجوه عامه<sup>۱</sup> تمویل می گرددند در روش های تدارکات داوطلبی باز، مقید، و تدارکات از منبع واحد مورد استفاده قرار می گیرد.

این شرطنامه در روشی احکام قانون و طرزالعمل تدارکات ترتیب گردیده و در صورت مغایرت میان قانون و طرزالعمل تدارکات و مفاد این شرطنامه به قانون و طرزالعمل استناد می گردد.

با اتخاذ این شرطنامه، شرطنامه معیاری تدارک اجنبی منضم متحدهالمال شماره PPU/C024/1388 صادره واحد پالیسی تدارکات اسیق وزارت مالیه ملغی شمرده شده و قابل استفاده نمی باشد.

ادارات تدارکاتی می توانند به پیروی از حکم جزء ۲ ماده چهارم قانون تدارکات، در تدارکات که توسط موسسات تمویل کننده تمویل می گرددند از اسناد معیاری داوطلبی آن موسسات استفاده به عمل آورند.

نقل این شرطنامه از مراجع ذیل قابل دریافت می باشد:

ریاست عمومی اداره امور ریاست جمهوری

اداره تدارکات ملی

ریاست پالیسی تدارکات

قصر مرمرین، کابل، افغانستان

[www.npa.gov.af](http://www.npa.gov.af)

<sup>۱</sup> وجوه عامه عبارت از پول یا سایر دارائی های مالی و عایدات اداره است که در ماده هشتم قانون اداره امور مالی و مصارف عامه تصریح گردیده که شامل هرگونه منابع مالی مناسب به اداره با طی مراحل بودجوی و همچنان سایر وجوده بودجوی به شمول هزینه های کمکی و اعتبارات پولی که در اختیار اداره گذاشته می شود، می باشد.

**شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی**

<p>تدارکات و یا امور نظارتی مربوط می باشد.</p> <p>3.2 اداره پیشنهاد اعطای قرارداد به داوطلب برنده که مستقیماً یا از طریق نماینده مرتکب فساد، تقلب، تبانی، اجبار یا ایجاد اخلاق و موانع در مراحل داوطلبی یا در اجرای قرارداد گردیده است را لغو می نماید.</p> <p>3.3 اداره در صورت ارتکاب فساد، تقلب، تبانی، اجبار و اخلاق در مراحل تدارکات توسط کارمند اداره، موضوع را در اسرع وقت به مراجع ذیربیط ارجاع می نماید.</p> <p>3.4 اداره داوطلب یا قراردادی را در صورت ارتکاب اعمال مندرج فقره (۱) ماده چهل و نهم قانون تدارکات از اشتراک در مراحل تدارکات محروم می نماید.</p> <p>3.5 داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف است، زمینه تفتیش و بررسی حسابات، یادداشت ها و سایر استند مربوط به تسلیمی آفر و اجرای قرارداد را توسط مفتشین موظف از جانب اداره فراهم نماید.</p>	<p><b>ماده 4 - داوطلب</b> واجد شرایط</p>
<p>4.1 داوطلب و شرکای وی میتوانند تابعیت هرکشوری را با رعایت محدودیت های مندرج صفحه معلومات داوطلبی داشته باشند. در صورت که داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی، ساکن، تبعه و یا ثبت در یک کشور بوده و یا مطابق قوانین همان کشور فعالیت نماید، تبعه همان کشور محسوب می گردد.</p> <p>4.2 داوطلب نباید تضاد منافع داشته باشد، داوطلب با یک یا بیشتر جوانب این داوطلبی تضاد منافع دارد اگر بصورت مستقیم یا غیر مستقیم با شرکت یا طرف که طرح، مشخصات و سایر استند مربوط این تدارکات را ترتیب نموده و یا با شخص که منحیث مدیر پروژه تحت این داوطلبی پیشنهاد شده باشد ارتباط داشته باشد. داوطلب که تضاد منافع داشته باشد غیر واجد شرایط پنداشته می شود. شرکت یا شخص که توسط اداره، موظف به ارائه خدمات مشourtی در ترتیب و نظارت امور ساختمانی گردیده و همچنین شرکت های متعلق به آن در این داوطلبی غیر واجد شرایط پنداشته می شوند.</p>	<p><b>ماده 4 - اهلیت</b> داوطلب</p>
<p>4.3 اداره نمی تواند قرارداد را با داوطلب محروم شده و یا تحت محرومیت عقد نماید. لست داوطلبان محروم شده و تحت محرومیت از ویب سایت اداره تدارکات ملی قبل دریافت می باشد.</p> <p>4.4 داوطلب مکلف است شواهد و مدارک تثبیت اهلیت خویش را مطابق مندرجات صفحه معلومات داوطلبی ارائه نماید.</p>	<p><b>ماده 5 - اهلیت</b> داوطلب</p>
<p>5.1 تمام داوطلبان شرح اولیه شیوه کاری پیشنهادی و جدول امور ساختمانی بشمول نقشه ها و چارت های مورد نیاز را در قسمت ۳ فرم های داوطلبی، ارائه می نمایند.</p>	
<p>5.2 در صورت انجام ارزیابی قبلی اهلیت داوطلبان، عقد قرارداد صرف با داوطلبان موفق در ارزیابی قبلی اهلیت صورت می گیرد. داوطلبان موفق در ارزیابی قبلی اهلیت معلومات تجدید شده در مورد اهلیت خویش و یا استمرار اهلیت ارزیابی شده را در روز تسلیمی آفر ارائه می نمایند. تجدید یا تأیید استمرار اهلیت در قسمت ۳ درج میگردد.</p>	
<p>5.3 در صورت عدم راه اندازی ارزیابی قبلی اهلیت داوطلبان، داوطلبان معلومات و استند ذیل را بر علاوه استند مندرج اجزای ۲، ۴، ۵ و ۶ فقره (۲) حکم هفدهم طرز العمل تدارکات شامل قسمت ۳ می نمایند. مگر اینکه در صفحه معلومات داوطلبی طور دیگر تذکر رفته باشد:</p>	

MAIL/PD/NCB/W/230/98

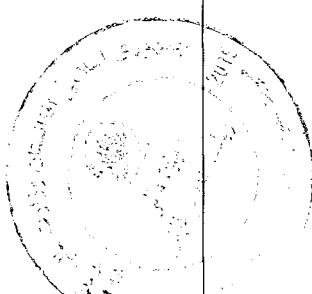
۱۰۳۱

፪  
ት.፲፻፲፭ ከ.፲፻፲፭ ሁ.፲፻፲፭ ዓ.፲፻፲፭ ዓ.፲፻፲፭ ዓ.፲፻፲፭ ዓ.፲፻፲፭ ዓ.፲፻፲፭

MAIL/PD/NCB/W/230/98

<b>የኢትዮጵያ</b> <b>ቀን ፯ መ.ቁጥር ፭፭፻፭</b>	<b>የመሆኑ በመስቀል እና ተብሎም የዕቅድ ማረጋገጫ</b> <b>፩.ጀ በመሆኑ አዋጅ የዕቅድ ማረጋገጫ የመስቀል ስርዓት የሚከተሉ ወጪ</b>
<b>የዕቅድ</b> <b>ቀን ፭፭፻፭</b>	<b>የመሆኑ በመስቀል እና ተብሎም የዕቅድ ማረጋገጫ</b> <b>፩.፮ የዕቅድ የመስቀል ስርዓት የሚከተሉ ወጪ</b>
<b>የዕቅድ</b> <b>ቀን ፭፭፻፭</b>	<b>የመሆኑ በመስቀል እና ተብሎም የዕቅድ ማረጋገጫ</b> <b>፩.፯ የዕቅድ የመስቀል ስርዓት የሚከተሉ ወጪ</b>
<b>የዕቅድ</b> <b>ቀን ፭፭፻፭</b>	<b>የመሆኑ በመስቀል እና ተብሎም የዕቅድ ማረጋገጫ</b> <b>፩.ጀ የዕቅድ የመስቀል ስርዓት የሚከተሉ ወጪ</b>
<b>የዕቅድ</b> <b>ቀን ፭፭፻፭</b>	<b>የመሆኑ በመስቀል እና ተብሎም የዕቅድ ማረጋገጫ</b> <b>፩.ጀ የዕቅድ የመስቀል ስርዓት የሚከተሉ ወጪ</b>
<b>የዕቅድ</b> <b>ቀን ፭፭፻፭</b>	<b>የመሆኑ በመስቀል እና ተብሎም የዕቅድ ማረጋገጫ</b> <b>፩.ጀ የዕቅድ የመስቀል ስርዓት የሚከተሉ ወጪ</b>
<b>የዕቅድ</b> <b>ቀን ፭፭፻፭</b>	<b>የመሆኑ በመስቀል እና ተብሎም የዕቅድ ማረጋገጫ</b> <b>፩.ጀ የዕቅድ የመስቀል ስርዓት የሚከተሉ ወጪ</b>
<b>የዕቅድ</b> <b>ቀን ፭፭፻፭</b>	<b>የመሆኑ በመስቀል እና ተብሎም የዕቅድ ማረጋገጫ</b> <b>፩.ጀ የዕቅድ የመስቀል ስርዓት የሚከተሉ ወጪ</b>
<b>የዕቅድ</b> <b>ቀን ፭፭፻፭</b>	<b>የመሆኑ በመስቀል እና ተብሎም የዕቅድ ማረጋገጫ</b> <b>፩.ጀ የዕቅድ የመስቀል ስርዓት የሚከተሉ ወጪ</b>

شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

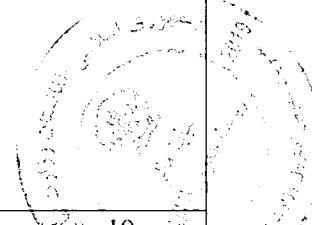
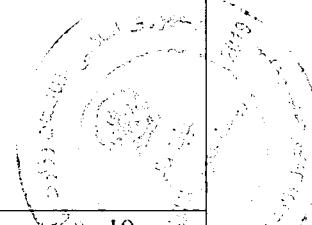
<p>ماده 12 - زبان آفر</p> <p>12.1 تمام اسناد مربوط آفر به زبان که در صفحه معلومات داوطلبی مشخص گردیده نرتب میگردد.</p>	<p>ماده 13 - اسناد شامل آفر</p> <p>13.1 آفر ارائه شده شامل اسناد ذیل می باشد:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1- تضمین آفر در مطابقت با ماده 17 این دستور العمل؛</li> <li>2- بل احجام کاری<sup>۳</sup> قیمت گذاری شده؛</li> <li>3- فورمه آفر داوطلبی؛</li> <li>4- اسناد و فورم معلومات اهلیت؛</li> <li>5- آفر های بدیل در صورت که مجاز باشد؛ و</li> <li>6- سایر مواد مطالبه شده در صفحه معلومات داوطلبی.</li> </ul>
<p>ماده 14 - قیم آفر</p> <p>14.1 قرارداد برای تمام امور ساختمانی مندرج بند 1 ماده 1 این دستورالعمل به اساس بل احجام کار قیمت گذاری شده که توسط داوطلب ارائه می گردد می باشد.</p>	
<p>14.2 داوطلب باید نرخ ها و قیمت ها برای تمام اقلام امور ساختمانی مندرج بل احجام کاری را ارائه نماید. اقلام که برای آنها نرخ و قیمت ارائه نشده باشد، قیمت و نرخ آن در بل احجام کار شامل شده محسوب گردیده و پرداخت به آن صورت نمی گیرد. در صورتیکه مجموع قیمت قلم یا اقلامی که برای آن قیمت ارائه نشده است، از (10) فیصد قیمت آفر داوطلب تجاوز نماید، آفر وی غیر جوابگو محسوب میگردد. در صورت تصحیح، اغلاط خط زده شده، تصحیح شده امضا و تاریخ تصحیح درج گردد.</p>	
<p>14.3 تمام محصولات قابل پرداخت، مالیات، بشمول مالیات بر معاملات انتفاعی<sup>۴</sup> (BRT) و سایر مکلفیت های مالی قابل پرداخت تحت این قرارداد 28 روز قبل از ختم میعاد تسليمی آفر، در قیمت ها، نرخ ها و قیمت مجموعی آفر شامل گردد.</p>	
<p>14.4 در صورت تذکر در صفحه معلومات داوطلبی و شرایط خاص قرارداد و احکام ماده 47 شرایط عمومی قرارداد، نرخ ها و قیمت های آفر در جریان اجرای قرارداد قابل تعديل میباشند. داوطلب معلومات لازم مندرج ماده 47 شرایط عمومی و خاص قرارداد را توأم با آفر خویش ارائه می نماید.</p>	 <p>ماده 15 - اسعار آفر و پرداخت</p>
<p>15.1 داوطلب باید نرخ فی واحد و قیمت های مندرج آفر<sup>۵</sup> را به واحد پولی افغانی ارایه نماید، مگر اینکه در صفحه معلومات داوطلبی ملولی دیگر تذکر رفته باشد.</p>	
<p>15.2 منبع نرخ تبادله، نرخ فروش د افغانستان بانک در روز مندرج صفحه معلومات داوطلبی می باشد.</p>	
<p>15.3 داوطلب مکلف است جزئیات اسعار خارجی لازم را در آفر ارائه نماید.</p>	

<sup>4</sup> Business Receipt Tax

کبر قرارنامه های با پرداخت بالمقطوع "قیمت فی واحد و قیمت ها" با "قیمت سر جمع" تعریض گردد.  
پروژه اعمار یک باب برق برای ساحه بینی حصار ولايت کابل MAIL/PD/NCB/W/230/98

۱۷۲

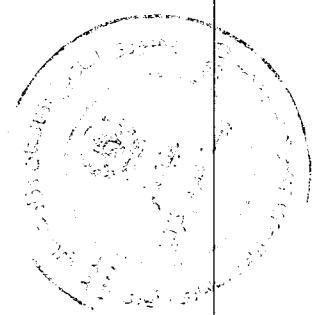
## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

<p>1- در صورت تغییر یا انصراف از آفر بعد از انقضای مدت معینه تسلیمی آن به استثنای مورد بند 2 ماده 16 این دستور العمل؛</p> <p>2- در صورت انکار داوطلب از پذیرش تصحیح اشتباها حسابی در جدول قیمت های ارایه شده در آفر؛</p> <p>3- در صورت اجتناب داوطلب از پذیرش اشتباها محاسبوی در آفر در مطابقت با بند 2 ماده 28 این دستور العمل؛</p> <p>4- اجتناب داوطلب برندۀ از عقد قرارداد در خلال مدت معینه؛</p> <p>5- عدم ارائه تضمین اجراء قرارداد توسط داوطلب برندۀ؛</p> <p>6- در صورت محرومیت داوطلب به دلیل تخطی در این داوطلبی.</p>	<p><b>ماده 17- آفر های بدیل</b></p>
<p>17.6 در صورت که داوطلب شرکت مشترک (JV) باشد، تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر باید بنام داوطلب مشترک (JV) باشد.</p>	
<p>18.1 آفرهای بدیل صرف در صورتی قابل قبول خواهد بود که در صفحه معلومات داوطلبی از قبولی آن تذکر رفته باشد. در صورت قبولی آفر بدیل طبق احکام بند 1 و 2 ماده 18 این دستور العمل اجرآت صورت میگیرد و پذیرش یکی از گزینه های ذیل در صفحه معلومات داوطلبی مشخص میگردد:</p> <p>1- داوطلب می تواند آفر های بدیل را با آفر اصلی تسلیم نموده و اداره صرف در صورت که آفر اصلی ارائه شده دارای نازلترین قیمت باشد، آفر بدیل را ملاحظه می نماید.</p> <p>یا</p> <p>2- داوطلب می تواند آفر بدیل را بدون آفر اصلی تسلیم نماید که در این صورت آفر های اصلی و آفر های بدیل هر کدام به نوبه خود ارزیابی می گردد.</p> <p>18.2 آفر های بدیل تمام معلومات لازم ب شامل محاسبه دیزاین، مشخصات تختیکی، جزئیات قیمت ها، شیوه پیشنهادی اعمار، پیش پرداخت و تاریخ تکمیل بدیل در حدود مناسب و دیگر جزئیات مربوط جهت ارزیابی آفر های بدیل توسط اداره را ارائه نمایند.</p>	 <p><b>ماده 18- آفر های بدیل</b></p>
<p>19.1 داوطلب مکلف است، یک نقل اصلی تمام اسناد شامل آفر را مطابق ماده 13 این دستورالعمل ترتیب و با علامه کلمه "اصل" علامه گذاری نماید. بر علاوه کایپر های آفر با کلمه "کایپر" علامه گذاری شده و به تعداد مندرج صفحه معلومات داوطلبی تسلیم گردد. درصورت موجودیت تفاوت میان اصل و کایپر، اصل آن قبل اعتبار خواهد بود.</p>	 <p><b>ماده 19- اسناد و امضای آفر</b></p>
<p>19.2 اصل و کایپر های آفر باید تایپ گردد و یا با رنگ پاک ناشدنی نوشته شده و توسط نماینده قانونی داوطلب (رئیس، معاون یا نماینده با صلاحیت) در مطابقت با جزء 1 بند 3 ماده 5 این دستورالعمل امضا و مهر گردد. تمام صفحات آفر که نوشته یا تعديل گردیده باید توسط شخص که آفر را امضا نموده، امضا گردد.</p>	
<p>19.3 هرگونه وسط نویسی، تراش، یا دوباره نویسی صرف در صورتی قابل اعتبار میباشد که توسط شخصیکه</p>	

پروژه اعمار یک باب برق برای ساحه بینی حصار ولايت کابل MAIL/PD/NCB/W/230/98

*4/27*

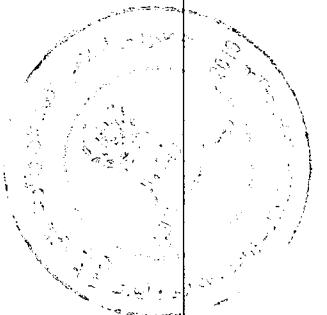
## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

<p>این اطلاعیه باید:</p> <p>1- در مطابقت با مواد 19 و 20 این دستورالعمل ارسال گردیده، بر علاوه پاکت های مربوط نیز با کلمات "انصراف"، "تعویض" یا "تعديل" نشانی شده باشد.</p> <p>2- قبل از ختم میعاد تسلیمی آفر ها توسط اداره دریافت شده باشد.</p> <p>23.2 تعویض یا تعديل آفر ها بعد از ضرب الاجل تسلیمی آفر صورت گرفته نمی تواند.</p> <p>23.3 هرگونه انصراف، تعویض و تعديل آفر ها در فاصله زمانی میان ضرب الاجل تسلیمی آفر ها و ختم میعاد اعتبار آفر طوری که در فورمه تسلیمی آفر تذکر رفته بشمول میعاد تمدید شده اعتبار آفر صورت گرفته نمی تواند. انصراف در چنین حالت منتج به عدم مسترد نمودن تضمین آفر یا اجرای اظهار نامه تضمین آفر مطابق ماده 17 دستورالعمل برای داوطلبی میگردد.</p> <p>23.4 داوطلب تخفیف را تنها در آفر اولی یا در اثر تعديل در مطابقت با این ماده دستور العمل پیشنهاد می نماید.</p>	<p><b>۲۴- آفر گشایی و ارزیابی</b></p>
<p>24.1 اداره آفر های دریافت شده را بشمول تعديلات مطابق ماده 23 این دستور العمل در محضر عام در محل، تاریخ و زمان که در صفحه معلومات داوطلبی تذکر رفته، باز می نماید. در صورت ارسال آفر ها بصورت الکترونیکی، روش خاص آفر گشایی مربوط در صفحه معلومات داوطلبی درج گردد.</p> <p>24.2 در مجلس آفر گشایی، رئیس هیئت آفر گشایی ابتدا آفر هایی را که با کلمه "انصراف" نشانی شده و قبل از ختم میعاد تسلیمی آفر ها اطلاعیه انصراف خویش را تسلیم نموده اند، را اعلام و بدون باز شدن مسترد می نماید.</p> <p>24.3 هیئت آفر گشایی آفر ها باز نموده، نام داوطلب، قیم آفر، مجموعه مبلغ هر آفر و هر گونه آفر بدیل (در صورت درخواست یا مجاز بودن آفر بدیل)، هر گونه تخفیف، انصراف، تعویض، تعديل، موجودیت یا عدم موجودیت تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر در صورت لزوم، و سایر جزئیات را که اداره مناسب بداند قرائت می نماید. در آفر گشایی هبیج آفر مسترد نمی گردد. مگر اینکه مطابق بند ۱ ماده 22 این دستور العمل نا وقت رسیده باشد. آفر های تعویض و تعديل تسلیم شده مطابق ماده 23 این دستور العمل برای ارزیابی بیشتر مد نظر گرفته نشده و بدون باز شدن مسترد میگردد.</p> <p>24.4 اداره رویداد جلسه آفر گشایی را بشمول معلومات آشکار شده در مطابقت با بند ۳ ماده 24 این دستور العمل تهیه می نماید.</p> <p>24.5 هیئت آفر گشایی، فورم های معیاری آفر گشایی، صادره اداره تدارکات ملی را در جلسه مذکور خانه پری، امضاء و بمنظور مصوبیت و عدم تغییر در مندرجات آنها با دقت چسب شفاف (اسکالستیپ) می نماید.</p> <p>24.6 در صورتیکه داوطلبان جدول قیمت های ارائه شده در آفر و فورم معلومات اهلیت خویش را چسب شفاف (شکالستیپ) ننموده باشند، هیئت آفر گشایی مکلف است آنها را نیز چسب شفاف (شکالستیپ)</p>	

پروژه اعماری یک باب برق برای ساحه بینی حصار ولايت کابل MAIL/PD/NCB/W/230/98

*۲۱۲۷*

**شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک – اداره تدارکات ملی**

<p><b>ماده 28 - تصحیح اشتباهات</b></p> <p>28.1 اداره آفر های را که در ارزیابی ابتدایی، واجد شرایط شناخته شوند را ارزیابی مالی نموده و به عنوان بخش از ارزیابی مالی جهت تصحیح اشتباهات حسابی بررسی می نماید. تصحیح اشتباهات محاسبی به شکل ذیل صورت میگیرد:</p> <p>1- هرگاه تفاوتی میان مبلغ به حروف و ارقام وجود داشته باشد، مبلغ به حروف مدار اعتبار خواهد بود.</p> <p>2- در صورت عدم توافق نرخ فی واحد با قیمت مجموعی قلم مربوط، نرخ فی واحد مد نظر گرفته شده، قیمت مجموعی تصحیح میگردد. مگر اینکه از نظر اداره به صورت واضح کدام علامه اعشاری در قیمت فی واحد بجا تحریر گردیده باشد، که در اینصورت قیمت مجموعی مد نظر گرفته شده و قیمت فی واحد اصلاح می گردد؛</p> <p>28.2 هرگاه داوطلب تصحیح اشتباهات محاسبی آفر خویش را قبول نکند، آفر وی رد و تضمین آفر وی غیر قابل استرداد دانسته شده یا اظهارنامه تضمین آفر مطابق جزء 2 بند 5 ماده 17 این دستور العمل اجرا می گردد.</p>	<p><b>ماده 29 - اسعار در ارزیابی آفر</b></p> <p>29.1 آفر ها به واحد پولی افغانی مطابق بند 1 ماده 15 این دستور العمل ارزیابی میگردد، در صورتیکه، داوطلب نرخ مبادله دیگری را استفاده نموده باشد نخست قیمت آفر به واحد پولی افغانی با استفاده از نرخ مبادله مشخص شده مندرج آفر تبدیل و ارزیابی آفر ها صورت میگردد. مگر اینکه در صفحه معلومات داوطلبی طور دیگر ذکر گردیده باشد.</p>	<p><b>ماده 30 - ارزیابی و مقایسه آفر ها</b></p> <p>30.1 اداره آفر دارای نازلترين قیمت ارزیابی شده را در مطابقت با معیارات و شرایط و مشخصات تخنیکی مندرج شرطنامه جهت تشخیص جوابگو بودن آن ارزیابی می نماید. در صورتیکه آفر دارای نازلترين قیمت ارزیابی شده، پس از ارزیابی تخنیکی و در صورت نزوم ارزیابی مفصل جوابگو تشخیص گردد، هیئت ارزیابی می تواند پرونده ارزیابی را ختم، گزارش خویش را به آمر اعطاء ارائه نماید. در صورتیکه آفر دارای نازلترين قیمت ارزیابی شده، جوابگو تشخیص نگردد، هیئت ارزیابی، آفر بعدی دارای قیمت نازلت ارزیابی شده را مورد ارزیابی تخنیکی و در صورت لزوم ارزیابی مفصل قرار می دهد.</p>
<p>30.1 اداره در ارزیابی آفر ها، قیمت ارزیابی شده هر آفر را طور ذیل تعیین می نماید:</p> <p>1- تصحیح اشتباهات محاسبی مطابق ماده 28 این دستور العمل؛</p> <p>2- منهای هر گونه وجه احتیاطی در بل احجام کار و جمع مzd کار که بصورت رقبتی قیمت گذاری شده اند؛</p> <p>3- تطبیق یک تعديل مناسب برای هر گونه نفاوت ها، انحرافات، پیش پرداخت و تاریخ تکمیل بدیل در حدود معقول قبل از تعیین شده یا پیشنهاد های بدیل در مطابقت به ماده 18 این دستور العمل؛</p> <p>4- تطبیق تعديلات مناسب که انعکاس دهنده تخفیفات یا دیگر تغییر قیمت پیشنهاد شده مطابق بند 5 ماده 23 این دستور العمل؛</p>	<p>30.2 حق قبول یا رد هر گونه تفاوت، انحراف یا پیشنهاد بدیل برای اداره محفوظ می باشد. تفاوت ها، انحرافات و پیشنهادات بدیل و دیگر عوامل بیشتر از نیازمندیهای شرطنامه یا اینکه سبب مفاد غیر ضروری اداره</p>	

پروژه اعمار یک باب برق برای ساحه بینی حصار ولايت کابل MAIL/PD/NCB/W/230/98

## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

<p>34.4 بعد از نشر اطلاعیه عقد قرارداد، در صورتیکه داوطلبان غیر موفق دلایل عدم موفقیت آفر خویش را بصورت کتبی از اداره مطالبه نمایند. اداره یاسخ خویش را بصورت کتبی در اسرع وقت با ذکر دلایل عدم انتخاب آفر ارائه می نماید.</p>	
<p>35.1 داوطلب برنده مکلف است، در خلال مدت (10) روز بعد از دریافت نامه قبولی آفر، تضمین اجرای قرارداد را در مطابقت با شرایط عمومی قرارداد، «ر فورم تضمین اجرا که شامل قسمت 8 (فورمه های قرارداد) یا سایر اشکال قابل قبول به اداره پاشد به اسعار که در نامه قبولی آفر از آن نامبرده شده است . ارایه نصابد.</p>	<p>ماده 35 - تضمین اجراء</p>
<p>35.2 در صورت ارائه تضمین اجرا بشکل تضمین بانکی، داوطلب می تواند تضمین اجرا را از یک بانک مقیم در جمهوری اسلامی افغانستان یا بانک خارجی قابل قبول اداره که نمایندگی بمنظور اجرای این تضمین در جمهوری اسلامی افغانستان داشته باشد، فراهم نماید.</p>	
<p>35.3 در صورتیکه داوطلب برنده نتواند شرط بند 1 ماده 35 و بند 3 ماده 34 این دستور العمل را برآورده سازد، اعطای قرارداد فسخ و تضمین آفر مسترد نمیگردد.</p>	
<p>35.4 اداره فوراً پس از دریافت تضمین اجرا و تثبیت صحت و سقم آن، داوطلبان غیرموفق را از عقد قرارداد با داوطلب برنده و عدم موفقیت آنان خلور کتبی اطلاع داده و تمام تضمینات آفر آنان را مسترد می نماید.</p>	
<p>36.1 اداره پیش پرداخت را در مقابل تضمین پیش پرداخت که در شرایط عمومی قرارداد از آن تذکر رفته، می پردازد. پیش پرداخت نمی تواند بیشتر از مبلغ مندرج صفحه معلومات داوطلبی باشد. فورم تضمین بانکی پیش پرداخت شامل در فورمه های قرارداد و تضمین قسمت 9 این شرطنامه می باشد.</p>	<p>ماده 36 - پیش پرداخت و تضمین پیش پرداخت</p>
<p>37.1 مرجع حل و فصل منازعات در شرایط خاص قرارداد درج میگردد.</p>	<p>ماده 37 - مرجع حل و فصل منازعات</p>
<p>38.1 هرگاه داوطلب در نتیجه تخلف از احکام فنون و ضرر العدل تدارکات متضرر یا خساره مند گردیده یا گردد، می تواند اعتراض خویش را به اداره و در صورت لزوم درخواست تجدید نظر را به کمیته بررسی اداری که محل و آدرس آن در صفحه معلومات داوطلبی مشخص گردیده، ارسال نماید.</p>	<p>ماده 38 - حق شکایت داوطلبان</p>

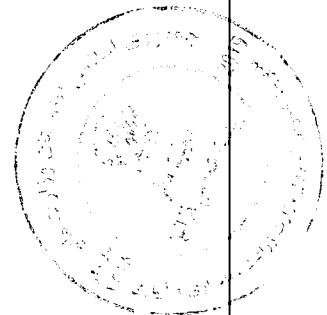
### قسمت دوم: صفحه معلومات داوطلبی

<p>تعديلات، خمامیم و ماده ها در دستورالعمل برای داوطلبان</p>	
<p>الف. عمومیات</p>	
<p>ماده 1 دستورالعمل برای اداره: وزارت زراعت، آبیاری و مالداری می باشد.</p>	

MAIL/PD/NCB/W/230/98 پروژه اعمار یک باب برق برای ساحه بینی حصار ولايت کابل

*H25*

**شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمنی کوچک - اداره تدارکات ملی**

<p>7- گزارش وضعیت مالی داوطلب مانند گزارش نفتیش یا بیانیه مفاد و ضرر یا اظهار نامه تصفیه مالیاتی در (5) سال گذشته؛</p> <p>8- مدارک که نشان دهنده موجودیت سرمایه دورانی کافی نزد داوطلب برای اجرای این قرارداد (دسترسی به اعتبارات (قرضه) و سایر منابع مالی قابل دسترس)، که بدون شمولیت پیش پرداخت قابل اجرا تحت این قرارداد بستر از سایر تعدادات مالی داوطلب برای سایر قراردادها و آفرهای ارائه شده باشد.</p> <p>9- معلومات در مورد دعوی در جریان و یا اختتام یافته در پنج سال اخیر که داوطلب در آن دخیل بوده باشد بشمول طرفین دعوی، مبلغ تحت منازعه و احکام صادره در مورد.</p> <p><b>10- معلومات در مورد اعطای قرارداد فرعی )</b></p>	
<p>فیصدی مجاز واگذاری به قراردادی فرعی: قراردادی می تواند الی 20 فیصد قیمت مجموعی قرارداد به قراردادی فرعی واگذار نماید.</p>	<b>ماده 5.3<sup>۷</sup> جزء 10</b> <b>دستورالعمل برای داوطلبان</b>
<p><b>11</b>- در صورت ورود تعديل در اهلیت لازم مطالبه شده از داوطلبان که مندرج بند ۴ ماده ۵ دستور العمل برای داوطلبان میباشد:</p> <p><b>12</b>- آفر شامل معلومات مندرج بند ۳ ماده ۵ این دستور العمل برای هر شریک مشترک باشد؛</p> <p><b>13</b>- آفر بمنظور الزامیت قانونی آن توسط تمام شرکا مهر و امضا شده باشد؛</p> <p><b>14</b>- تمامی شرکا بصورت مشترک مسؤول تطبیق قرارداد مطابق شرایط آن می باشند؛</p> <p><b>15</b>- یکی از شرکا منحیث شریک اصلی معرفی گردیده و مسؤول قبول مسؤولیت ها و پذیرش رهنمودها به نمایندگی از سایر شرکا می باشد؛</p> <p><b>16</b>- اجرای قرارداد بشمول پرداخت با شریک اصلی صورت میگیرد</p> <p><b>17</b>- نقل موافقنامه شرکت مشترک که توسط شرکا امضا گردیده است</p> <p><b>18</b>- مجموع ارقام اهلیت شرکا 100 فیصد معیار اهلیت را تکمیل نماید. هر شریک باید حداقل (25) فیصد و شریک اصلی حد اقل (40) فیصد معیار های اهلیت را تکمیل نماید. عدم تکمیل شرط بالا منجر به رد آفر شرکت مشترک می گردد</p> <p><b>19</b>- تضمین آفر یا اظهارنامه تضمین آفر باید بنام داوطلب مشترک (JV) باشد.</p>	<b>ماده 5.4 دستورالعمل برای داوطلبان</b> 
<p>در صورت تعديل معیارات اهلیت مندرج بند ۵ ماده ۵ دستورالعمل برای داوطلبان:</p>	<b>ماده 5.5 دستورالعمل</b>

7 اعطای قراردادی فرعی در روشنی ماده سی و ششم قانون تدارکات و حکم بتصد و پنجم طرزالعمل تدارکات صورت می گیرد.

پرورزه اعمار یک باب برق برای ساحه بینی حصار ولايت کابل MAIL/PD/NCB/W/230/98

## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

<p>مبلغ حداقل دارائی های سیال (نقدی) یا انواع اعتبارات (قرضه)، خالص سایر تعهدات داوطلب چهار صد و هشتاد و پنج هزار افغانی از تاریخ نشر اعلان الی روز آفر گشای در یکی از تاریخ ها در صورت حساب بانکی شرکت (ستمتنت بانکی ارائه نماید)، تصدی ها و شرکت های دولتی از ارایه استناد حجم معاملات سالانه معاف میباشند.</p>	<p><b>485,000</b></p> <p>ماده ۵.۵ جزء ۵ دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<b>ب. مندرجات شرطنامه</b>	
<p>جهت دریافت توضیح در مورد این شرطنامه، به آدرس و معلومات ارتباطی ذیل مراجعه گردد:</p> <p><b>توجه: محمدالله "ساحل"</b> <b>رئیس تهیه و تدارکات</b> آدرس: ریاست تهیه و تدارکات، وزارت زراعت، آبیاری و مالداری - جمال مینه چهاراهی کارتھ سخی، کابل - افغانستان مobil: 0766647451 <u>Mohammdullah.sahil@mail.gov.af</u> کاپی به: میر محمد مونس "حسینی آمر تدارکات امور ساختمانی ایمیل آدرس: sayedmonishossaini@gmail.com mobil: 0782024444 نوت: طبق حکم 30 طرز العمل تدارکات، داوطلبان می توانند 7 روز تقویمی قبل از تسلیمی افرها، توضیحات خویش را طور کتبی ارائه کنند.</p>	<p><b>ماده 10.1 دستورالعمل برای داوطلبان</b></p>
<b>ج. تهییه افرها</b>	
<p>جلسه قبل از داوطلبی: ساعت <b>10:00</b> قبل از ظهر مورخ 18/12/1397 جلسه قبل از داوطلبی در اتاق جلسات آفر گشایی ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت برگزار میگردد.</p>	<p><b>ماده 10.2 دستورالعمل برای داوطلبان</b></p>
<p>افر به یکی از زبان های دری یا پشتو ارائه میگردد.</p>	<p><b>ماده 12.1 دستورالعمل برای داوطلبان</b></p>
<p>داوطلب باید همراه یا آفرخویش اسناد اضافی ذیل را ارائه نماید:</p> <p>(۱) آفردر فورمه ایکه در قسمت سوم نشان داده شده است؛ (۲) تضمین افر، یا اظهارنامه تضمین آفر، در مطابقت با ماده 10 دستورالعمل برای داوطلبان، در صورت لزوم؛ (۳) بل قیمت کذاری شده احجام کار (۴) فورمه ظرفیت کاری و اسناد؛ (۵) فورمه معلومات اهلیت داوطلبان (۶) جواز با اعتبار شرکت ساختمانی، توانایی مالی، احجام کاری، و هرنوع معلومات و مواد</p>	<p><b>ماده 13 جزء 6</b> دستورالعمل برای داوطلبان</p>

<sup>۸</sup> در صورت تطبیق ارزیابی قبلی امليت، این ماده حذف گردد.

پروژه اعمار یک باب برق برای ساحه بینی حصار ولايت کابل MAIL/PD/NCB/W/230/98

شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

<p>صرف به مقاصد ارائه آفرو آدرس اداره عبارت است از:</p> <p>ریاست تهیه و تدارکات منزل دوم آمریت ساختمان وزارت زراعت، آبیاری و مالداری</p>	<p>ماده 20.2 جزء 1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>نام و نمبر تشخیصیه قرارداد در ماده 1.1 دستورالعمل برای داوطلبان در صفحه معلومات داوطلبی فوق ذکر شده است.</p>	<p>ماده 20.2 جزء 2 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>پاکت آفر حاوی هشدار اینکه قبل از ساعت 10:00 قبل از ظهر مورخ 27 حوت سال 1397 باز نگردد.</p>	<p>ماده 20.2 جزء 3 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>ضرب الاجل برای تسليمی آفرها: ساعت 9:45 قبل از ظهر، روز دوشنبه مورخ 27 حوت سال 1397 باشد. در صورتیکه این روز رخصتی عمومی بوده و یا رخصتی عمومی اعلان شود، ضرب الاجل برای تسليمی آفرها روز بعد در همین ساعت خواهد بود.</p>	<p>ماده 21.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>داوطلبان می توانند قبل از ختم ضرب الاجل برای تسليمی آفرها با دادن یک اطلاعیه کتبی از آفرهای (استاد داوطلبی) خود انصراف و یا آنرا تعویض و یا تعدیل نمایند.</p>	<p>ماده 23.3 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>د. آفر گشایی و ارزیابی</p>	
<p>آفر گشایی در آدرس ذیل دایر خواهد شد: آدرس: تعمیر عقب منبایع بشری، منزل دوم، اتاق جلسات، وزارت زراعت، آبیاری و مالداری، جمال مینه کارته سخی، کابل، افغانستان.</p> <p>تاریخ و زمان: ساعت 10:00 قبل از ظهر روز دو شنبه مورخ 27 حوت 1397 به وقت کابل در صورتیکه این روز رخصتی عمومی بوده و یا رخصتی عمومی اعلان شود، آفر گشایی روز بعد در همین ساعت تغییر میابد.</p>	<p>ماده 24.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p> 
<p>ترجیح تدارکات از منابع داخلی مطابق حکم چهارم طرز العمل تدارکات تطبیق می گردد. به تأسی از ماده هفتم قانون تدارکات، ادارات تدارکاتی مکلف اند، جهت تشویق و حمایت از سرمایه گذاری و تولیدات داخل، موارد حد اعظمی مقدار ترجیح تولیدات داخل را طور ذیل در پروسه های تدارکاتی خویش، عملی نمایند:</p> <p>1. تولیدات داخلی در مقایسه تولیدات خارجی؛ (25) فیصد؛</p> <p>2. شرکت های داخلی و شرکت های خارجی مقیم افغانستان در مقایسه شرکت های خارجی غیر مقیم (10) فیصد؛</p> <p>3. شرکت های خارجی که شرکای داخلی (Joint Venture) دارند و یا متعهد به</p>	<p>ماده 31.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>

پروژه اعمار یک باب برق برای ساحه بینی حصار ولايت کابل MAIL/PD/NCB/W/230/98

## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

- |                               |                            |
|-------------------------------|----------------------------|
| فورمه امور ساختمانی کوچک / 01 | فورمه تسليمی آفر           |
| فورمه امور ساختمانی کوچک / 02 | فورمه معلومات اهلیت داوطلب |
| فورمه امور ساختمانی کوچک / 03 | فورمه نامه قبولی آفر       |



فورمه تسليمی آفر

فورمه امور ساختمانی کوچک / 01

داؤطلب این فورمه را خانه پری و همراه با آفر خویش تسليم می نمایید.

اداره کوزارت زراعت، آبیاری و مالداری

پروژه اعمار یک باب برج برق برای ساحه بینی حصار ولايت کابل MAIL/PD/NCB/W/230/98

۱/۲/۱



### فورمۀ معلومات اهلیت داطلب

#### فورمۀ امور ساختمانی کوچک/02

این فورمۀ توسط داطلب خانه پری و جهت ارزیابی اهلیت و یا تصدیق ارزیابی قبلی اهلیت در مطابقت به ماده ۵ دستور العمل برای داطلبان استفاده میگردد. این معلومات در قرارداد درج نمیگردد. در صورت غرورت داطلب میتواند در جدول های موجود ردیف ها و ستون های اضافی علاوه و صفحات اضافی ضمیمه گردد. در صورت استفاده این فورمۀ جهت تصدیق ارزیابی قبلی اهلیت، داطلب باید صرف معلومات تجدید شده را درج نماید.

پروژه اعمار یک برج برق برای ساحه بینی حصار ولايت کابل MAIL/PD/NCB/W/230/98

HZ

## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمنی کوچک - اداره تدارکات ملی

شرطنامه عمومی قرارداد، مراجعته گردید، می باشد.

سالهای تجربه کاری در این وظیفه	تعداد سالهای تجربه کاری (عمومی)	نام	وظیفه
{معلومات درج گردید}	{معلومات درج گردید}	{معلومات درج گردید}	{معلومات درج گردید}

1.6 قراردادیان فرعی و شرکت های مربوط: {جدول ذیل یا اضافه نمودن ردیف ها در صورت ضرورت، و نیز با مراجعته ماده ۷

شرطنامه عمومی قرارداد، تکمیل گردید، می باشند.

سالهای تجربه کاری در این ظیفه	تعداد سالهای تجربه کاری (عمومی)	نام	وظیفه
{معلومات درج گردید}	{معلومات درج گردید}	{معلومات درج گردید}	{معلومات درج گردید}

1.7 گزارش تفتیش {عنادیه ارقام و حروف درج گردید، سال گذشته، بیانیه مفاد و ضرر تأیید شده توسط مفتش مستقل {لست و کلیپ ها ضمیمه گردید}.

1.8 شواهد دسترسی به منابع مالی جهت تکمیل نمودن معیار اهلیت: دارایی سیال (نقدي)، دسترسی به انواع اعتبارات (قرضه) و سایر اسناد منابع مالی {فهرست آن ترتیب و کلیه های استناد حسابی ضمیمه گردید} می باشد. داوطلب مکلف است لست تعهدات مالی برای سایر قرارداد ها و افرادی ارائه شده را نیز ارائه نماید.

1.9 بمنظور تثبیت صحت و سقم مدارک منابع مالی، به بانک های ذیل تماس گرفته می شود:

{نام، آدرس، شماره ثکنیون و فکشن بلک درج گردید}.

1.10 معلومات در مورد دعوی حقوقی جاری مرتبط به داوطلب: {جدول ذیل یا اضافه نمودن ردیف در صورت ضرورت، تکمیل گردید}.

مبلغ من زعه	دلیل منازعه	طرف های دیگر
{معلومات درج گردید}	{معلومات درج گردید}	{معلومات درج گردید}

پروژه اعمار یک باب برق برای ساحه بینی حصار ولايت کابل MAIL/PD/NCB/W/230/98

## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

این نامه قبولي آفر به تأسی از ماده بیست و سوم قانون تدارکات و حکم هشتاد و پنجم طرزالعمل تدارکات صادر و بموجب آن اطلاع داده میشود که آفر ارائه شده مؤخر /تاریخ راهنمایی/ روز، ماه و سال بنویسید، شما برای تدارک /نام پروژه با قرارداد را بنویسید، به قیمت قطعی مجموعی مبلغ /مبلغ راهنمایی/ ارقام و حروف بنویسید، طوریکه در مطابقت با دستورالعمل برای داوطلبان مندرج شرطنامه مربوطه، تدقیق و تصحیح شده است توسط این اداره قبول گردیده است.

لذا از شما تقاضا میگردد الی مدت ده (10) روز تقویمی از تاریخ صدور این نامه، در مطابقت به مواد فوق الذکر قانون و طرزالعمل تدارکات و مواد بیست و هشتم قانون و حکم هفتاد و هشتم طرزالعمل، تضمین اجرای قرارداد را طوریکه در شرطنامه مربوطه درج و در ذیل تذکر گردیده، به اداره تسليم نمایید، در غیر آن در مطابقت به ماده بیست و نهم قانون تدارکات، تضمین آفر شما قابل استرداد نخواهد بود. معلومات مزید در جدول ذیل درج می باشد:

مشخصات تدارکات /قرارداد: / <u>نام و مشخصات تاریخ تدارکات/ قرارداد را درج نمایید/</u>
شماره تشخیصیه تدارکات: / <u>شماره قرارداد مربوطه را درج نمایید</u> /
قیمت مجموعی قرارداد: / <u>قیمت مجموعی قرارداد را ارقام و حروف درج نمایید</u> /
نوعیت تضمین اجرای قرارداد: / <u>نوعیت تضمین اجرای قرارداد را که در شرطنامه درج گردیده است بنویسید</u> /
مقدار تضمین اجرای قرارداد: / <u>مبلغ تضمین اجرای قرارداد را ارقام و حروف درج نمایید</u> /
زمان عقد قرارداد: / <u>تاریخ و ساعت عقد قرارداد را بنویسید</u> /
مکان عقد قرارداد: / <u>محل عقد قرارداد را بنویسید</u> /

همچنین غرض مطالعه و مزید معلومات شما، مسوده موافقتنامه قرارداد ضمیمه این نامه به شما ارسان گردید.

نام و تخلص:

وظيفة:

امضاء و تاریخ:

امضاء و تاریخ:

### قسمت چهارم: شرایط عمومی قرارداد

کشراپط عمومی قرارداد، شرایط خاص قرارداد و سایر اسناد لست شده ذیل یک سند مکمل بوده و بیانگر حقوق و مکلفیت های طرفین قرارداد می باشد.

این شرایط عمومی در قرارداد های فی واحد (admeasurements) استفاده گردیده و با ورود تعغیرات مندرج پا ورقی ها در قرارداد های با بالمقطع نیز استفاده میگردد.

الف: عمومیات	ماده ۱- تعریفات
	۱- اصطلاحات تعریف شده به صورت درشت تحریر گردیده اند:
	۱- بل احجام کار: احجام کار قیمت گذاری شده که شامل آفر می باشد.
	۲- حوادث قابل جبران: حوادث که در ماده ۴۴ شرایط عمومی قرارداد تعریف گردیده اند.

<sup>۱۰</sup> این نامه، باید توسط شخصیکه شرطنامه ها و یا ضمایم را امضاء نموده است. امضا شود این نامه منحیث یادداشت های تدارکاتی حفظ میگردد. MAIL/PD/NCB/W/230/98 پروژه اعمار یک باب برق برای ساحه بینی حصار ولايت کابل

**شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی**

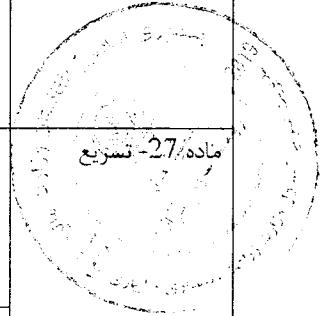
<p>توسط اداره به عوض مدیر پروره به قراردادی معرفی گردیده باشد و مسؤولیت نظارت و مدیریت قرارداد امور ساختمانی را دارد.</p> <p>SCC-21 به معنی شرایط خاص قرارداد است.</p> <p>22- ساحه کار: ساحه مشخص شده شرایط خاص قرارداد می باشد.</p> <p>23- گزارش بررسی ساحه: شامل شرطنامه بوده گزارش واقع بینانه و مشرح در مورد وضعیت سطح و سطح فرعی ساحه می باشد.</p> <p>24- مشخصات: مشخصات امور ساختمانی شامل در قرارداد و تغییرات و اضافات واردہ یا تائید شده توسط مدیر پروره می باشد.</p> <p>25- تاریخ آغاز کار: تاریخ آغاز امور ساختمان مندرج شرایط خاص قرارداد، تاریخ که قراردادی کار امور ساختمان را آغاز می نماید این تاریخ لزوماً مصادف به تاریخ تسلیمی ساحه نمی باشد.</p> <p>26- قراردادی فرعی: شخص یا شرکت که با قراردادی جهت اجرای بخش از امور ساختمانی قرارداد داشته که در برگیرنده امور ساختمانی در ساحه نیز می باشد.</p> <p>27- ساختمان های «وقت»: ساختمان دیزاین شده، ساخته شده، نصب شده و یا دور شده توسط قراردادی که برای اجرای امور ساختمانی و یا نصب آن ضروری می باشد.</p> <p>28- تعديل: امر مدیر پروره مبنی بر تغییر در امور ساختمانی می باشد.</p> <p>29- امور ساختمانی: شامل اعمال، اعمار مجدد، تخریب، ترمیم یا نو سازی یک عمارت، آماده ساختن ساحه، حفریات، نصب، موئازار، امور تزئیناتی و نیز خدمات ضمنی آن (برمه کاری، نقشه برداری، تصویر برداری، تحقیقات زلزله و خدمات مشابه و امثال آن) است که مطابق مندرج قرارداد، انجام می گردد، مشروط بر اینکه ارزش خدمات ضمنی از قیمت خود عمارت بیشتر نگردد.</p>	<p><b>ماده ۲ تفسیر</b></p> <p>2.1 بمنظور تفسیر شرایط عمومی قرارداد، مفرد به عوض جمع و جمع به عوض مفرد بکار برده می شود. همچنان مؤنث معنی مذکور یا خنثی و یا بالعکس آن را افاده می نماید. عناوین فاقد اهمیت می باشند. کلمات معانی عادی دارا می باشند، مگر اینکه بصورت مشخص تعریف گردیده باشند. مدیر پروره به پرسش ها در مورد شرایط عمومی قرارداد، وضاحت ارائه می نماید.</p> <p>2.2 در صورت تذکر تکمیل کار امور ساختمان بشکل قسمت وار در شرایط خاص قرارداد، اشارات در شرایط عمومی قرارداد به امور ساختمانی، تاریخ تکمیل و تاریخ تخمينی تکمیل به هر قسمت امور ساختمانی (به استثنای اشاره به تاریخ تکمیل و تاریخ تخمينی تکمیل برای تمام کار امور ساختمان) قابل تطبیق می باشد.</p> <p>2.3 اسناد تشکیل دهنده قرارداد به ترتیب اولویت ذیل تفسیر میگردند:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1- موافقنامه؛</li> <li>2- نامه قبولی آفر؛</li> <li>3- آفر قراردادی؛</li> <li>4- شرایط خاص قرارداد؛</li> <li>5- شرایط عمومی قرارداد؛</li> </ol>
--	---

پروره اعمار یک برج برق برای ساحه بینی حصار ولايت کابل MAIL/PD/NCB/W/230/98

**شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی**

اداره و قراردادی	می باشد.
ماده 11- خطرات مریبوط اداره	<p>11.1 خطرات ذیل از آغاز کار امور ساختمان الى صدور سند تصدیقنامه رفع نواقص، مریبوط به اداره می باشد:</p> <p>1- خطر صدمه شخصی، مرگ، یا خسارة به ملکیت (به استثنای امور ساختمانی، تأسیسات، مواد خام، و تجهیزات) که ناشی از:</p> <p>(1) استفاده یا تصرف ساقه توسط ساختمان یا به منظور ساختمان که نتیجه اجتناب نا پذیر امور ساختمان باشد؛ یا</p> <p>(2) غفلت، تخطی از مسئولیت قانونی یا مداخله در حقوق قانونی توسط اداره یا توسط شخص که در استخدام و یا طرف قرارداد با اداره باشد به استثنای خود قراردادی</p> <p>2- خطر خسارة به امور ساختمانی، تأسیسات، مواد خام و تجهیزات به اندازه که ناشی از تقصیر اداره بوده یا خطرات ناشی از دیزاین یا اثر جنگ یا آلودگی که منطقه که ساقه کار در آن واقع شده است را متأثر سازد.</p>
ماده 12- خطرات مریبوط به قراردادی	<p>11.2 خطر زیان یا خسارة به امور ساختمانی، تأسیسات، مواد خام، به استثنای زیان و خسارة از زمان آغاز کار الى صدور تصدیقنامه رفع نواقص مریبوط به اداره می باشد مگر اینکه مفقودی و خسارة ناشی از موارد ذیل باشد:</p> <p>1- نقص موجود در تاریخ تکمیلی امور ساختمانی؛</p> <p>2- حادثه صورت گرفته قبل از تاریخ تکمیلی که خطر مریبوط به اداره نباشد؛ یا</p> <p>3- فعالیت های قراردادی در ساقه بعد از تاریخ تکمیل.</p>
ماده 13- بیمه	<p>12.1 خطرات صدمه شخصی، مرگ، و زیان یا خسارة به ملکیت (بدون محدودیت بشمول امور ساختمان، تأسیسات، مواد خام، و تجهیزات) از آغاز کار امور ساختمانی الى صدور تصدیقنامه مسئولیت رفع نواقص که مریبوط به اداره نباشد، مسئولیت قراردادی می باشد.</p> <p>13.1 قراردادی مکلف است پوشش بیمه حادثات ذیل ناشی از خطرات خود را از تاریخ آغاز کار الى ختم میعاد مسئولیت رفع نواقص، بنام مشترک اداره و قراردادی، به مبلغ مندرج شرایط خاص قرارداد، مهیا سازد:</p> <p>1- زیان یا خسارة به امور ساختمانی، تأسیسات، و مواد خام؛</p> <p>2- زیان یا خسارة تجهیزات؛</p> <p>3- زیان یا خسارة ملکیت (به استثنای امور ساختمانی، تأسیسات، مواد خام، و تجهیزات) مریبوط به قرارداد؛ و</p> <p>4- صدمه شخصی یا مرگ.</p>
ماده 13.2	<p>13.2 قراردادی، پالیسی بیمه را قبل از تاریخ آغاز کار جهت تأییدی به مدیر پروژه تسلیم می نماید. بیمه در برگیرنده پرداخت جبران خسارة قابل پرداخت می باشد.</p>

**شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی**

<p>گردیده و منجر به فسخ قرارداد و غیر واحد شرایط بودن می گردد.</p> <p>24.1 در صورتیکه تصمیم مدیر پروره به باور قراردادی خارج از صلاحیت وی تحت قرارداد یا تصمیم نادرست باشد، در اینصورت، تصمیم اتخاذ شده در جریان (۱۴) روز از اطلاعیه تصمیم، به مرحله حل و فصل منازعات ارجاع می گردد.</p> <p>24.2 مرجع تصمیم کتبی خود را در جریان (۲۸) روز از اخذ اطلاعیه منازعه، ارائه می نماید.</p>	<p><b>ماده 24- منازعه</b></p>
<p><b>ب. کنترول زمان</b></p> <p>25.1 قراردادی مکلف است بعد از اخذ نامه قبولی آفر. در حدود زمان مندرج شرایط خاص قرارداد، برنامه کاری، ترتیبات، و زمان بندی فعالیت های امور ساختمانی را تائیدی به مدیر پروره ارائه نماید.</p> <p>25.2 پلان کاری تجدید شده باید نشان دهنده پیشرفت واقعی بdst آمده هر فعالیت و اثر پیشرفت بdst آمده بالای زمان کار با قیمتانده، بشمول هر تغییر در تسلیل فعالیت ها باشد.</p> <p>25.3 قراردادی پلان کاری تجدید شده را در خلال مدت مشخص شده شرایط خاص قرارداد، جهت تائید به مدیر پروره ارائه می نماید. در صورت عدم ارائه پلان کاری تجدید شده در خلال مدت مشخص شده شرایط خاص قرارداد، مبلغ مندرج شرایط خاص قرارداد از پرداخت بعدی معطل قرارداده شده و الی ارائه پلان کاری تجدید شده، معطلی پرداخت آن ادامه می یابد.</p> <p>25.4 تائید پلان کاری قراردادی توسط مدیر پروره، مکلفیت های قراردادی را متأثر نمی سازد. قراردادی می تواند پلان کاری خود را در هر زمان بازنگری نموده و به مدیر پروره ارائه نماید. پلان کاری تجدید شده نشان دهنده اضافه کاری و کم کاری و واقعیت قابل جبران می باشد.</p>	<p><b>ماده 25- پلان کاری</b></p>
<p>26.1 مدیر پروره در صورت وقوع حادثه قابل جبران یا دستور اضافه کاری که تکمیل کار امور ساختمان را در تاریخ تخمینی تکمیل نا ممکن سازد، بدون تسریع کار توسط قراردادی که سبب وقوع مصرف اضافی به وی گردد، تاریخ تخمینی تکمیل امور ساختمان را تمدید می نماید.</p>	<p><b>ماده 26- تمدید تاریخ تخمینی تکمیل</b></p>
<p>26.2 مدیر پروره در جریان (۲۱) روز از درخواست تمدید، تصمیم و اندازه تمدید را با در نظر داشت اثرات واقعات قابل جبران یا اختلاف با ارائه معنومنات حمایتی، اتخاذ می نماید. در صورت عدم ارائه هشدار بموقع از جانب قراردادی مبنی بر تأخیر یا عدم همکاری قراردادی بمنظور جلوگیری تأخیر، این تأخیر در بررسی تاریخ تخمینی تکمیل تمدید شده، مدنظر گرفته نمیشود.</p>	 <p><b>ماده 26- تمدید تاریخ تخمینی تکمیل</b></p>
<p>27.1 در صورتیکه اداره خواهان تکمیل کار امور ساختمان در تاریخ پیشتر از تاریخ تخمینی تکمیل باشد، مدیر پروره پیشنهاد های قیمت گذاری شده را جهت تطبیق تسریع لازم از قراردادی مطالبه می نماید. در صورت قبول پیشنهاد از جانب اداره، تاریخ تخمینی تکمیل طبقاً تعديل و توسط اداره و قراردادی تائید میگردد.</p>	<p><b>ماده 27- تسریع</b></p>
<p>27.2 پیشنهاد های قیمت گذاری شده قراردادی جهت تسریع تکمیل امور ساختمانی بعد از قبولی از جانب اداره، در قیمت قرارداد درج و اضافه کاری محسوب میگردد.</p>	
<p>28.1 مدیر پروره می تواند دستور تأخیر آغاز یا تأخیر پیشرفت هر فعالیت در محدوده امور ساختمانی را به قراردادی بدهد.</p>	<p><b>ماده 28- تأخیر سفارش شده توسط مدیر پروره</b></p>
<p>29.1 اداره یا قراردادی از یکدیگر بمنظور اشتراک در جلسات اداری، درخواست نموده می توانند. هدف از جلسات اداری بررسی پلان، کار امور ساختمانی باقیمانده و برخورد با حادثات مندرج بند ۱ ماده ۳۲ می باشد.</p>	<p><b>ماده 29- جلسات مدیرت</b></p>
<p>29.2 مدیر پروره احتمای بحث شده در جلسه اداری را ثبت و کاپی های آن را به اداره و حاضرین جلسه ارائه</p>	

پروژه اعمار یک باب برق برای ساحه بینی حصار ولايت کابل MAIL/PD/NCB/W/230/98

415

## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک – اداره تدارکات ملی

<p>شده به نرخ مندرج بل احجام کاری برای هر قلم صورت میگیرد.</p> <p>36.1 قراردادی به درخواست مدیر پروژه، جزئیات مصارف هر نرخ در بل احجام کاری را ارائه می نماید.</p>	<p>ماده 36- تغییر ۱۲ مقدار</p>
<p>37.1 تمامی اضافه کاری و کم کاری ها در برنامه کاری تجدید شده توسط قراردادی شامل می گردد.</p>	<p>ماده 37- اضافه کاری و کم کاری</p>
<p>38.1 در صورت دستور اضافه کاری توسط مدیر پروژه، قراردادی نرخ خود را برای اضافه کاری دستور داده شده در جریان 7 روز یا مدت بیشتر که توسط مدیر پروژه بیان شده ارائه می نماید. مدیر پروژه نرخ های ارائه شده را بررسی می نماید.</p> <p>38.2 در صورتیکه قلم اضافه کاری شامل اقلام بل احجام کاری نیز باشد، نرخ قبل ارائه شده در بل احجام کاری منحیت نرخ برای اضافه کاری در نظر گرفته می شود.</p> <p>38.3 در صورتیکه نرخ ارائه شده مناسب نباشد. مدیر پروژه تغییرات را سفارش و تغییرات را در قیمت قرارداد به اساس تخمین اثرات تغییرات در مصارف قراردادی، وارد می نماید.</p>	<p>ماده 38- پرداخت های برای اضافه کاری ها</p>
<p>38.4 در صورتیکه به نسبت استعمالی زمان کافی برای ارائه و بررسی نرخ ها وجود نداشته باشد یا سبب تأخیر در کار گردد، نرخ ارائه نگردیده و اختلاف منحیت حادثه قابل جبران پنداشته می شود.</p> <p>38.5 قراردادی مستحق پرداخت مصارف اضافی که می بایست ذرعه ارسال هشدار زود هنگام جلوگیری گردد.</p>	<p>نی باشد.</p>
<p>39.1 در صورت تجدید نظر در پلان کاری<sup>۱۳</sup>، قراردادی تخمین جریان پول نقد تجدید نظر شده خویش را به مدیر پروژه ارائه می نماید. تخمین جریان پول نقد شامل اسعار مختلف مندرج قرارداد بوده و مطابق نرخ مبادله قرارداد تبدیل میگردد.</p>	<p>ماده 39- تخمین جریان پول نقد</p>
<p>40.1 قراردادی به صورت ماهانه ارزش تخمینی امور ساختمانی انجام شده منفی مجموعه مبلغ تصدیق شده قبلی را به مدیر پروژه تسلیم می نماید.</p> <p>40.2 مدیر پروژه صورت مانی ماهانه فواردادی را بررسی و مبلغ قابل پرداخت به قراردادی را تصدیق می نماید.</p> <p>40.3 ارزش امور ساختمانی انجام شده شامل مقدار اقلام بل احجام کاری<sup>۱۴</sup> تکمیل شده می باشد.</p> <p>40.4 ارزش امور ساختمانی انجام شده شامل ارزیابی اختلاف و حادثه قابل جبران می باشد.</p> <p>40.5 ارزش امور ساختمانی انجام شده شامل ارزیابی اختلاف و حادثه قابل جبران می باشد.</p> <p>40.6 مدیر پروژه اقلام قبل از تصدیق شده در تصدیق نامه قبلی را در نظر نگرفته و یا متناسب به مقدار قبل از تصدیق شده که شامل صورت ماهانه فعلی می باشد از صورت ماهانه فعلی کم می کند.</p>	<p>ماده 40- تصدیق نامه پرداخت ها</p>
<p>41.1 پرداخت ها در پیش پرداخت ماجرا می گردند، پرداخت ها به قراردادی در خلال مدت (30) روز بعد از تصدیق صورت حساب ارائه شده توسط اداره صورت می گیرند.</p> <p>41.2 تمام پرداخت ها به واحد پول افغانی صورت می گیرند، مگر اینکه در شرایط خاص قرارداد طور دیگری نذکر رفته باشد.</p> <p>41.3 اقلام امور ساختمانی که نرخ یا قیمت ارائه نشده، شامل دیگر قیمت ها و نرخ ها در قرارداد محسوب</p>	<p>ماده 41- پرداخت ها</p>

<sup>13</sup> در قرارداد با پرداخت بالامقطوع، بعد از بروزنه کاری، جدول فعالیت اضافه گردید

<sup>14</sup> در قرارداد با پرداخت بالامقطوع، این پارagraf شکل ذیل تحریر گردد: " ارزش کار امور ساختمانی انجام شده در برگیرنده ارزش فعالیت های تکمیل شده جدول فعالیت می باشد"

MAIL/PD/NCB/W/230/98 پروژه اعمار یک باب برق برای ساحه بینی حصار ولايت کابل

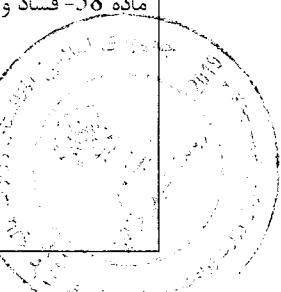
۴/۸/۱

**شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی**

<p>47.1 در صورتیکه قراردادی موفق به انجام تمام یا قسمتی از کار امور ساختمان در زمان معینه آن نگردد، جریمه تأخیر مطابق حکم ماده سی و نهم قانون تدارکات و حکم یکصد و هشتاد طرز العمل تدارکات، از پرداخت های قراردادی وضعی میگردد. در صورتیکه مقدار جریمه تأخیر وضع شده بالغ بر ۱۰ فیصد قیمت مجموعی قرارداد گردد، قرارداد مطابق ماده ۳۵ شرایط عمومی قرارداد فسخ میگردد. پرداخت جریمه تأخیر تاثیری بر مسؤولیت های قراردادی ندارد.</p>	<b>ماده 47- جریمه تأخیر</b>
<p>47.2 در صورت تمدید تاریخ تخمینی تکمیل امور ساختمان بعد از پرداخت جریمه تأخیر، مدیر پروژه هرگونه اضافه پرداخت جریمه تأخیر توسط قراردادی را با تعديل تصدیقنامه پرداخت بعدی، تصحیح می نماید.</p>	<b>ماده 48- مكافات</b>
<p>48.1 در صورت تکمیل امور ساختمانی پیش از تاریخ تخمینی تکمیل، مكافات به نرخ فی روز مندرج (به استثنای روز های که پرداخت مكافات به نسبت سرعت در کار طبق دستور مدیر پروژه صورت گرفته است) شرایط خاص قرارداد، به قراردادی پرداخت میگردد. مدیر پروژه کار اجرا شده را که زمان اجرای آن هنوز فرا نرسیده است تصدیق می نماید.</p>	<b>ماده 49- پیش پرداخت</b>
<p>49.1 اداره پیش پرداخت را در مقابل تضمین بانکی غیر مشروط در فورم مربوط و از بانک قابل قبول اداره به مبلغ و اسعار معادل پیش پرداخت، به مبلغ و تاریخ مندرج شرایط خاص قرارداد، به قراردادی پرداخت می نماید. تضمین پیش پرداخت الی باز پرداخت پیش پرداخت اعتبار داشته، اما مبلغ تضمین پیش پرداخت بتنریج به اندازه باز پرداخت پیش پرداخت توسط قراردادی، کم میگردد. در پیش پرداخت تکنه وضع نمیگردد.</p>	<b>ماده 49- پیش پرداخت</b>
<p>49.2 قراردادی پیش پرداخت را صرف برای پرداخت به تجهیزات، تأسیسات، مواد خام و مصارف تجهیز کردن لازم مشخص شده اجرای قرارداد، استفاده می نماید. قراردادی جهت تثبیت استفاده پیش پرداخت بمنظور موارد فوق، کاپی های اتوایس ها یا دیگر اسناد را به مدیر پروژه ارائه می نماید.</p>	<b>ماده 50- تضمینات</b>
<p>49.3 پیش پرداخت از پرداخت های قابل پرداخت به قراردادی وضع می گردد. پیش پرداخت یا باز پرداخت پیش پرداخت در بررسی ارزش امور ساختمان انجام شده، اختلاف، تعديل قیم، حادثه قابل جبران، مكافات، یا جریمه تأخیر، مدنظر گرفته نمی شود.</p>	<b>ماده 51- مزد کار</b>
<p>50.1 داوطلب بونده در مدت ۱۰ روز بعد از در یافته نامه قبولی آفر. تضمین اجرای مشخص شده در شرایط خاص قرارداد، را به شکل قابل قبول به اداره به اسعار قیمت قرارداد ارائه می نماید. تضمین اجرا به مدت (28) روز بعد از تاریخ صدور تصدیقنامه تکمیل، دارای اعتبار می باشد.</p>	<b>ماده 52- مصارف</b>
<p>51.1 در صورت لزوم، مزد کار روزانه ارائه شده در آفر داوطلب برای محاسبه پرداخت مقدار اضافی کار که به اساس هدایت قبلی کتبی مدیر پروژه انجام یافته باشد، استفاده می گردد.</p>	<b>ماده 51- مزد کار</b>
<p>51.2 قراردادی تمام امور ساختمانی قابل پرداخت تحت به اساس مزد کار را در فورم های تأیید شده توسط مدیر پروژه ثبت می نماید. هر فورم تکمیل شده در خلال (2) روز از جانب مدیر پروژه تصدیق و امضاء می گردد.</p>	<b>ماده 52- مصارف</b>
<p>51.3 پرداخت مزد کار صرف در صورت ارائه فورم های امضاء شده، صورت میگیرد.</p>	
<p>52.1 قراردادی بمصرف خود، مسؤولیت رفع نواقص زیان یا خسارة به امور ساختمانی یا مواد خام که در امور</p>	

MAIL/PD/NCB/W/230/98 پروژه اعمار نیک باب برج برق برای ساحه بینی حصار ولایت کابل

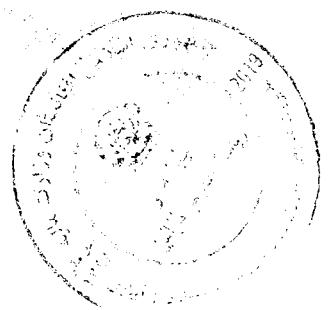
شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

<p>57.1 قرارداد در اثر تخطی قراردادی از اینفای شرایط و تعهدات مندرج آن فسخ میگردد.</p> <p>57.2 تخطی در قرارداد شامل موارد ذیل بوده اما محدود به آنها نمی باشد:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1- قراردادی کار امور ساختمانی را به مدت (28) روز توقف در حالیکه این توقف کار امور ساختمان در پلان کاری فعلی نشان داده نشده و توقف از جانب مدیر پروژه تأیید نگردیده باشد؛</li> <li>2- مدیر پروژه دستور تأخیر امور ساختمان را داده و در جریان (28) روز انصراف از این دستور صورت نگرفته باشد؛</li> <li>3- در صورت افلاس و تصفیه قراردادی بدزون حالات ادغام و تغییرات تشکیلاتی قراردادی</li> <li>4- با ارسال اطلاعیه توسط مدیر پروژه به قراردادی مبنی بر اینکه عدم رفع یک نقص مشخص نقض اساسی قرارداد بوده و قراردادی نتواند در ميعاد مشخص شده توسط مدیر پروژه، نواقص را رفع نماید؛</li> <li>5- قراردادی امنیت لازم را بصورت بیهم فراهم ننماید؛ و</li> <li>6- در صورتیکه مقدار جریمه تأخیر وضع شده بالغ بر 10 فیصد قیمت مجموعی قرارداد گردد.</li> </ol> <p>57.3 علغم موارد فوق، اداره می تواند قرارداد را بصورت یکجانبه فسخ نماید.</p> <p>57.4 در صورت فسخ قرارداد، قراردادی کار امور ساختمان را فوراً متوقف داده و بعد از حصول اطمینان اینکه ساحه امن و بیخطر است، ساحه را در اسرع وقت ترک می نماید.</p>	<p>ماده 57- فسخ قرارداد</p>
<p>58.1 در صورتیکه اداره تشخیص دهد که قراردادی در اعمال های فساد کارانه، تقلب، تبائی، اجبار، یا ایجاد موانع در بروشه تدارکات یا در اجرای قرارداد دخیل باشد، اداره بعد از صدور اطلاعیه (14) روزه به قراردادی، قرارداد را فسخ و قراردادی را از ساحه اخراج و بند 5 ماده 59 قابل تطبیق می باشد.</p> <p>58.2 در صورتیکه کارمند قراردادی در اعمال های فساد کارانه، تقلب، تبائی، اجبار، یا ایجاد موانع در جریان اجرای قرارداد دخیل باشد، کارمند مطابق بند 1 ماده 9 شرایط عمومی قرارداد، اخراج میگردد.</p>	<p>ماده 58- فساد و تقلب</p> 

۴۱۲

**شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی**

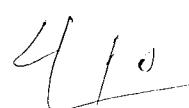
<p>تصدیقنامه را صادر می نماید.</p> <p><b>60.1</b> در صورت فسخ قرارداد ناشی از قصور قراردادی، ملکیت تمام مواد خام در ساحه، تأسیسات، تجهیزات، کار امور ساختمانی مؤقت، و امور ساختمانی از ملکیت اداره می باشد.</p>	<b>ماده 60- ملکیت</b>
<p><b>61.1</b> در صورتیکه امکان انجام امور ساختمانی قرارداد از اثر بروز جنگ یا حادثه دیگری خارج از کنترول اداره یا قراردادی متاثر گردد، مدیر پروژه از عدم امکان انجام قرارداد تصدیق می نماید. قراردادی بعد از اخذ این تصدیقنامه به اسرع وقت کار را متوقف و ساحه را ترک و پرداخت به تمام کار انجام شده قبل از دریافت تصدیقنامه و کار ها تعهد شده قبلی که بعد از صدور تصدیقنامه انجام می یابد، صورت می گیرد.</p>	<b>ماده 61- عدم امکان تطبیق قرارداد</b>
<p><b>62.1 حل منازعه بطور دوستانه:</b></p> <p>1- اداره و قراردادی حد اکثر تلاش خوبیش را جهت حل منازعات بطور دوستانه که ناشی یا مرتبه به قرارداد یا تفسیر آن باشد، انجام میدهند.</p>	<b>ماده 62- حل منازعه</b>
<p><b>64.1 مرجع حل و فصل منازعات:</b></p> <p>2- در صورتیکه به باور قراردادی تصمیم مدیر پروژه خارج از صلاحیت او تحت قرارداد یا تصمیم اتخاذ شده غلط باشد، قراردادی در جریان (14) روز بعد از دریافت اطلاع کتبی از تصمیم مدیر پروژه، موضوع را به مرجع حل و فصل منازعات مندرج شرایط خاص قرارداد راجع میسازد.</p>	<b>64.2 حکمیت:</b>
<p>3- در صورت عدم قناعت هر جانب از تفسیر مرجع حل و فصل منازعات یا عدم اتخاذ تصمیم مرجع حل و فصل منازعات در جریان (28) روز از ارجاع منازعه، هر جانب می تواند در جریان (28) روز از تصمیم خوبیش مبنی بر ارجاع موضوع به محاکم ذیصلاح مطلع سازند.</p>	



۴۱۷

شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

<p>1- موافقتنامه؛</p> <p>2- نامه قبولی آفر؛</p> <p>3- آفر قراردادی؛</p> <p>4- شرایط خاص قرارداد؛</p> <p>5- شرایط عمومی قرارداد؛</p> <p>6- مشخصات تخفیکی؛</p> <p>7- نقشه ها؛</p> <p>8- بل احجام کاری؛</p>	<p>جز 9 بند 3 ماده 2 شرایط عمومی قرارداد</p>																		
<p>زبان قرارداد : یکی از زبان های رسمی کشور میباشد.</p>	<p>بند 1 ماده 3 شرایط عمومی قرارداد</p>																		
<p>قانون نافذ بر این قرارداد قانون تدارکات عامه افغانستان می باشد می باشد.</p>	<p>بند 2 ماده هفت شرایط عمومی قرارداد</p>																		
<p>سقف قرارداد فرعی برای این قرارداد بسیت (20) فیصد میباشد قراردادی نمی تواند بدون موافقه قبلی اداره الى سقف فوق الذکر تعین شده قرارداد را به دست دوم یا به قراردادی فرعی و گذار نماید در صورت بروز چنین حالت برخورد قانونی صورت می گیرد.</p>	<p>بند 1 ماده 8 شرایط عمومی قرارداد</p>																		
<p>جدول کاری قراردادیان دیگر: قابل تطبیق نیست.</p>	<p>بند 1 ماده 9 شرایط عمومی قرارداد</p>																		
<p>کارمندان کلیدی یک مدیر قرارداد یعنی انجینر با 5 سال تجربه در اجرای قراردادهای امور ساختمانی که دارای ماهیت و حجم معادل و مشابه، به شمول اینکه به حیث مدیرپروره برای مدت حد اقل سه سال تجربه داشته باشد یک انجینر ساحه.</p>	<p>بند 1 ماده 9 شرایط عمومی قرارداد</p>																		
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">رشته تحصیلی</th> <th style="text-align: center;">تجربه عمومی کار (سال)</th> <th style="text-align: center;">درجه تحصیل</th> <th style="text-align: center;">تعداد</th> <th style="text-align: center;">نام بست</th> <th style="text-align: center;">شماره</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">سیول</td> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">لیسانس</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">انجینر ساحه</td> <td style="text-align: center;">۱</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">برق</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">لیسانس</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">انجینر فنی برق</td> <td style="text-align: center;">۲</td> </tr> </tbody> </table>	رشته تحصیلی	تجربه عمومی کار (سال)	درجه تحصیل	تعداد	نام بست	شماره	سیول	5	لیسانس	1	انجینر ساحه	۱	برق	1	لیسانس	1	انجینر فنی برق	۲	
رشته تحصیلی	تجربه عمومی کار (سال)	درجه تحصیل	تعداد	نام بست	شماره														
سیول	5	لیسانس	1	انجینر ساحه	۱														
برق	1	لیسانس	1	انجینر فنی برق	۲														



**شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی**

<p>تمدید معیاد قرارداد:</p> <p>هرگاه قرارداد در معیاد از قبل تعین شده تکمیل شده نتواند وقراردادی در قبال تأخیر معیاد قرارداد مسؤول نباشد، مدیر پروژه می تواند قبل از ختم معیاد قرارداد با ذکر دلایل موجه تمدید معیاد قرارداد را برای مدت مشخص آن پیشنهاد نماید.</p> <p>هر نوع تمدید معیاد قرارداد قبل از ختم معیاد قرارداد که در توافقنامه قرارداد ذکر شده مطابق به طرزالعمل تدارکات صورت میگیرد. تمدید معیاد بعد از ختم قرارداد قابل اجرا نیست. تمدید معیاد قرارداد قبل از ختم قرارداد توسط جانبین قرارداد (اداره و قراردادی) بصورت کتبی امضا گردد.</p>	<p><b>بند 1 ماده 26</b> شرطیت عمومی قرارداد</p>
<p><b>ج. کنترول کیفیت</b></p>	
<p>قراردادی مکلف است، حسب هدایت کتبی مدیر پروژه آزمایشات و تست های لازم را انجام دهد.</p> <p>مصارف تمام آزمایشات و تست ها (Quality Control Tests) به دوش قراردادی می باشد</p>	<p><b>بند 1 ماده 32</b> شرطیت عمومی قرارداد</p>
<p>معیاد تصحیح نواقص(28) روز تقویمی بعد از هدایت انجنیر مراقبت کننده می باشد.</p>	<p><b>بند 1 ماده 33</b> شرطیت عمومی قرارداد</p>
<p><b>د. کنترول مصرف</b></p>	
<p>قراردادی مکلف است تا هر نوع تغیرات در احجام کاری را قبل از انجام آن به مدیر پروژه بطور کتبی اطلاع داده و مدیر پروژه را مطلع سازد.</p> <p>در صورت موجودیت اضافه کاری، قبل از انجام آن در ساحه مدیر پروژه مکلف است تا موضوع را با ذکر دلایل موجه به أمر اعطای پیشنهاد نموده و تعدیل احجام (اضافه کاری) مطابق به طرزالعمل تدارکات صورت گیرد.</p> <p>بل احجام تجدید شده که شامل (اضافه کاری داخل ویا خارج آفر) باشد همراه با تعديل قیمت قرارداد توسط طرفین قرارداد (اداره و قراردادی) قبل از انجام کار امضا گردد.</p> <p>تعديل قرارداد شامل (اضافه کاری، تمدید معیاد) در خلال معیاد قرارداد و قبل از انجام کار صورت گیرد، در غیر آن بعد از انجام کار و یا ختم معیاد قرارداد قابل پرداخت و مجزا نبود و مکلفیت به دوش قراردادی می باشد.</p> <p>مدیر پروژه نمی تواند هیچ نوع تعديل (افزایش یا کاهش در قیمت قرارداد) به طور خو سرانه اجرا نماید.</p>	<p><b>بند 1 ماده 37</b> شرطیت عمومی قرارداد</p>

۱ / ۵۷

شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

<p>قرارداد مطابق ماده 47 شرایط عمومی قرارداد قابل تعديل نیست" و معلومات ذیل در مورد ضرایب "قابل تطبیق نیست"</p> <p>ضرایب تعديل قیم قرارذیل میباشند:</p> <p>برای واحد پول افغانی:</p> <p>ضریب A: فیصدی عنصر غیر قابل تعديل {رقم به ارقام و حروف درج گردد} میباشد.</p> <p>ضریب B: فیصدی عنصر قابل تعديل {رقم به ارقام و حروف درج گردد} میباشد.</p> <p>به واحد پول { واحد پولی درج گردد}:</p> <p>ضریب A: فیصدی عنصر غیر قابل تعديل {رقم به ارقام و حروف درج گردد} میباشد.</p> <p>ضریب B: فیصدی عنصر قابل تعديل {رقم به ارقام و حروف درج گردد} میباشد.</p> <p>شاخص 1 به واحد پول افغانی {شاخص درج گردد} می باشد.</p> <p>شاخص 1 به واحد پولی بین المللی مشخص شده {شاخص درج گردد} می باشد.</p> <p>{این شاخص ها توسط قراردادی پیشنهاد و از جانب اداره تأثید میگردد}</p> <p>شاخص 1 ا اسعار به استثنای واحد پول افغانی اسعار مشخص شده بین المللی {شاخص درج گردد} میباشد.</p> <p>{این شاخص ها توسط قراردادی پیشنهاد و از جانب اداره تأثید میگردد}</p>	<p>بند 1 ماده 45</p> <p>شرطنامه عمومی</p> <p>قرارداد</p>
<p>فیصدی تناسب پرداخت های تامینات 10٪ ده فیصد میباشد.</p> <p>تامینات، بعد از تکمیل کامل قرارداد از جانب قراردادی یا ختم میعاد گرفتی، وراتی و رفع نواقص و صدور تصدیق نامه ختم قرارداد از جانب اداره به قراردادی مسترد می گردد</p>	<p>بند 2 ماده 46</p> <p>شرطنامه عمومی</p> <p>قرارداد</p>
<p>اندازه جریمه تاخیر (0.10) فیصد قیمت مجموعی قرارداد در مقابل هر روز تاخیر می باشد. حد اکثر رقم پولی جریمه تاخیر یا غیابت الی (10) فیصد قیمت مجموعی قرارداد می باشد، در صورتیکه مقدار جریمه تاخیر وضع شده بالغ بر 10 فیصد قیمت مجموعی قرارداد گردد، قرارداد مطابق ماده 57 شرایط عمومی قرارداد فسخ میگردد، درصورت توافق به تکمیل امور ساختمانی بشکل قسمت وار جریمه تاخیر برای هر قسمت قابل وضع می باشد.</p>	<p>بند 1 ماده 47</p> <p>شرطنامه عمومی</p> <p>قرارداد</p>

۴۵

شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

فیصلی قابل تطبیق به ارزش کار امور ساختمان تکمیل ناشده که بیانگر مصارف اضافی به اداره جهت تکمیل کار امور ساختمانی	بند 1 ماده 59 شرایط عمومی
مطابق بند 2 حکم 109 طرز العمل تدارکات: اداره تدارکاتی، کار باقیمانده را طی مراحل پروسه جدید در میعاد اعتبار قرارداد اولی فراهم و تفاوت قیمت آنرا از قراردادی اولی به عنوان جبران خساره حصول می نماید.	قرارداد

پروژه اعمار یک باب برق برای ساحه بینی حصار ولايت کابل MAIL/PD/NCB/W/230/98

50

۴۰۷

### قسمت ششم: مشخصات و شرایط اجراء

قسمت هفتم نقشه ها

ضم میباشد

پادشاهی نقشه ها و نقشه ها

پادشاهی نقشه ها درج گردید)

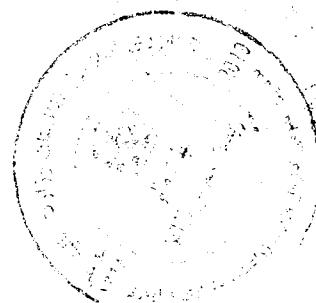
نقشه های واقعی بسیار بلان ساخته به این پیشنهاد در دوستیه حمله کانه ضمیمه شود.

نقشه ها دارای تاریخ، شماره و شماره تعجب شده میباشد

## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

اداره یادداشت ذیل را در هر بل احجام کار ذکر می نماید.

این بل احجام کار در برگیرنده ایشماره به ارقام و حروف درج شرکت اصلاحات محاسبوی بوده و توسط شخص با صلاحیت که آفر را امضا نموده، امضا گردیده است.



قسمت نهم - فورمه های فرآورده و تضمین

عنوان فورمه ها

فورمه ها

پروژه اعمار یک باب برج برق برای ساحه بینی حصار ولايت کابل MAIL/PD/NCB/W/230/98

۱۱۰۵

## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

ذینفع: **{نام و آدرس اداره درج گردد}**

تاریخ: **{روز، ماه و سال تسلیمی افر درج گردد}**

شماره تضمین بانکی آفر/**{شماره درج گردد}**

**{به اسناد دفعه حواست داوطلب برند، بانک این فورمه را مطابق رهنمود ارائه شده بخانه بزرگ نماید}**

اطلاع حاصل نمودیم که **{هم مکمل قراردادی درج گردد}**، که منبعد بنام "قراردادی" یاد می شود، قرارداد شماره **{شماره قرارداد درج گردد}** مورخ **{روز، ماه و سال درج گردد}** را که منبعد بنام قرارداد یاد می شود با اداره محترم شما بمنظور انجام **{نام قرارداد و توضیح مختصر امور ساختمانی درج گردد}** عقد می نماید.

علاوه برآن، ما میدانیم که طبق شرایط این قرارداد، تضمین اجراء نیز لازم می باشد.

به درخواست قراردادی، ما تعهد می نماییم که بدون چون و چرا مبلغ **{مبلغ اینده حروف و اوقام درج گردد}** را بمجرد دریافت اولین تقاضای کتبی شما که نشان دهنده تخطی قراردادی از شرایط مندرج قرارداد باشد، بدون ارائه دلایل و زمینه های ارسال تقاضا از جانب شما، پردازیم.

این تضمین (28) روز بعد از تسلیمی تصدیقnamه تسلیمی امور ساختمان به ما یا الی تاریخ **{روز، ماه و سال درج گردد}** هر کدام که اول صورت گیرد، اعتبار دارد و هر نوع تقاضا برای پرداخت مطابق این تضمین باید قبل از تاریخ مذکوره به دفتر بانک تسلیم داده شود.

این تضمین تابع مقرره منتشره شماره 785 اطلاق تجارت بین المللی، به استثنای فقره 2 ماده 20 (الف) آن میباشد.

**{رامضا، نام و وظیفه نماینده با صلاحیت بانک و اکمال کننده درج گردد}**

**{مهر بانک}**

**{مهر اکمال کننده}**

تضمین پیش پرداخت: تضمین بانکی

فورمه امور ساختمان کوچک/08

**{به اتفاقی دفعه حواست داوطلب برند، بانک این فورمه را مطابق رهنمود ارائه شده بخانه بزرگ نماید}**

<sup>18</sup> این تضمین کننده (بانک) مبلغ که بیانگر فیضی قیمت قرارداد را که به اسعار قرارداد یا قابل تبادله قابل قبول اداره، تبدیل شده درج مینماید،

<sup>19</sup> این تاریخ (28) روز بعد از تاریخ تضمینی تکمیل میباشد. اداره توجه باید راشت که در موقع تدبیح میعاد تکمیل امور ساختمان، تتمید این تضمین را از بانک بصورت کتبی قبل از ختم اعتبار تضمین اجرا درخواست نماید. جهت تهیه این تضمین، اداره یادداشت زیر را در قسمت آخر پاراگراف این فورمه درج مینماید: "تضمین کننده (بانک) به پک تدبیح زمان برای مدت (6) ماه یا (1) سال در مقابل درخواست کتبی اداره قبل از ختم اعتبار تضمین، موافقه مینماید"

MAIL/PD/NCB/W/230/98 پروژه اعمار یک باب برق برای ساحه بینی حصار ولايت کابل

## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

دیگری موافقه شده دوطرف مجاز در شرایط عمومی قرارداد چون تغییر کارمندان کلیدی، قراردادی های فرعی، جدول بنده، و امثال آن شامل می باشد.)

این موافقتنامه به تاریخ **(سال، ماه، و روز درج گردید)** میان **(نام و ادرس اداره درج گردید)**، و **(نام و ادرس داوطلب برنده درج گردید)** عقد گردیده است.

اداره آفر داوطلب برنده را جهت اجرا، تکمیل و رفع هرگونه نواقص ناشی از اجرآت در قرارداد **(نام و بصیرت شخصیه قرارداد درج گردید)** پذیرفته و قراردادی قرارداد متذکره را اجرا می نماید.

این موافقتنامه موارد ذیل را در بر می گیرد:

1. کلمات و اصطلاحات شامل این موافقتنامه عین معنی را افاده می نمایند که بترتیب در شرایط قرارداد به آن نسبت داده می شوند، آنها تشکیل دهنده و بخشی از این موافقتنامه تلقی میگردند.
2. قراردادی در مقابل پرداخت اداره تعهد می نماید که قرارداد امور ساختمان را اجرا، تکمیل و هرگونه نواقص را مطابق شرایط این قرارداد رفع می نماید.
3. اداره نیز تعهد می نماید که قیمت قرارداد یا دیگر مبلغ قابل پرداخت تحت شرایط این قرارداد را در مقابل اجرا، تکمیل، و رفع نواقص امور ساختمان در زمان و شیوه مشخص شده در این قرارداد پرداخت نماید.
4. طرف های شاهد که سبب تشکیل این موافقتنامه گردیده اند:

مهر در حضور **(خلیل پیری گردید)** مهر در حضور

امضا، مهر، و تسلیم گردید **(خلیل پیری گردید)**

در حضور **(خلیل پیری گردید)**

امضا الزام آور اداره: **(انتهای عوست نمایندگی صلاحیت اداره)**

امضا الزام آور قراردادی: **(امضا توسط نماینده با صلاحیت قراردادی)**

### فورمه معیاری برای دعوتنامه داوطلبی

#### دعوت به داوطلبی

جمهوری اسلامی افغانستان

وزارت زراعت، آبیاری و مالداری

نام پروژه: پروژه اعمار یک باب برق برای ساحه بینی حصار ولايت کابل

کود نمبر: MAIL/PD/NCB/W/230/98

MAIL/PD/NCB/W/230/98 پروژه اعمار یک باب برق برای ساحه بینی حصار ولايت کابل



## داوطلبی پروژه اعمار یکباب برج برق برای ساحه بینی حصار کابل

تاریخ نشر: Feb 26, 2019

تاریخ خاتمه: Mar 18, 2019

دانلود Document: Download Document

درباره وزارت زراعت

استاد تئاتری و اداری وزارت

مقام وزارت

معینیت‌ها و ریاست‌ها

پلان‌های کاری

خبرها

داستان‌های موقوفیت

هفت‌نامه دهقان

کاریانی

داوطلبی

زغفران افغانستان

نمایشگاه زراعتی

مراحل کاری

برنامه‌ها و پروژه‌ها

بانک اطلاعات

خزانه علوم زراعتی

مرجو اطلاع‌رسانی وزارت

ثورم‌های عرضه خدمات

گزارش‌ها

ساخت های مرتبه

دست آوردهای شه سال وزارت

کتابخانه فیسبوکی وزارت

دست آوردهای سه ساله حکومت وحدت ملی

بانک، معلوماتی قیم محصولات زراعتی

قوانین، مقررات، اساسنامه‌ها، و طرز العمل‌های  
زراعتی

پیشخوان

۱۱۴۲



Islamic Republic of Afghanistan  
Administrative Office of the President  
National Procurement Authority

[صفحة اصلی] [دخول شدن به سیستم برای اعضا] [رسیدن به سیستم برای اعضا] [جستجو] [سوالها و جوابهای تدارکات] [آموزش و رهنما] [بیومند] [اتصال با ما]

English

وضعیت کاربری  
Welcome, MNasim.Mail.  
[Logout](#)

- [مسیریابی در وبسایت](#)
- [صفحة اصلی ابزارهای نهادهای](#)
- [ندرکاتی](#)
- [معلومات مدیریتی، تدارکات](#)
- [پلان ندرکاتی](#)
- [نظارت تدارکات](#)
- [معلومات روزمره تدارکات](#)
- [داوطلبی ها](#)
- [ثبت شرکت های قراردادی](#)
- [قراردادهای اعطای شده](#)
- [ارشیو معلومات](#)
- [جه همای کارشناس](#)
- [گزارشات](#)
- [گزارشات پلان ندرکاتی](#)
- [گزارشات نظرت تدارکاتی](#)
- [گزارش قراردادهای اعطای شده](#)
- [گزارش مقایسهی تدارکات](#)
- [تغیر کلمه عبوری](#)

### داوطلبی ها

در صورتی که حجم فایل برای آپلود از 10MB زیادتر میباشد، شما میتوانید که یک فایل پی دی اف را آپلود کنید که از پوزر تقاضا میکند تا با آوردن یک CD فایلهای مربوطه را از اداره شما تسلیم بگیرد.

نمبر قوارداد تدارکاتی	Filter	MAIL/PD/NCB/W/230/98
	دری	
12827	ID	
نحویت تدارکات		
تدارکات امور ساختمانی		
داوطلبی باز		
شیوه تدارکات		
نمبر بودجه منظور شده		
AFG/390742		
شماره قرارداد		
MAIL/PD/NCB/W/230/98		
پروژه اعمار یک برج برق برای ساخته بینی حصار ولایت کابل		
تشریح		
تاریخ اختتام داوطلبی (ضرب العجل)		
27/12/1397		
Uploads/MAIL39/~		
/BiddingOpportunities/12827		
/BidDocuments/BidDocument.pdf		
		اسناد داوطلبی

### توضیح تعديلات

Uploads/MAIL39/~	
/BiddingOpportunities/12827	
/NoticeOfTender/NoticeOfTender.pdf	
	اعلام داوطلبی
	آرشیو
	English
	Description
	Download Info
Download Info	Download Details
Delete	New
Edit	

۴۴۱

**INVOICING PARTY**

Hasht e Sogh Daily newspaper  
H # 1, Street 5, Sherpure  
Kabul Afghanistan

صح

**Invoice recipient**

Ministry of Agriculture  
Kabul Afghanistan

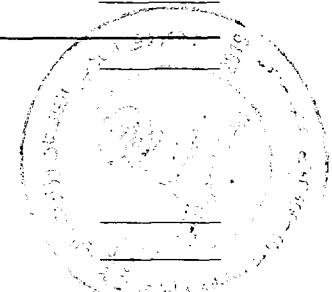
Invoice Number : INV-19-054  
Currency :AFN

DATE : 25-Feb-19

DETAILED DESCRIPTION	QUANTITY OF SERVICES	Date	Issue	NET AMOUNT	TOTAL
Publishing advertisement سنجید دعوبت سه داولنلي 98 بروسيه داولنلي بروزه احصي يك سب برق برخ برای سخه سبي حصري گين	1	25-Feb-19	3060	4000	4000
TOTAL					4000
VAT AMOUNT ( % )					
GROSS AMOUNT					4000
AFN					

**BANK DETAIL**

Account Name: 8 Sogh Daily  
Account Number/IBAN: ((0510101002047117))  
Account Type:(AFN OR USD) AFN  
Bank Name: Afghanistan International Bank (AIB)  
Bank Address: Mirwais Maidan Branch, Kota e Sangi, Kabul  
Bank Swift Code: AFIBAFKA  
Intermediary Bank Standard Chartered Bank New York - NY US  
Account Number: ((3582026146001))  
Best Regards



24/2/19



دکر هنی، او بولگولو اومالداری وزارت  
وزارت زراعت، آبیاری و مالداری

د افغانستان اسلامی جمهوری دولت  
دولت جمهوری اسلامی افغانستان

**Islamic Republic of Afghanistan  
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock**

معینیت مالی واداری  
ریاست تهیه و تدارکات  
آمربت تدارکات ساختمانی  
مدیریت عمومی تدارکات ساختمانی

شماره ( ) تاریخ: / /

به روزنامه محترم هشت صبح!  
لطفاً متن ذیل را یکبار از طریق روزنامه خویش به نشر سپرده  
و پول حق الاشعه آنرا از دارائی وزارت محاسبه نمایید.

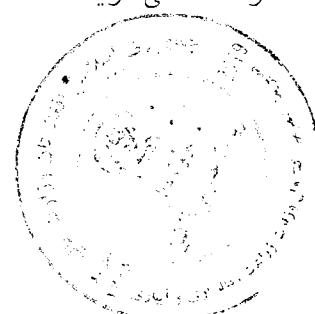
«دعوت به داوطلبی روش باز داخلی»

شماره دعوت به داوطلبی MAIL/PD/NCB/W/230/98

ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداری از تمام  
دواطلبان واجد شرایط دعوت مینماید تا در پروسه داوطلبی پروژه  
اعمار یک باب برج برق برای ساحه بینی حصار کابل اشتراک نموده  
شرطنامه مربوطه را در فلش دسک (حافظه) و یا در سی دی (CD) بطور  
رایگان از آمربت تدارکات امور ساختمانی ویا از ویب سایت اداره  
تدارکات ملی (www.npa.gov.af) بدست آورده، آفر های خویش را مطابق شرایط  
مندرج شرطنامه و طبق قانون و طرز العمل تدارکات طور سریسته از تاریخ  
نشر اعلان الی تاریخ 27 حوت 1397 ساعت ۱۰:۰۰ قبل از ظهر به تعمیر عقب  
منابع بشری اطاق جلسات ریاست تهیه و تدارکات اداری نمایند، آفر های  
ناوقت رسیده و اینترنتی قابل پذیرش نمیباشد.

تضمين آفر بصورت تضمين خط بانکی ( 50,000) پنجاه هزار افغانی بوده  
و جلسه آفرگشائی تاریخ معینه ساعت ۱۰:۰۰ قبل از ظهر در اطاق جلسات  
آفرگشائی ریاست تهیه و تدارکات تدویر میگردد.

با احترام  
محمد الله " ساحل"  
رئيس تهیه و تدارکات



Ali Ahmadi &lt;naakbl@gmail.com&gt;

## اعلان داوهندي پروژه اعمار برج برق برای ساحه بینی حصار کابل

2 messages

Hameedullah Samim &lt;hameedullah.samim@mail.gov.af&gt;

To: naakbl@gmail.com

Cc: mohammadullah.sahil@mail.gov.af, monis.hossaini@mail.gov.af, mukhtar.omaryar@mail.gov.af, ahad.mohibi@mail.gov.af, qurban.sarvari@mail.gov.af, rashid.yusofi@gmail.com

Sun, Feb 24, 2019 at 3:38 AM

Dear Ahmadi Sb,

Please find the attached Advertisement of the subject case.

We kindly request you publish the same in the 8 AM newspaper.

Regards



Hameedullah Samim

Procurement Assistant/PD/MAIL

اعلان برج برق.docx

442K

Ahmadi &lt;naakbl@gmail.com&gt;

To: Hameedullah Samim &lt;hameedullah.samim@mail.gov.af&gt;

Sun, Feb 24, 2019 at 4:11 AM

Dear Samim

It's confirmed

Kind regards

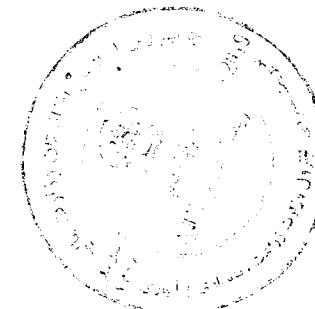
{Quoted text hidden}

--

Ahmadi

Finance Manager Daily 8 Sobh newspaper

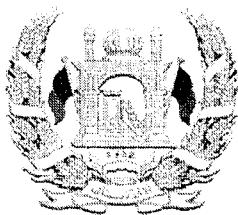
93708144047





Islamic Republic of Afghanistan  
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

معینیت مالی واداری  
ریاست تهیه و تدارکات  
آمریت تداکات ساختمانی  
مدیریت عمومی تدارکات ساختمانی



تاریخ: ۱۷ / ۳ / ۱۴۰۷

شماره لازم: ۹۸

به روزنامه محترم هشت صبح!  
لطفاً متن ذیل را یکبار از طریق روزنامه خویش به نشر سپرده و پول حق الاشعه آنرا از دارائی وزارت محاسبه  
نمایید.

«دعوت به داوطلبی روش باز داخلی»

شماره دعوت به داوطلبی MAIL/PD/NCB/W/230/98

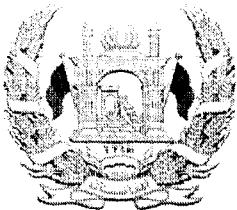
ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداری از تمام داوطلبان واجد شرایط دعوت مینماید تا در پروسه داوطلبی پروژه اعمار یک باب برق برای ساحه بینی حصار کابل اشتراک نموده شرطنامه مربوطه را در فلش دسک (حافظه) و یا در سی دی (CD) بطور رایگان از آمریت تدارکات امور ساختمانی و یا از ویب سایت اداره تدارکات ملی ([www.npa.gov.af](http://www.npa.gov.af)) بدست آورده، آفرهای خویش را مطابق شرایط مندرج شرطنامه و طبق قانون و طرز العمل تدارکات طور سربسته از تاریخ نشر اعلان الی تاریخ 27 حوت 1397 ساعت 00:10 قبل از ظهر به تعیین عقب منابع بشری اطاق جلسات ریاست تهیه و تدارکات ارایه نمایند، آفرهای ناویت رسیده و اینترنتی قابل پذیرش نمیباشد.

تضمين آفر بصورت تضمین خط بانکی (50,000) پنجاه هزار افغانی بوده و جلسه آفرگشائی بتاریخ معینه ساعت 00:10 قبل از ظهر در اطاق جلسات آفرگشائی ریاست تهیه تدارکات تدویر میگردد.

با احترام  
محمد الله "الصالح"  
رئیس تهیه و تدارکات

۴۳۹

ABDUL RAHMAN



Islamic Republic of Afghanistan  
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

معینیت مالی واداری  
ریاست تهیه و تدارکات  
آمریت تدارکات ساختمانی  
مدیریت عمومی تدارکات ساختمانی

تاریخ: ۱۳ / ۱۲ / ۱۴۰۷

شماره (۱۵)

به روزنامه محترم هشت صبح!  
لطفاً متن ذیل را یکبار از طریق روزنامه خویش به نشر سپرده و پول حق الاشعه آنرا از دارای وزارت محاسبه  
نمایید.

«دعوت به داوطلبی روشن باز داخلی»

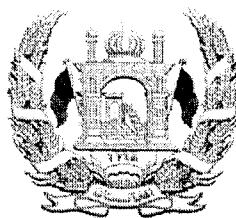
شماره دعوت به داوطلبی MAIL/PD/NCB/W/230/98

ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداری از تمام داوطلبان واحد شرایط دعوت مینماید تا در پروسه داوطلبی پروژه اعمار یک باب برق برای ساحه بینی حصار کابل اشتراک نموده شرط‌نامه مربوطه را در فلش دسک (حافظه) و یا در سی دی (CD) بطور رایگان از آمریت تدارکات امور ساختمانی و یا از وب سایت اداره تدارکات ملی ([www.npa.gov.af](http://www.npa.gov.af)) بدست آورده، آفرهای خویش را مطابق شرایط مندرج شرط‌نامه و طبق قانون و طرز العمل تدارکات طور سربسته از تاریخ نشر اعلان الی تاریخ 27 حوت 1397 ساعت 10:00 قبل از ظهر به تعمیر عقب منابع بشری اطاق جلسات ریاست تهیه و تدارکات ارایه نمایند، آفرهای ناوقت رسیده و اینترنتی قابل پذیرش نمیباشد.

تضمين آفر بصورت تضمین خط بانکی (50,000) پنجاه هزار افغانی بوده و جلسه آفرگشائی بتاریخ معینه ساعت 10:00 قبل از ظهر در اطاق جلسات آفرگشائی ریاست تهیه تدارکات تدویر میگردد.

با احترام  
محمد الله "صالح"  
رئیس تهیه و تدارکات

۱۳۸



Islamic Republic of Afghanistan  
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

معینیت مالی واداری  
ریاست تهیه و تدارکات  
آمریت تداکات ساختمانی  
مدیریت عمومی تدارکات ساختمانی

شماره (۴۵)

تاریخ: ۱۳۹۷ / ۰۳ / ۲۷

به روزنامه محترم هشت صبح !

لطفاً متن ذیل را یکبار از طریق روزنامه خویش به نشر سپرده و پول حق اشاعه آنرا از دارائی وزارت محاسبه نمائید.

«دعوت به داوطلبی روش باز داخلی»

شماره دعوت به داوطلبی MAIL/PD/NCB/W/230/98

ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداری از تمام داوطلبان واجد شرایط دعوت مینماید تا در پروسه داوطلبی پروژه اعمار یک باب برق برای ساحه بینی حصار کابل اشتراک نموده شرط‌نامه مربوطه را در فلش دسک (حافظه) و یا در سی دی (CD) بطور رایگان از آمریت تدارکات امور ساختمانی ویا از وب سایت اداره تدارکات ملی ([www.npa.gov.af](http://www.npa.gov.af)) بدست آورده، آفرهای خویش را مطابق شرایط مندرج شرط‌نامه و طبق قانون و طرز العمل تدارکات طور سربسته از تاریخ نشر اعلان الى تاریخ 27 حوت 1397 ساعت ۱۰:۰۰ قبل از ظهر به تعمیر عقب منابع بشری اطاق جلسات ریاست تهیه و تدارکات ارایه نمایند، آفرهای ناوقت رسیده و اینترنتی قابل پذیرش نمیباشد.

تضمین آفر بصورت تضمین خط بانکی (50,000) پنجاه هزار افغانی بوده و جلسه آفرگشائی بتاریخ معینه ساعت ۱۰:۰۰ قبل از ظهر در اطاق جلسات آفرگشائی ریاست تهیه تدارکات تهییر میگردد.

با احترام  
محمد الله  
رئیس تهیه و تدارکات

۱۱۳۷



**Islamic Republic of Afghanistan  
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock**



د کرنی، اوپو لوکولو او مالداری وزارت  
معینیت مالی و اداری  
ریاست تهیه و تدارکات

**گزارش ارزیابی آفر**

۹

**پیشنهاد برای اعطاء قرارداد**

نام پروژه : پروژه اعمار یک برج برق برای ساحه بینی حصار ولایت کابل

نمبر تشخیصیه اعلان: MAIL/PD/NCB/W/230/98



نمبر تشخیص بودجه: AFG 390742

ترتیب کننده گزارش: کمیته ارزیابی

5711

فورم معیاری خلاصه معلومات داوطلبی

فورم (د - 2)

معلومات عمومی پروژه

پروژه اعمار یک باب برج برق برای ساحه بینی حصار ولايت کابل	اسم پروژه
MAIL/PD/NCB/W/230/98	شماره داوطلبی
ساختمانی	نوعیت تدارکات
2,203,406.00 افغانی	قیمت تخمینی
داوطلبی باز داخلی	روش تدارکات
بالمقطع	نوع قرارداد
AFG 390742	نوع و کود بودجه

ارزیابی قبلی اهلیت (در صورتیکه انجام یافته باشد)

ازیابی قبلی اهلیت انجام نیافته است.	تاریخ اعلان
نخیر	تعداد داوطلبان ارزیابی شده
نخیر	تعداد داوطلبان موفق

اعلان و آفر گشایی

بتاریخ دوشنبه 1397/12/06 در روزنامه هشت صبح الی 27 حوت 1397 به مدت 22 روز	تاریخ و مدت اعلان
روزنامه هشت صبح - سایت NPA و سایت وزارت زراعت، آبیاری و مالداری	نام نشریه های داخلی و بین المللی (در صورت لزوم) که اعلان در آنها نشر گردیده
ساعت 10 بجہ قبل از ظهر مورخ 1397/12/18 (انجام نیافته است).	تاریخ جلسه قبل از داوطلبی (در صورت لزوم)
09:45 AM 1397/12/27 ساعت	تاریخ و زمان ضرب الاجل تسلیمی آفرها
ندارد	تمدید میعاد ضرب الاجل تسلیمی آفرها (در صورت لزوم)
(4) چهار	تعداد آفرهای دریافت شده
(4) چهار	تعداد آفرهای باز شده
ندارد	تعداد آفرهای مسترد شده

ارزیابی آفرها

1397/12/27	تاریخ آغاز ارزیابی
1398/02/29	تاریخ ختم ارزیابی
ندارد	تعداد آفرهای غیر جوابگو
شرکت ساختمانی او انجینیری و دان سمون	نام داوطلب برنده
2,339,660.00 افغانی	قیمت آفر داوطلب برنده

یاداشت: از این فورم در مرحله ارزیابی استفاده میگردد.

573

فورم های معیاری ارزیابی آفر

پوشش معیاری  
راپور ارزیابی آفر و  
بیشنها برای عقد قرارداد

ما، کمیته ارزیابی آفر ها که به اساس فرم معیاری تعیین هیئت ارزیابی (فرم د-۱) مزین به امضای مقام محترم معینیت مالی و اداری مورخ ۱۳۹۷/۱۲/۲۷ جهت ارزیابی آفر های ارایه شده پروژه اعمار یک باب برق برای ساحه بینی حصار ولايت کابل دارای کود نمبر MAIL/PD/NCB/W/230/98 توظیف گردیدیم، گزارش ارزیابی خویش را طور ذیل ارائه میداریم:

برویت جدول ثبت توزیع شرطنامه؛ به تعداد (25) شرکت ساختمانی، انженیری و سرکسازی اسناد داوطلبی را از ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداری اخذ نموده اند و همچنان به تعداد (56) شرکت از سایت اداره تدارکات ملی شرطنامه را دریافت و در روز آفر گشایی در محل تعیین شده مندرج شرطنامه؛ به تعداد (4) شرکت اشتراک نموده اند که قرار ذیل میباشند:

ملاحظات	قیمت خوانده شده در زمان آفرگشایی به افغانی	نمبر جواز	اسم داوطلب	
	2,296,310.00	D-35173	شرکت ساختمانی دنیای روشن	1
	2,479,647.00	D-28043	گریت وال ساختمانی شرکت	2
	2,406,420.00	34548	ریلیبل بلدرز کانسترسن	3
	1,994,060	D-38159	ودان سمون انجنیری او ساختمانی شرکت	4

572

فورم معیاری ارزیابی ابتدایی آفر ها

فورم (د-3)

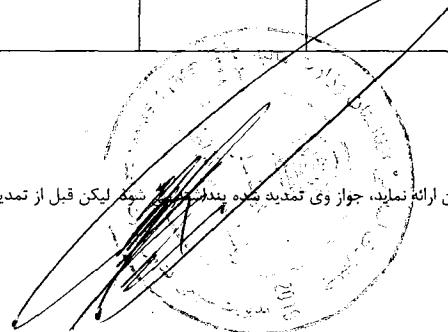
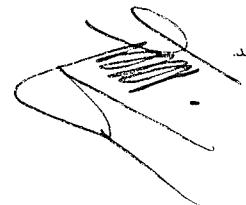
اسم اداره: وزارت زراعت، آبیاری و مالداری

اسم پروژه: پروژه اعمار یک باب برق برای ساحه بینی حصار ولايت کابل

شماره داوطلبی MAIL/PD/NCB/W/230/98

نام	اسم داوطلب	آیا داوطلب جواز فعالیت دارد؟ (بلی / نخیر)	آیا داوطلب لیست داوطلبان و قراردادیان محروم شده اداره تدارکات ملی نمی باشد؟ (بلی / نخیر)	آیا آفر به شکل مطابق مندرجات شرطname می باشد؟ (بلی / نخیر)	آیا آفر برای حداقل مدت لازم مندرج شرطname می باشد؟ (بلی / نخیر)	آیا آفر تضمین آفر ارائه شده درست خانه پری، مهر و امضا گردیده است؟ (بلی / نخیر)	آیا آفر بدون مغایرت یا انحرافات عمدی با شرایط شرطname تحويل گردیده است (حکم 51 طرز العمل)؟ (بلی / نخیر)	آیا آفر شامل مرحله ارزیابی مالی و مقایسه می گردد؟ (بلی / نخیر)	
بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	شرکت ساختمانی دنیای روشن
بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	گریت وال ساختمانی شرکت
بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	ریلیبل بلدرز کانسٹرکشن
بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	ودان سمون انجینیری او ساختمانی شرکت

<sup>1</sup> در صورتیکه میعاد جواز داوطلب ختم گردیده باشد و داوطلب استند دال بر تحت دوران بودن تمدید جواز فعالیت خویش را از مرجع صادر کننده آن ارائه نماید، جواز وی تمدید شده بدلیست شود لیکن قبل از تمدیدی جواز پروژه به آن اعطا شده نمیتواند.



فورم معیاری تبادله نرخ اسعار آفر

فورم (د-4)

اسم اداره: وزارت زراعت، آبیاری و مالداری

اسم پروژه: پروژه اعمار یک باب برق برای ساحه بینی حصار ولايت کابل

MAIL/PD/NCB/W/230/98

واحد پولی مورد استفاده در ارزیابی آفر ها:

شماره	اسم داوطلب	متوجه شده در آفر	نرخ تبادله به واحد پولی مندرج شرطنامه	مبلغ ارائه شده به واحد پولی مندرج شرطنامه (ج*د)	مبلغ به واحد پولی مندرج شرطنامه	مجموع (ه)	ملاحظات
الف	ب	ج	د	ه	و	ه	
		--	--	--	--	--	
		--	--	--	--	--	
		--	--	--	--	--	
		--	--	--	--	--	
		--	--	--	--	--	
		--	--	--	--	--	
		--	--	--	--	--	
		--	--	--	--	--	

شهرت و امضای هیئت ارزیابی:

نام و امضای هیئت

نام و امضای هیئت

نام و امضای هیئت

یادداشت: این فورم در صورت که داوطلب قیمت آفر خویش را به واحدهای پولی متفاوت از واحد پولی مندرج شرطنامه ارائه نموده باشد قابل استفاده می باشد. نقل سند تثبیت نرخ تبادله اسعار که توسط مرجع ذیصلاح صادر گردیده باشد ضمیمه گردد.

ارائه نگردیده

フォرم معیاری محاسبه ترجیح داخلی

فورم (د-5)

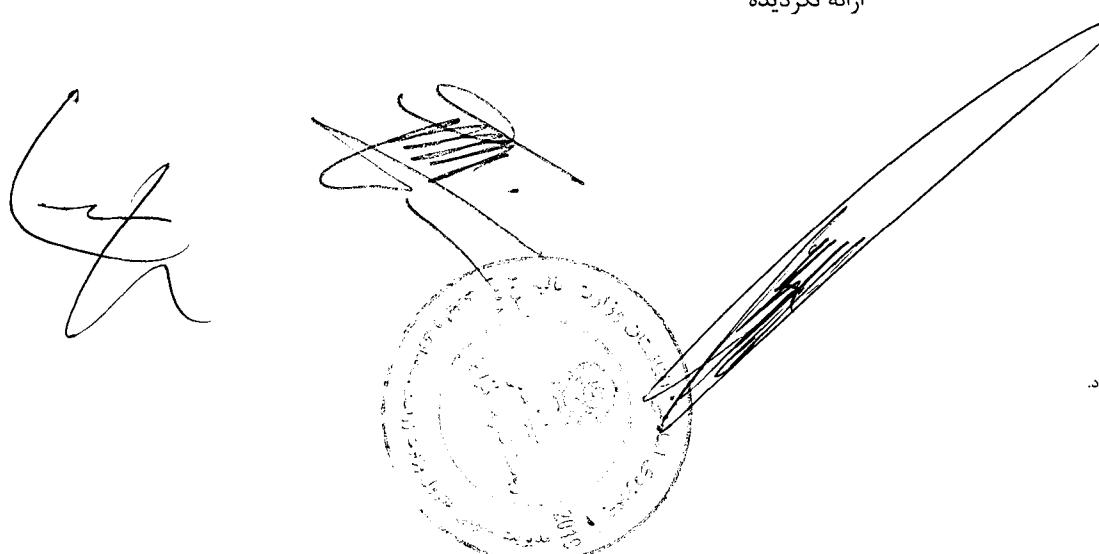
اسم اداره: وزارت زراعت، آبیاری و مالداری

اسم پروژه: پروژه اعمار یک باب برق برای ساحه بینی حصار ولایت کابل

شماره داوطلبی: MAIL/PD/NCB/W/230/98

قیمت آفر بعد از تطبیق ترجیح	مقدار ترجیح	فیصلی ترجیح	لست اقلام که شامل تطبیق ترجیح میگردد <sup>۱</sup>		قیمت ارزیابی شده آفر <sup>۲</sup>	اسم داوطلب	شماره
			قیمت	اسم			
ط = (ج - ه)	ه	ز	د	د	ج	ب	الف
--	--	--	--	--	--	--	1
--	--	--	--	--	--	--	2
--	--	--	--	--	--	--	3

ارائه نگردیده



<sup>۱</sup> از این ستون در صورت استفاده میگردد که یک و یا بیشتر اقلام آفر داوطلب مشمول تطبیق ترجیح گردد.

<sup>۲</sup> قیمت ارزیابی شده آفر از فورم (د-6) نقل میگردد.

فورم معیاری ارزیابی مالی و مقایسه آفر ها

فورم (د-6)

اسم اداره: وزارت زراعت، آبیاری و مالداری

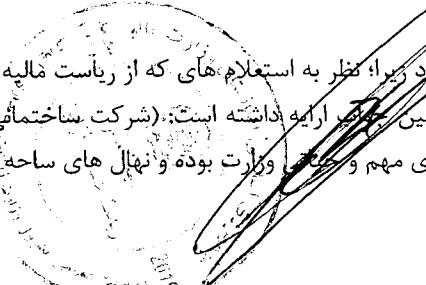
اسم پروژه: پروژه اعمار یک باب برج برای ساحه بینی حصار ولایت کابل

شماره داوطلبی: MAIL/PD/NCB/W/230/98

ردیف آفر ها	مقدار ترجیح داخلی	قیمت ارزیابی شده	مبلغ تخفیف غیر مشروط		قیمت اصلاح شده آفر	مبلغ احتیاطی (Professional (Sum)	مقدار اشتباہات محاسبوی	قیمت قرائت شده در روز آفر گشایی (به واحد پولی مندرج شرطنامه)	اسم داوطلب	ردیف ۱۰
			مبلغ	فیصدی						
(۱)	(۲)	(۳)	(۴)	(۵)	(۶)	(۷)	(۸)	(۹)	(۱۰)	(الف)
اول	ندارد	2,296,310	0.00	0.00%	2,296,310	ندارد	0.00	2,296,310	شرکت ساختمانی دنیا روشن	۱
دوم	ندارد	2,339,660	0.00	0.00%	2,339,660	ندارد	345,600.00	1,994,060	ودان سمون انженیری او ساختمانی شرکت	۲
سوم	ندارد	2,406,420	0.00	0.00%	2,406,420	ندارد	0.00	2,406,420	ریلیبل بلدرز کانسترسن	۳
چهارم	ندارد	2,479,629	0.00	0.00%	2,479,629	ندارد	18.00	2,479,647	گریت وال ساختمانی شرکت	۴

یاداشت: حسب هدایت حکم چهل و ششم طرز العمل تدارکات، هیئت ارزیابی نازلترين قیمت ارزیابی شده را در مطابقت با معیارات، شرایط و مشخصات تخریکی مندرج شرطنامه جهت تشخیص جوابگو بودن آن، ارزیابی نمینماید. در صورتیکه آفر دارای نازلترين قیمت ارزیابی شده، جوابگو تشخیص نگردد، هیئت ارزیابی، آفر بعدی دارای قیمت نازلت ارزیابی شده را مورد ارزیابی تخریکی و در صورت لزوم ارزیابی مفصل قرار میدهد.

شرکت ساختمانی دنیا روشن به دلیل باقیداری مالیاتی نتوانست مستحق این پروژه شناخته شود زیرا؛ مظر به استعلام هایی که از ریاست مالیه دهنده گان صورت گرفت شرکت مذکور باقی داری مالیاتی دارد و همچنان طی استعلامی از شرکت دنیا روشن خواهان معلومات گردیدیم که شرکت مذکور چنین از این اداره داشته است: (شرکت ساختمانی دنیا روشن به دلیل بند بودن حواله هایش در ادارات مختلف نمیتواند مالیات خویش را الی شش ماه آینده کاملاً تصفیه نماید). چون این پروژه یکی از پرژه های مهم و حساس وزارت بوده و نهال های ساحه بینی حصار نیاز جدی به آبیاری دارد و همچنان زمان تکمیلی این



پروژه دو ماه تقویمی بعد از تاریخ شروع کار میباشد بناء تصمیم کمیته ارزیابی بر این شد تا شرکت بعدی که دارای قیمت نازل میباشد را مورد ارزیابی تحقیکی قرار دهد.

شرکت ساختمانی و انجینیری ودان سمون دارنده جواز نمبر D-38159 وزارت تجارت و صنایع، با ارایه قیمت 660,660,339,2 افغانی که نظر به قیمت تخمینی اداره 6.18% بالاتر است، از لحاظ قیمت در ردیف دوم قرار دارد.

ذريعه استعلام (266) مورخ 1398/02/19 از ریاست محترم مالی درباره تعهد بودجوى خواهان معلومات گردیديم؛ که ریاست متذکره چنین جواب ارائه داشته است: قبلابابت پروژه اعمار يك برج برق برای ساحه بینی حصار ولایت کابل که نظر به قیمت تخمینی مبلغ (2,203,406) افغانی از پروژه کمربند سبز دارای (AFG390742) تعهد بولی گردیده بود. به اساس استعلام شماره (266) 1398/2/19 ریاست تهیه و تدارکات و قرار مکتوب (179/86) 1398/2/28 ریاست عمومی منابع طبیعی اجرای مبلغ اضافی (136,254) افغانی نیز از پروژه کمربند سبز کابل (AFG390742) تعهد صورت میگیرد.

#### 1. تضمین آفر:

• تضمین آفر (ضمانت بانکی) شماره 10010/2019/0801 مورخ 16 مارچ 2019 را که حاوی مبلغ 50,000.00 افغانی میباشد و بتاریخ 15 اگست 2019 میعاد اعتبار آن اختتام می یابد، توسط بانک اسلامی افغانستان صادر گردیده، ارایه نموده است.

ذريعه ایمیل مورخ 26 مارچ 2019 از بانک متذکره خواهان معلومات گردیديم، که در جواب؛ بانک متذکره بتاریخ 26 مارچ 2019 از صحت بودن تضمین آفر مذکور اطمینان داده است.

شرکت متذکره معلومات ذیل را منحیث دارایی نقدی خویش ارایه نموده است.

#### 2. دارایی نقدی:

• شرکت ساختمانی و انجینیری ودان سمون منحیث نشان دهنده دارایی نقدی، صورت حساب بانکی ذیل را ضم آفر خویش ارائه نموده است:  
1. صورت حساب بانکی 00802100001307 که حاوی مبلغ 1,260,200.00 افغانی مورخ 14-03-2019 میباشد، توسط بانک اسلامی افغانستان صادر گردیده، ارایه نموده است.

ذريعه استعلام شماره (93) مورخ 1398/01/07 از بانک اسلامی افغانستان طالب معلومات گردیديم، که در جواب بانک مذکور از صحت بودن آن اطمینان داده است.

#### 3. در رابطه به تجربه مشابه:

قابل تطبیق نیست

4. در رابطه به حجم معاملات سالانه:  
قابل تطبیق نیست

فورم معیاری ارزیابی تخفیکی

فورم(د-7)

اسم اداره: وزارت زراعت، آبیاری و مالداری

اسم پروژه: پروژه اعمار یک باب برق برای ساحه بینی حصار ولايت کابل

شماره داوطلبی: MAIL/PD/NCB/W/230/98

ردیف	معیارات مندرج شرطنامه	اسم داوطلب شرکت ساختمانی و انженیری ودان سمون	اسم داوطلب		نوعیت اسناد ارائه شده توسط داوطلب	توضیح هیئت ارزیابی (دلایل تکمیل یا عدم تکمیل معیارات)
			معیار را تکمیل نموده؟	مقدار ارائه شده در آفر		
1	تجربه مشابه	قابل تطبیق نیست	قابل تطبیق نیست	قابل تطبیق نیست	قابل تطبیق نیست	قابل تطبیق نیست مطابق حکم پنجم بند چهارم طرز العمل تدارکات افغانستان اداره مکلف است جهت فراهم سازی اشتراک تشبيثات کوچک درصورت که امور ساختمانی از لحاظ تخفیکی پیچیده نبوده و نرخ تخمینی آن از حد ده میلیون افغانی تجاوز ننماید در شرطنامه های خویش معیار تجربه کاری مشابه و حجم معاملات سالانه را از طرف دواطلبان مد نظر نگیرند.
2	حجم معاملات سالانه	قابل تطبیق نیست	قابل تطبیق نیست	قابل تطبیق نیست	قابل تطبیق نیست	قابل تطبیق نیست مطابق حکم پنجم بند چهارم طرز العمل تدارکات افغانستان اداره مکلف است جهت فراهم سازی اشتراک تشبيثات کوچک درصورت که امور ساختمانی از لحاظ تخفیکی پیچیده نبوده و نرخ تخمینی آن از حد ده میلیون افغانی تجاوز ننماید در شرطنامه های خویش معیار تجربه کاری مشابه و حجم معاملات سالانه را از طرف دواطلبان مد نظر نگیرند.
4	توانمندی مالی	485,000.00 افغانی پول نقد جهت پیشبرد پروژه در حساب	در حساب شرکت ساختمانی و انженیری ودان سمون مبلغ 1,260,200.00 افغانی مؤخر 14-03-2019	در حساب شرکت ساختمانی و انженیری ودان سمون مبلغ 1,260,200.00 افغانی مؤخر	بانک استیممنت	موجود است.

فورم معیاری پیشنهاد اعطای قرارداد

معلومات عمومی پروژه

پروژه اعمار یک باب برق برای ساحه بینی حصار ولايت کابل  
MAIL/PD/NCB/W/230/98

اسم پروژه و شماره داوطلبی آن

2,203,406.00 افغانی

قیمت تخمینی پروژه

شرکت ساختمانی دنیای روشن ( 2,296,310.00 ) افغانی

( در صورتیکه آفر برندہ از نظر قیمت در رتبه اول نباشد )

ندارد

تعداد آفر های غیر جوابگو

آفر دارای نازلترین قیمت ارزیابی شده و جوابگوی کلی برای اعطای قرارداد

شرکت ساختمانی و انجینیری ودان سمون

اسم داوطلب / شرکت:

خانه 15005- محل 12- قریه چهار راهی بت خاک، احمدشاه بابا مینه،  
مرکز کابل، کابل

آدرس داوطلب / شرکت

6.18% بالا تر از نرخ تخمینی اداره

فیصدی تفاوت میان قیمت تخمینی و قیمت پیشنهاد شده برای اعطاء  
قرارداد

2,339,660.00 افغانی

قیمت آفر پیشنهاد شده برای اعطاء قرارداد

خلاصه بررسی کمیته ارزیابی:

به اساس بررسی و ارزیابی آفر های ارائه شده برای پروژه اعمار یک باب برق برای ساحه بینی حصار ولايت کابل، دارای کود نمبر MAIL/PD/NCB/W/230/98 که بتاریخ 1397/12/27 آفرگشایی گردید به تعداد چهار شرکت آفرهای خویش را ارائه نموده اند، که در نتیجه ارزیابی ابتدائی چهار شرکت توانست تا با تکمیل نمودن معیارات ارزیابی ابتدایی به ارزیابی مالی و مقایسه آفر ها راه یابند.

شرکت ساختمانی و انجینیری ودان سمون دارنده جواز D-38159 وزارت تجارت و صنایع، با ارائه قیمت 2,339,660.00 افغانی ( دو میلیون و سه صد و سی و نه هزار و سهصد و شصت افغانی ) که نظر به قیمت تخمینی اداره 6.18% بالا تر است، از لحاظ قیمت در ردیف دوم قرار دارد.

شرکت ساختمانی و انجینیری ودان سمون تمامی معیارات مندرج شرطنامه را طوریکه در گزارش انعکاس یافت، تکمیل نموده و آفر شرکت مذکور از طرف کمیته ارزیابی، جوابگو شناخته شد.

اینک گزارش کمیته ارزیابی به مقام محترم وزارت تقديم است، در زمینه هر آنطوریکه لازم دانند هدایت خواهند فرمود.  
شهرت و امضای هیئت ارزیابی

نام امضاء هیئت  
حسین الله کاظمی

نام و امضاء هیئت

انجینیر عزت الله بدرا

نام و امضاء هیئت

محمد جواد طاهازاده

شهرت آمر اعطای مربوط

منظور

داوطلبی مجدد

فسخ

منظور

اسم: انجینیر محمد طاهر ایوب

امضاء:

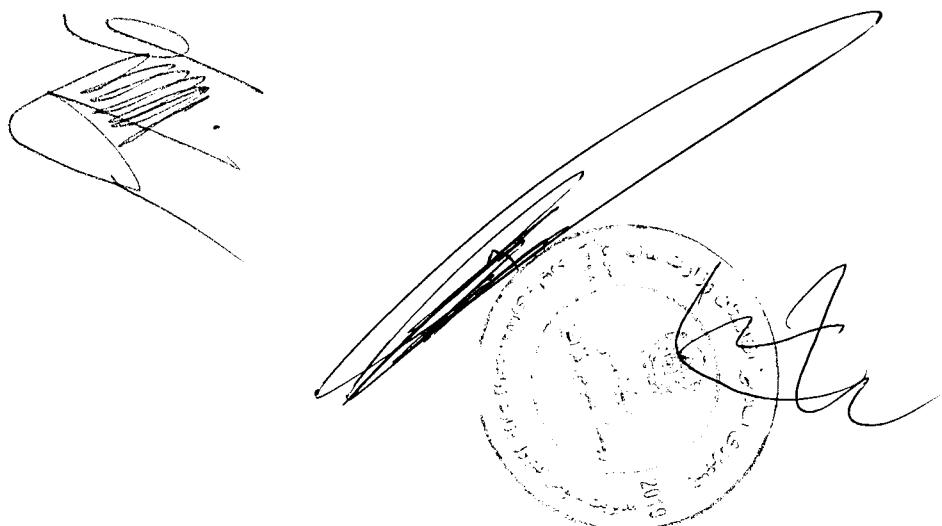
تاریخ:

۱۶/۰۳/۲۰۲۱

لطفاً معلم کن

				14-03-2019 موجود است.	شرکت موجود باشد.																			
5	سایر موارد طبق شرطname	یک نقل از اوراق ثبت و راجستر مالیه، سند تصدیق از تصفیه حساب مالیات آخرین دوره یا گزارش وضعیت مالی داوطلب مانند گزارش تفتیش یا بیانیه مفاد و ضرر یا اظهارنامه تصفیه مالیاتی در (5) سال گذشته	بلی	کاپی های گزارش ربعوار سال مالی 1397	استعلام شماره (267) مورخ 19-02-1398، و جواب ریاست مالیه دهنده گان متوسط در استعلام مذکور؛ ضمن دوسيه مي باشد.																			
6	اسناد تجهيزات	چهار قلم تجهيزات به اضافه وسائل کندن کاري	بلی	کاپی قرارداد کرایه تجهيزات و وسائل کندن کاري	کاپی های استعلام تحصیلی و CV	کاپی های استناد تحصیلی و سی وی های کارمندان کلیدی را ارائه نموده است																		
7	اسناد کارمندان کلیدی	<table border="1"> <thead> <tr> <th>رشته تحصیلی</th> <th>تجربه عمومی کار(سال)</th> <th>درجه تحصیل</th> <th>تعداد</th> <th>نام بست</th> <th>ج</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>سیول</td> <td>5</td> <td>لیسانس</td> <td>1</td> <td>انженیر ساحه</td> <td>1</td> </tr> <tr> <td>برق</td> <td>1</td> <td>لیسانس</td> <td>1</td> <td>انженیر فی برق</td> <td>2</td> </tr> </tbody> </table>	رشته تحصیلی	تجربه عمومی کار(سال)	درجه تحصیل	تعداد	نام بست	ج	سیول	5	لیسانس	1	انженیر ساحه	1	برق	1	لیسانس	1	انженیر فی برق	2	بلی			
رشته تحصیلی	تجربه عمومی کار(سال)	درجه تحصیل	تعداد	نام بست	ج																			
سیول	5	لیسانس	1	انженیر ساحه	1																			
برق	1	لیسانس	1	انженیر فی برق	2																			

یادداشت: هیئت ارزیابی بعد از ارزیابی تکنیکی طبق حکم چهل و ششم طرزالعمل تدارکات باید تشخیص دهد که ضرورت به ارزیابی مفصل طبق حکم چهل و هفتم طرزالعمل میباشد یا خیر.



اسناد ضمایم ارزیابی

اسم اداره: وزارت زراعت، آبیاری و مالداری

اسم پروژه: پروژه اعمار یک باب برج برق برای ساحه بینی حصار ولایت کابل

شماره داوطلبی: MAIL/PD/NCB/W/230/98

شماره	تفصیلات	تعداد ورق	ملاحظات
1	تعهد نامه سه عضو هیئت ارزیابی	یک ورق	
2	سه ورق اظهارنامه تضاد منافع هیئت ارزیابی	سه ورق	






۵۶۳

## اظهارنامه تضاد منافع

این اظهار نامه به منظور تامین شفافیت در مراحل پروسه تدارکات که یکی از اهداف مهم قانون تدارکات میباشد، مطابق مواد پنجاه و ششم و شصت و ششم قانون تدارکات ترتیب و کارکنان تدارکات عامه مکلف اند، در مواردی که تضاد منافع داشته باشند، آنرا وفق حکم جزء 4 فقره (1) ماده چهل و هفتم قانون واضح و درج نمایند.

«عدم تضاد منافع طور مستقیم یا غیر مستقیم :» ماده چهل و هفتم قانون تدارکات خاصتاً جزء 4 فقره 1 آن چنین حکم میکند تضاد منافع: حالتی است که موظفین تدارکات به شمول آمراعطاء به نحوی از انحا در تدارکات مربوط ذینفع بوده و یا اقارب یکی از داوطلبان باشد. که تضاد منافع در جزء 24 ماده سوم چنین تعریف شده است:

اقارب به این مقصود عبارت از اولاد، پدر، پدرکلان، مادر، مادرکلان، همسر، برادر، خواهر، عمه، خاله، کاکا، ماما و اولاد های ایشان تا درجه دوم، والدین همسر و خواهر و برادر آن، همسر پسر یا شوهر دختر، میباشد بنابراین، تصدیق میدارم؛ اینجانب که در پروسه پروژه اعمار یک باب برج برق برای ساحه بینی حصار ولایت کابل با کود نمبر

MAIL/PD/NCB/W/230/98، به صفت هیئت ارزیابی تعین گردیدم هیچ نوع تضاد منافع آتی را ندارم:

موارد فوق را طور صحیح و درست اظهار و در اقرار خویش صادق میباشم.

نام و تخلص مختاری شماره تماس 0700880584 بدل ولد مختاری وظیفه کارگزاری اداره رکوبهای امضاء و تاریخ ۱۳۹۷/۰۶/۰۵

562

## اطلاعه نامه تضاد منافع

این اظهار نامه به منظور تامین شفافیت در مراحل پروسه تدارکات که یکی از اهداف مهم قانون تدارکات میباشد، مطابق مواد پنجاه و ششم و شصت و ششم قانون تدارکات ترتیب و کارکنان تدارکات عامه مکلف اند، در مواردی که تضاد منافع داشته باشند، آنرا وفق حکم جزء 4 فقره (1) ماده چهل و هفتم قانون واضح و درج نمایند.

«عدم تضاد منافع طور مستقیم یا غیر مستقیم :» ماده چهل و هفتم قانون تدارکات خاصتاً جزء 4 فقره 1 آن چنین حکم میکند تضاد منافع؛ حالتی است که موظفين تدارکات به شمول آمراعطاء به نحوی از انحا در تدارکات مربوط ذینفع بوده و یا اقارب یکی از داوطلبان باشد. که تضاد منافع درجزء 24 ماده سوم چنین تعریف شده است:

اقارب به این مقصد عبارت از اولاد، پدر، پدرکلان، مادر، مادرکلان، همسر، برادر، خواهر، عمه، خاله، کاکا، ماما و اولاد های ایشان تا درجه دوم، والدین همسر و خواهر و برادر آن، همسر پسر یا شوهر دختر، میباشد بنابراین، تصدیق میدارم؛ اینجانب که در پروسه پروژه اعمار یک باب برق برای ساحه بینی حصار ولايت کابل با کود نمبر

MAIL/PD/NCB/W/230/98، به صفت هیئت ارزیابی تعین گردیدم هیچ نوع تضاد منافع آنی را ندارم:

موارد فوق را طور صحیح و درست اظهار و در اقرار خویش صادق میباشم.

نام و تخلص حکیم وکیل امیر ولد حوزه شماره تماس 0718885783

وظیفه وزیری اداره رئیس پلیس مرکزی امضاء و تاریخ

۵۶

## اطـهـارـنـامـهـ تـضـادـ منـافـع

این اظهار نامه به منظور تامین شفافیت در مراحل پروسه تدارکات که یکی از اهداف مهم قانون تدارکات میباشد، مطابق مواد پنحاه و ششم و شصت و ششم قانون تدارکات ترتیب و کارکنان تدارکات عامه مکلف اند، در مواردی که تضاد منافع داشته باشند، آنرا وفق حکم جزء 4 فقره (1) ماده چهل و هفتم قانون واضح و درج نمایند.

«عدم تضاد منافع طور مستقیم یا غیر مستقیم : » ماده چهل و هفتم قانون تدارکات خاصتاً جزء 4 فقره 1 آن چنین حکم میکند تضاد منافع: حالتی است که موظفين تدارکات به شمول آمراعطاء به نحوی از انحا در تدارکات مربوط ذینفع بوده و

یا اقارب یکی از داوطلبان باشد. که تضاد منافع درجزء 24 ماده سوم چنین تعریف شده است:

اقارب به این مقصد عبارت از اولاد، پدر، پدرکلان، مادر، مادرکلان، همسر، برادر، خواهر، عمه، خاله، کاکا، ماما و اولاد های ایشان تا درجه دوم، والدین همسر و خواهر و برادر آن، همسر پسر یا شوهر دختر، میباشد بنابراین، تصدیق میدارم؛ اینجانب که در پروسه پروژه اعمار یک باب برق برای ساحه بینی حصار ولایت کابل با کود نمبر

MAIL/PD/NCB/W/230/98، به صفت هیئت ارزیابی تعین گردیدم هیچ نوع تضاد منافع آتی را ندارم:

موارد فوق را طور صحیح و درست اظهار و در اقرار خویش صادق میباشم.

نام و تخلص محمد رضا ابراهیمی شماره تماس 0777797988 ولد سیستان ۱۳۹۰

وظیفه ساحل و سرحد کنترلر اداره رسانه های امنیتی امضاء و تاریخ ۱۹۷ - ۵ - ۲۰۱۹

ج ۶۰



داغفغانستان اسلامی جمهوریت  
جمهوری اسلامی افغانستان

Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock



معینیت مالی و اداری

ریاست تهیه و تدارکات

آمریت تدارکات امور ساختمانی

مدیریت عمومی تدارکات امور ساختمانی

تاریخ: ۱۳۹۸/۱/۱۱

شماره: (۴۲۵)

### اطلاعیه تصمیم اعطای قرارداد

به روز نامه محترم هشت صبح !

لطفاً متن ذیل را یکبار از طریق روزنامه خویش به نشر سپرده و پول حق الاشعه آنرا از دارائی وزارت  
محاسبه نمائید.

بدینوسیله به تاسی از فقره (۳) ماده چهل و سوم قانون تدارکات به اطلاع عموم رسانیده می شود، که ریاست تهیه  
و تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداری در نظر دارد قرارداد پروژه اعمار یک باب برق برای ساحه بینی حصار  
ولایت کابل را به شرکت ساختمانی و انженیری ودان سمون دارنده جواز نمبر (D-38159) واقع خانه ۱۵۰۰۵ –  
 محل ۱۲ - قریه چهاراهی بت خاک، احمدشاه بابا مینه، مرکز ولایت کابل به قیمت مجموعی ۲,۳۳۹,۶۶۰ افغانی (دو  
میلیون و سه صد و سی و نو هزار و شش صد و شصت افغانی) اعطاء نماید.

اشخاص حقیقی و حکمی که هرگونه اعتراض در زمینه داشته باشند، می توانند اعتراض خویش را از تاریخ نشر این  
اعلان الی هفت روز تقویمی طور اکتبی توأم با دلایل آن به ریاست تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداری واقع  
جمال مینه ناحیه سوم، کابل، افغانستان مطابق احکام ماده پنجاهم قانون تدارکات ارائه نمایند.

این اطلاعیه به معنی عقد قرارداد نبوده و الی تکمیل میعاد فوق الذکر و طی مراحل قانونی بعدی، قرارداد منعقد  
نخواهد شد.

با احترام  
محمد الله "ساجد"  
رئیس تهیه و تدارکات

503  
DRAFTED BY:  
REVIEWED BY:



دیاره هنی، او بولگولو او مالداری وزارت  
وزارت زراعت، آبیاری و مالداری  
جمهوری اسلامی افغانستان

Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

معینیت مالی و اداری

ریاست تهیه و تدارکات

آمریت تدارکات امور ساختمانی

مدیریت عمومی تدارکات امور ساختمانی

تاریخ: ۱۳۹۸/۲/۱۱

شماره: (۴۲۶)



### اطلاعیه تصمیم اعطای قرارداد

به روز نامه محترم هشت صبح!

لطفاً متن ذیل را یکبار از طریق روزنامه خویش به نشر سپرده و پول حق الاشاعه آنرا از دارائی وزارت  
محاسبه نمایید.

بدینوسیله به تا سی از فقره (۳) ماده چهل و سوم قانون تدارکات به اطلاع عموم رسانیده می شود، که ریاست تهیه  
و تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداری در نظر دارد قرارداد پروژه اعمار یک باب برق برای ساحه بینی حصار  
ولايت کابل را به شرکت ساختمانی و انجینیری ودان سمون دارنده جواز نمبر (D-38159) واقع خانه ۱۵۰۰۵ –  
 محل ۱۲ - قریه چهاراهی بت خاک، احمدشاه بابا مینه، مرکز ولايت کابل به قیمت مجموعی ۲,۳۳۹,۶۶۰ افغانی (دو  
میلیون و سه صد و سی و نو هزار و شش صد و شصت افغانی) اعطاء نماید.

انبه خاص حقیقی و حکمی که هرگونه اعتراض در زمینه داشته باشند، می توانند اعتراض خویش را از تاریخ نشر این  
اعلان ای هفت روز تقویمی طور کتبی توأم با دلایل آن به ریاست تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداری واقع  
جمال مینه ناحیه سوم، کابل، افغانستان مطابق احکام ماده پنجاه قانون تدارکات ارائه نمایند.

این اطلاعیه به معنی عقد قرارداد نبوده و الی تکمیل میعاد فوق الذکر و طی مراحل قانونی بعدی، قرارداد منعقد  
نخواهد شد.

با احترام  
محمد الله "ساحل"  
رئیس تهیه و تدارکات

۵۸۲



## داؤطلي

درباره وزارت زراعت

اسناد تحقيني و اداري وزارت

مقام وزارت

معنيت ها و رياست ها

پلان هاي کاري

زندگينامه

خبرها

داستان هاي موقعيت

هفته نامه دهقان

کاريابي

داؤطلي

زغفران افغانستان

نمایشگاه زراعتی

مراحله کاري

بلناهه ها و پروژه ها

بانک اطلاعات

خزانه علوم زراعي

مرجع اطلاع رسانی وزارت

فورم هاي رصد و ثبت

گزارش

تماس با ما

GENEVA CONFERENCE ON  
AFGHANISTAN

27 - 28 November 2018

Filter by Category ▼

تاریخ نشر	تاریخ خاتمه	محتوی ایشانه
Jun 08, 2019	Jun 01, 2019	اطلاعیه تصمیم اعطای قرارداد، پروژه اعمار یک باب برج برای ساحه بینی حصار ولايت کابل اطلاعیه تصمیم اعطای قرارداد بین وسیله به تاسی از فقره (2) ماده چهل و سوم قانون تدارکات به اطلاع عموم رسانیده می شود، که ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداری در نظر دارد قرارداد پروژه اعمار یک باب برج برای ساحه...
Jun 23, 2019	Jun 01, 2019	پروسه داؤطلي پروژه حفر یک حلقه چاه عمیق به اندازه ۱۰۰ متر طور برمی ای دعوت به داؤطلي روش باز داخلی شماره دعوت به داؤطلي MAIL/PD/NCB/W/277/98 ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداری از تمام داوطلبان واحد شرایط دعوت می نماید تا در پروسه داؤطلي پروژه حفر یک حلقه چاه عمیق به اندازه ۱۰۰ متر...
Jun 22, 2019	Jun 01, 2019	پروسه داؤطلي پروژه تدارك ۴۵۰۰۰۰ قطعه لیبل همراه با ۹۰۰ حلقه کارتريج آن برای درختان مثمر دعوت به داؤطلي روش باز ملی ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداری از تمام داوطلبان واحد شرایط دعوت می نماید تا در پروسه داؤطلي پروژه تدارك ۴۵۰۰۰۰ قطعه لیبل همراه با ۹۰۰ حلقه کارتريج آن برای درختان مثمر مورد ضرورت ریاست...
Jun 22, 2019	Jun 01, 2019	پروسه داؤطلي تدارك دو دوز واکسین بروسلوز نوع Rev-1 و بروسلوز نوع 19 دعوت به داؤطلي روش باز ملی شماره دعوت به داؤطلي : MAIL/PD/NCB/G181/98/Rebid ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداری از تمام داوطلبان واحد شرایط دعوت می نماید تا در پروسه داؤطلي تدارك دو دوز واکسین بروسلوز نوع Rev-1...
Jun 20, 2019	May 28, 2019	پروسه داؤطلي تدارك، انتقال و توزيع 120 رأس گاوار شيري غوناجي کنري برای 120 خانم دعوت به داؤطلي روش باز ملی شماره دعوت به داؤطلي :- MAIL/PD/NCB/G276/98 ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداری از تمام داوطلبان واحد شرایط دعوت می نماید تا در پروسه داؤطلي تدارك کرایه گيری ماشین آلات جهت کنند کاري کانال پروژه کمال
Jun 19, 2019	May 28, 2019	پروسه داؤطلي تدارك کرایه گيری ماشین آلات جهت کنند کاري کانال پروژه کمال خانه ولايت نېړوز دعوت به داؤطلي روش باز ملی شماره دعوت به داؤطلي :- MAIL/PD/NCB/ncs271/03/98 ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداری از تمام داوطلبان واحد شرایط دعوت می نماید تا در پروسه داؤطلي تدارك کرایه گيری ماشین آلات جهت کنند کاري...
Jun 11, 2019	May 28, 2019	اطلاعیه تصمیم اعطای قرار داد، تهیه و خریداری نوع واکسین (REV-1) اطلاعیه تصمیم اعطای قرار داد، تهیه و خریداری نوع واکسین (REV-1) به اطلاع عموم رسانیده می شود که وزارت زراعت، آبیاری و مالداری در نظر دارد

## Hameedullah Samim

**From:** <Hameedullah Samim <hameedullah.samim@mail.gov.af>  
**Sent:** Saturday, June 1, 2019 10:05 AM  
**To:** 'mansoor.rahmaty@mail.gov.af'; 'mansoor.rahmaty@outlook.com'  
**Cc:** mohammadullah.sahil@mail.gov.af'; 'Monis Hossaini'; 'qurban.sarvari@mail.gov.af'; ''mukhtar.omaryar@mail.gov.af'; 'ahad.mohibi@mail.gov.af'  
**Subject:** اطلاعیه تصمیم اعطایی قرارداد برق بر قبیل حصار کابل و اعلان داوطلبی حفر یک حلقة چاه عمیق ۱۰۰ متره در فارم قرغه  
**Attachments:** اعلان دواطلبی حفر یک حلقة چاه عمیق بند قرغه\_.docx; اطلاعیه تصمیم قرارداد ترناپ و کانال جولکی واقع مرکز ولایت سرپل.doc

Dear Rahmaty Sb,

Attached please find the Advertisements for Bid opening and Notification of award of contract for the subject cases.  
We kindly request you publish the same in the MAIL website.

Regards

 Hameedullah Samim  
Procurement Assistant  
Procurement Directorate/MAIL



580



Islamic Republic of Afghanistan  
Administrative Office of the President  
National Procurement Authority

| جستجو |  
English

| سوالها و جوابهای تدارکات

| کمک و رهنمایی

| پیوندها

| ارتباط با ما

▶

▶

▶

| صفحه اصلی

| دارچینی شدن به سیستم برای اعضای

| صفحه اصلی

وضعیت کاربری

Welcome, MNasim.MAIL.

[Logout](#)

مسیریابی در وبسایت

صفحه اصلی ابزارهای نهادهای

تدارکاتی

معلومات مدیریتی تدارکات

▪ پلان تدارکاتی

▪ نظارت تدارکات

معلومات روزمره تدارکات

▪ دولطلي ها

▪ ثبت شركت هاي قراردادي

▪ قراردادهای اعطای شده

▪ آرشيو معلومات

▪ چت همای کارشناس

گزارشات

▪ گزارشات پلان تدارکاتي

▪ گزارشات نظارت تدارکاتي

▪ گزارش قراردادهای اعطای

▪ شده

▪ گزارش ملکیتی تدارکات

▪ تغیر کلمه عبوری

Online Users

Reload	Filter	لطفاً انتخاب کنید...!
دری		
انتخاب پروژه از پلان		
های وارد شده (کود		
بودجوي شماره تخيمني		
فرداد)		
عنوان پروژه در بودجه		
منظور شده		
شماره قرار داد		
نوعیت تدارکات		
شرح قرارداد		
تاریخ امضای قرارداد		
▼ 16	▼ 03	▼ 1398
قیمت قرار داد به دالر		
29616		
قیمت قرار داد به افغانی		
2339660		
اعطا شده به شرکت		
شرکت ساختماني و انجنيري ودان سمورا		
تاریخ تکمیل قرار داد		
▼ 16	▼ 05	▼ 1398
English		
Budget Reference		
Title		
نبوه و الى تكميل ميعاد فوق الذكر و		
طی مراحل قانونی بعدی، قرارداد		
منعقد نخواهد شد.		
Description		
شرکت ساختماني و انجنيري ودان سمورا		
Awarded To		
Insert	Cancel	



Islamic Republic of Afghanistan  
Administrative Office of the President  
National Procurement Authority

| جستجو |  
English

| سوالهای و جوابهای تدارکات | کمک و رهنمای | پیوندها | ارتباط با ما |

| صفحه اصلی | دخالت به سیستم برای اعضا |

وضعیت کاربری  
Welcome, MNasim.MAIL.  
[Logout](#)

### قراردادهای اعطای شده

در این بخش شما میتوانید معلومات در مورد قراردادهای اعطای شده را وارد نمایید.

Reload	Filter	لطفاً انتخاب کنید...!
دری		
نمبر تشخیصیه	6641	
عنوان پروژه		
در بودجه		
منظور شده		
شماره قرارداد		
نوعیت تدارکات		
شرح قرارداد		
تاریخ امضای	16/03/1398	
قرارداد		
قیمت قرارداد	29616	
به دلار		
قیمت قرارداد	2339660	
به افغانی		
اعطا شده به		
شرکت ساختمانی و انجینیری ودان سمون		
شرکت		
تاریخ تکمیل	16/05/1398	
قرارداد		
آرشیو		
English		
Budget Reference Title		
Description		

اطلاعیه تصمیم اعطای قرارداد بدبیوسیله به تاسی از فقره (2) ماده چهل و سوم قانون تدارکات به اطلاع عموم رسانیده می شود، که ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداری در نظر دارد قرارداد پروژه اعمار یک باب برج برق برای ساخته بینی حصار ولايت کابل را به شركت ساختمانی و انجینیری ودان سمون دارنده جواز نمبر (D-38159) واقع خانه 15005 - محل ۱۲ - قريه چهاراهي بت خاک، احمدشاه بابا مينه، مرکز ولايت کابل به قيمت مجموعی 2,339,660 افغانی (دو ميليون و سه صد و سی و نو هزار و شش صد و شصت افغانی) اعطاء نماید. اشخاص حقیقی و حکمی که هرگونه اعتراض در زمینه داشته باشند، می توانند اعتراض خویش را از تاریخ نشر این اعلان الی هفت روز تقویمی طور کتبی توأم با دلایل آن به ریاست تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداری واقع جمال

مینه ناحیه سوم ، کابل، افغانستان مطابق احکام ماده پنجم قانون تدارکات ارائه نمایند. این اطلاعیه به معنی عقد قرارداد نبوده و الى تکمیل میعاد فرق الذکر و طی مراحل قانونی بعدی، قرارداد منعقد نخواهد شد.

Contract Award Date	AM 12:00:00 6/6/2019
Awarded To	شرکت ساختمانی و انجیری ودان سمون
Contract Complete Date	AM 12:00:00 8/7/2019
<a href="#">Delete</a>	<a href="#">New</a>
<a href="#">Edit</a>	
161 160 159 158 157 156 155 154 153 152 ...	



577

**INVOICING PARTY**

Hasht e Sogh Daily newspaper  
H # 1, Street 5, Sherpure  
Kabul Afghanistan

**Invoice recipient**

Ministry of Agriculture  
Kabul Afghanistan

Invoice Number : INV-19-192  
Currency :AFN

DATE : 1-Jun-19

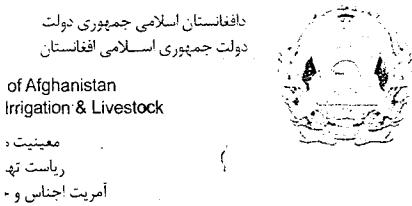
DETAILED DESCRIPTION	QUANTITY OF SERVICES	Date	Issue	NET AMOUNT	TOTAL
Publishing advertisement	1	1-Jun-19	3125	4000	4000
دروز فر زندگان بېړوړه اړښار یک، شاپ طوچ تړوکو سځنه ټولو، حمسه وکایه بکالن ر به تړکات سځنه‌کوی و اخپلواي وډس سډس روقچه جانه 15005 - محل ۱۱ (C-38159) د کنداه موږ نهاد فریډ ډیپن هی لئن څاکن، حملنځو یېږدیه، مړکړ و پایېت کالن به ټیفټ مجموعه 2,339.660 (دو ټینټون و سی هست و سی و نو هزار و شش سه و شصت افغانۍ) اخضاع اړیه					
		TOTAL		4000	
VAT AMOUNT ( % )	GROSS AMOUNT			AFN	4000

**BANK DETAIL**

Account Name:	8 Sogh Daily
Account Number/IBAN:	((0510101002047117))
Account Type:(AFN OR USD)	AFN
Bank Name:	Afghanistan International Bank (AIB)
Bank Address:	Mirwais Maidan Branch, Kota e Sangi, Kabul
Bank Swift Code:	AFIBAFKA
Intermediary Bank	Standard Chartered Bank New York - NY US
Account Number:	((3582026146001))

Best Regards

576



## اطلاعیه تصمیم

بدینوسیله به تاسی از فقره (۲) ماده چهل می شود، که ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراثت و تدارک for Milk Collection Center nar, Balkh and Herat Provinces and Logar, Balkh and Herat Provinces

Livestock Component of NHLP/MAIL

- LC-GO-2018-95 (NHLP) تحت کد نمبر

لطف الله یاسر لمتید به قیمت مجموعی مبلغ

هزار یکصد سی و پنج افغانی اعطاء نماید.

اشخاص حقیقی و حکمی که هرگونه اعتراض دارند، از تاریخ نشر این اعلان الی ۱۴ روز تقویمی طور زراعت، آبیاری و مالداری واقع جمال مینه ناحیه

قانون تدارکات ارائه نظایرین

این اطلاعیه به معنی عقد قرارداد نبوده و الی تک قرارداد منعقد نخواهد شد.

## اطلاعیه تصمیم اعطای قرارداد

بدینوسیله به تا سی از فقهه (۲) ماده چهل و سوم قانون تدارکات به اطلاع عموم رسانیده می شود، که ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداری در نظر دارد قرارداد پروژه اعمار یک باب برق برای ساخته بینی حصار ولایت کابل را به شرکت ساختمانی و انجنیری ودان سمون دارنده جواز نمبر (D-38159) واقع خانه ۱۵۰۰۵ - محل ۱۲ - قریه چهاراهی بت خاک، احمدشاه بابا مینه، مرکز ولایت کابل به قیمت مجموعی ۲,۳۳۹,۶۶۰ افغانی (دو میلیون و سه صد و سی و نو هزار و شش صد و شصت افغانی) اعطاء نماید.

اشخاص حقیقی و حکمی که هرگونه اعتراض در زمینه داشته باشند، می توانند اعتراض خویش را از تاریخ نشر این اعلان الی هفت روز تقویمی طور کتبی تؤمن با دلایل آن به ریاست تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداری واقع جمال مینه ناحیه سوم، کابل، افغانستان مطابق احکام ماده پنجم از قانون تطهیر کلکت ارائه نظایرین ۱۴۱۸ رسمی شده در تاریخ ۱۴۱۸ از این اطلاعیه به معنی عقد قرارداد نبوده و الی تکمیل ميعاد فوق الذکر و طی مراحل قانونی بعدی، قرارداد منعقد نخواهد شد.

صفحه آرایی: رضا مراد  
ویسایت: ضیا محمد  
مسئول رسانه های اجتماعی: نوراء  
آیدنیز: امید نیز  
پذیرش اعلان: ۱۴۰۴۷  
نشانی پستی: صندوق  
نشانی دفتر کابل: جاده شیر  
ایمیل: دوزنامه: il.com  
اصحیه نوشته ها را ویرایش می کند.  
دیدگاه های مطرح شده در مقاله ها،



sanjarsohail@yahoo.com

صاحب امتیاز: سنجار سهیل  
مدیر مسؤول: مجتبی هاشمی - ۷۶۶۶۴۴۶۶۴  
معاون مدیر مسؤول: فردوس کاووش  
گزارش تحقیقی: علی آرش  
حلیل ایوب، وجید سبان، حسین حیدری، فتحیه امین،  
تصویر زدفر و علی شاه حتمل  
سن: نویسن

Publisher:  
Sanjar Sohail, sanjarsohail@yahoo.com

Editor-in-Chief:  
Mujtaba Hashemi  
sayedmujtaba\_hashemi@yahoo.com

Facebook.com/8am.af  
Youtube.com/HashemSubhdaily  
Twitter.com/8am\_aficial  
Instagram.com/8am\_afOfficial  
www.8am.af

575



دکرهنی، اوپولگولو اومالداری وزارت  
وزارت زراعت، آبیاری و مالداری

داغستان اسلامی جمهوری دولت  
دولت جمهوری اسلامی افغانستان



Islamic Republic of Afghanistan  
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

معینیت مالی و اداری

ریاست تهیه و تدارکات

آمریت تدارکات امور ساختمانی

مدیریت عمومی تدارکات امور ساختمانی

تاریخ: ۳ / ۱۹ / ۱۳۹۸

شماره: (۱۳۷)

نامه قبولی آفر

از ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداری

آدرس: جمال مینه ناحیه سوم کابل افغانستان

به: شرکت ساختمانی و انجنیری ودان سمون دارنده جواز نمبر (D-38159)

آدرس: خانه 15005 محل 12- قریه چهار راهی بت خاک، احمد شاه بابا مینه مرکز کابل

این نامه قبولی آفر به تأسی از ماده بیست و سوم قانون تدارکات و حکم هشتاد و پنجم طرز العمل تدارکات صادر و بموجب آن اطلاع داده میشود که آفر آرا په شده شما مؤرخ 1397/12/27 برای پروژه اماریک باب برج برق برای ساحه بینی حصار کابل به قیمت مجموعی 2,339,660 افغانی (دو میلیون و سه صد و سی و نه هزار و ششصد و شصت افغانی) اعطای نماید. طوریکه در مطابقت با دستور العمل- برای داوطلبان مندرج شرط‌نامه مربوطه تدقیق و تصحیح شده است توسط این اداره قبول گردیده است. لذا از شما بتنقاضه میگردد الی مدت ده (10) روز تقویمی از تاریخ صدور این نامه، در مطابقت به مواد فوق الذکر قانون و طرز العمل تدارکات و مواد بیست و هشتیم قانون و حکم هفتاد و هشتم طرز العمل، تضمین اجرای قرارداد را طوریکه در شرط‌نامه مربوطه درج گردیده، به اداره نتیجه نمایید. در غیر آن در مطابقت به ماده بیست و نهم قانون تدارکات، تضمین آفر شما قابل استرداد نخواهد بود.

مشخصات تدارکات / قرار داد: پروژه اماریک باب برج برق برای ساحه بینی حصار

شماره تشخیصیه تدارکات: MAIL/PD/NCB/W/230/98

قیمت مجموعی: 2,339,660 افغانی (دو میلیون و سه صد و سی و نه هزار و ششصد و شصت افغانی)

نوعیت تضمین اجرای قرار داد: تضمین اجرا به شکل ضمانت بانکی و غیر مشروط باشد

مقدار تضمین اجرای قرار داد: پنج فیصد(5%) افغانی - به مدت 4 ماه تضمین اجرا ارائه گردد.

زمان عقد قرار داد: بعد از ارائه تضمین حسن اجرا قرارداد عقد می گردد.

مکان عقد قرار داد: ریاست تهیه و تدارکات

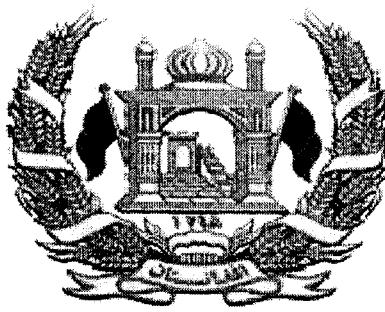
همچنین غرض مطالعه و مزید معلومات شما، موافقنامه قرارداد ضمیمه این نامه به شما ارسال گردید.

نام و تخلص: محمد الله "ساحل"

وظیفه: رئیسین شهیه و تدارکات

امضاء و تاریخ

کایی: به دوسیه مربوطه



۱۳۹۸

دولت جمهوری اسلامی افغانستان  
وزارت زراعت، آبیاری و مالداری  
ریاست تهییه و تدارکات

قرارداد

پروژه اعمار یک باب برق برای بینی حصار ولايت کابل  
میان  
وزارت زراعت، آبیاری و مالداری

و

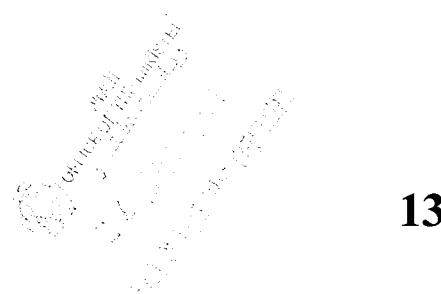
شرکت ساختمانی و انجنیری ودان سمون



نمبر تشخیصیه: MAIL/PD/NCB/W /230/98

بودجه: کود انکشافی AFG-390742

تاریخ: 1398 / /



۶۰۱

## فورمه موافقتنامه قرارداد

این موافقتنامه در ماه جوزا سال 1398 میان وزارت زراعت، آبیاری و مالداری و شرکت ساختمانی و انجینیری ودان سمون دارنده جواز نمبر (D-38159) نمبر تشخیصی (9000261009) ایمیل آدرس [fahim.amanzay@yahoo.com](mailto:fahim.amanzay@yahoo.com) ، شماره تماس 076000832 واقع خانه 15005 محل 12- قریه چهار راهی بت خاک، احمد شاه بابا مینه مرکز کابل عقد گردیده است.

اداره آفر داوطلب برنده را جهت اجرا، تکمیل و رفع هرگونه نواقص ناشی از اجرآت در قرارداد پروژه اعماریک باب برج برق برای ساحه بینی حصار که در پروژه انکشافی مربوط وزارت زراعت، آبیاری و مالداری دارای کود نمبر AFG-390742 به قیمت مجموعی 2,339,660 - افغانی (دو میلیون و سه صد و سی و نه هزار و ششصد و شصت افغانی) پذیرفته و قراردادی قرارداد مذکور را اجرا می نماید.

این موافقتنامه موارد ذیل را در بر می گیرد:

1. کلمات و اصطلاحات شامل این موافقتنامه عین معنی را افاده می نمایند که بترتیب در اشاره قرارداد به آن تثبت داده می شوند، آنها تشکیل دهنده و بخشی از این موافقتنامه تلقی میگردند.
2. قراردادی در مقابل پرداخت اداره تعهد می نماید که قرارداد امور ساختمان را اجرا، تکمیل و هرگونه نواقص را مطابق شرایط این قرارداد رفع می نماید.
3. اداره نیز تعهد می نماید که قیمت قرارداد یا دیگر مبلغ قابل پرداخت تحت شرایط این قرارداد را در مقابل اجرا، تکمیل، و رفع نواقص امور ساختمان در زمان و شیوه مشخص شده در این قرارداد پرداخت نماید.
4. طرف های شاهد که تشکیل این موافقتنامه گردیده اند:

فرمایش دهنده: (وزارت زراعت، آبیاری و مالداری )

انجینیر محمد طاهر "ایطک"

سرپرست معینیت مالی و اداری وزارت زراعت، آبیاری و مالداری

( محل امضا و مهر)

اسم: محمد طاهر

موقوف: ع ساعت

( محل امضا و مهر)

## **Qurban Sarvari**

**From:** [Habib-ur Rahman Khus [r.habib@ibafg.af]  
**Sent:** Wednesday, June 12, 2019 2:42 PM  
**To:** qurban.sarvari@mail.gov.af  
**Cc:** monis.hossaini@mail.gov.af; mukhtar.omaryar@mail.gov.af; 'Qurban Ali Hussaini';  
**Subject:** 'dy.ceo@bakhtarbank.af'; deputy.ceo@ibafg.af  
**Attachments:** تضمین حسن اجرا شرکت ودان سمون.pdf

به وزارت محترم زراعت، آبیاری و مالداری ،

موضوع: تصدیق و صحت بودن تضمین بانکی!

محترما:

بانک اسلامی افغانستان به شرکت محترم ودان سمون انژینری و ساختماتی یک ورق تضمین بانکی نمبر(10010/2019/1598) که  
117,000.00/- افغانی (یکصدو هفتاد هزار افغانی) میباشد. از تاریخ 10/جون/2019 الی 09/نومبر /2019 قابل اعتبار میباشد صدور نموده

است

بانک اسلامی افغانستان صحت بودن تضمین مذکور را تصدیق مینماید

**From:** Dr. Momin Zadran [mailto:[dy.ceo@ibafg.af](mailto:dy.ceo@ibafg.af)]  
**Sent:** Wednesday, June 12, 2019 11:40 AM  
**To:** 'Habib Rahman'; dy.cco@ibafg.af; m.yasin@ibafg.af  
**Cc:** 'Sharifullah Ibrahim'  
**Subject:** FW: {Spam?} تصدیق تضمین حسن اجرا شرکت ودان سمون?

Regards

**Dr. Momin Zadran**

Deputy CEO

Islamic Bank of Afghanistan, Malalai Zezhantoon Sq, Shahr-e-Naw, Kabul, Afghanistan  
Post Box: 1166, Kabul

E-mail: [dy.ceo@ibafg.af](mailto:dy.ceo@ibafg.af) Mobile: +93 (0) 799 88 88 90  
Website: [www.ibafg.com](http://www.ibafg.com) +93 (0) 776 99 99 02

This email and files transmitted it are confidential and contain privileged or copyright information. If you are not the intended recipient you must not copy, Distribute or use this email or the information contained in it for any purpose other than to notify us of the receipt thereof. If you have received this message in error. Please notify the sender immediately. And delete this email from your system. Please note that e-mail are susceptible to change. The sender shall not be liable for the improper or incomplete transmission of the information contained in this communication. Nor for any delay in its receipt or damage to your system. The sender does not guarantee that this material is free from viruses or any other defects although due care has been taken to minimize the risk.



د افغانستان اسلامي بانک  
Islamic Bank of Afghanistan

**From:** Qurban Sarvari [mailto:[qurban.sarvari@mail.gov.af](mailto:qurban.sarvari@mail.gov.af)]  
**Sent:** Wednesday, June 12, 2019 11:20 AM  
**To:** [deputy.ceo@ibafg.af](mailto:deputy.ceo@ibafg.af); [dy.ceo@ibafg.af](mailto:dy.ceo@ibafg.af)  
**Cc:** 'Mir Mohammad Mones' <[monis.hossaini@mail.gov.af](mailto:monis.hossaini@mail.gov.af)>; [mukhtar.omaryar@mail.gov.af](mailto:mukhtar.omaryar@mail.gov.af)  
**Subject:** {Spam?} تصدیق تضمین حسن اجرا شرکت ودان سمون {}

به اداره محترم پانک اسلامی افغانستان!

لطفا کاپی تضمین اجرا که ضمیمه این ایمیل می باشد از صحت بودن تضمین منکور این اداره را اطمینان دهید.

بااحترام  
قربانعلی سروری  
عضو مسلکی تدارکات امورساختمانی  
وزارت زراعت، آبیاری و مالداری



ممنون

638

## شرایط خاص قرارداد

مواد شرایط عمومی قرارداد	تعدیلات و ضمایم مواد شرایط عمومی قرارداد
<b>الف: مسایل عمومی</b>	
جز 12 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	میعاد رفع نواقص بعد از تاریخ تکمیل مدت یکسال میباشد.
جز 14 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	اداره وزارت زراعت، آبیاری و مالداری میباشد.
جز 17 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	تاریخ تخمینی تکمیل برای تمام کار امور ساختمانی 2 ماه تقویمی می باشد.
جزو 20 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	مدیر پروژه: یکتن از انجنیران وزارت زراعت، آبیاری و مالداری میباشد.
جز 22 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	ساحه کار امور ساختمانی واقع بینی حصار کابل میباشد.
جز 25 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	تاریخ آغاز کار امور ساختمانی: بعد از تاریخ صدور مکتوب آغاز کار می باشد.
جز 29 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	امور ساختمانی شامل اعماریک باب برق برق برای ساحه بینی حصار میباشد.
بند 2 ماده 2 شرایط عمومی قرارداد	تکمیل قسمت وار قابل تطبیق نیست.

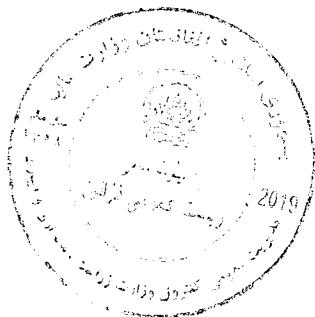
637

<p>اسناد ذیل تشکیل دهنده قرارداد و شامل قرارداد می باشند.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- موافقنامه؛</li> <li>- نامه قبولی آفر؛</li> <li>- آفر قراردادی؛</li> <li>- شرایط خاص قرارداد؛</li> <li>- شرایط عمومی قرارداد؛</li> <li>- مشخصات تخفیکی؛</li> <li>- نقشه ها؛</li> <li>- بل احجام کاری؛</li> </ul>	<p>جز 9 بند 3 ماده 2 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>زبان قرارداد یکی از زبان های رسمی کشور میباشد. زبان قرارداد همان زبان آفر میباشد.</p>	<p>بند 1 ماده 3 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>قانون نافذ بر این قرارداد قوانین جمهوری اسلامی افغانستان می باشد.</p>	
<p>جدول فعالیت های قراردادی دیگر قابل تطبیق نمیباشد.</p>	<p>بند 1 ماده 8 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>کارمندان کلیدی یک مدیر قرارداد یعنی انجینر با 5 سال تجربه در اجرای قراردادهای امورساختمانی که دارای ماهیت و حجم معادل و مشابه، به شمول اینکه به حیث مدیرپروژه برای مدت حداقل سه پیمان تجربه داشته باشد.</p>	<p>بند 1 ماده 9 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>مبلغ حد اقل بیمه و مبالغ قابل حذف طور ذیل میباشد: (تهیه بیمه از وجایب ومکلفیت داوطلبان میباشد و شامل موارد ذیل می باشد).</p> <p>برای امور ساختمانی، تأسیسات، و مواد ( ) (افغانی) برای زیان یا خساره به تجهیزات قیمت تعویضی آن (تجهیزات مربوطه) پرداخته میشود.</p> <p>برای زیان یا خساره به ملکیت مرتبط به قرارداد اما به استثنای امور ساختمانی، تأسیسات، مواد خام، و تجهیزات ( ) (افغانی) مرگ یا خساره به کارمندان:</p> <p>کارمندان قراردادی ( ) (افغانی) در هر رویداد ( ) (افغانی) از دیگر ( ) (افغانی) بیمه مطابق ماده 13 شرایط عمومی قرارداد قابل تطبیق است</p>	<p>بند 1 ماده 13 شرایط عمومی قرارداد</p>

(1) گزارشات بررسی سache نظر بر تقاضا داوطلبان ارایه خواهد گردید.	بند 1 ماده 14 شرایط عمومی قرارداد
مدیر پروژه به پرسش ها توضیحات ارائه می نماید	بند 1 ماده 15 شرایط عمومی قرارداد
تاریخ تسلیمی سache بعد از اخذ مکتوب آغاز کار توسط ریاست اداری می باشد.	بند 1 بند 21 شرایط عمومی قرارداد
نهادیکه از روش حکمیت آن استفاده میگردد (مرکز حل و فصل منازعات تجارتی افغانستان) میباشد. محل حکمیت جمهوری اسلامی افغانستان می باشد. در صورتیکه قراردادی خارجی باشد، حکمیت باید در محل بیطرف (نه در افغانستان و نه در کشور قراردادی) صورت میگیرد.	ماده 62 شرایط عمومی قرارداد
	ب. کنترول زمان
قراردادی پلان کاری امور ساختمانی را در جریان 7 روز از تاریخ دریافت نامه قبولی آفر جهت تأیید، ارائه مینماید.	بند 1 ماده 25 شرایط عمومی قرارداد
در صورتیکه برنامه کاری ناوقت ارائه گردد پرداخت مبلغ 40000 افغاني الى ارائه پلان کاری تجدید شده ارائه نمی گردد.	بند 3 ماده 25 شرایط عمومی قرارداد
در صورت که برنامه کاری امور ساختمان ناوقت ارائه گردد، پرداخت 0.5 فيصد مبلغ کار باقیمانده پس از آخرین پرداخت قبل از برنامه تجدید نظر صورت نمی گردد.	
	ج. کنترول کیفیت

۶۳۴

	میعاد رفع نواقص (یک سال) میباشد.	بند 1 ماده 33 شرایط عمومی قرارداد
1.	پرداخت بعد از تکمیل کار نظر به فیصدی بعد از ارائه گزارش از جانب فرمایش گیرنده و تصدیق نماینده وزارت زراعت، آبیاری و مالداری پرداخته میشود.	بند 1 ماده 41 شرایط عمومی قرارداد
2.	پول فرمایش گیرنده در چهار قسط پرداخته میشود که در قسط اول 25 فیصد بعد از 25 فیصد تکمیل کار، در قسط دوم 25 فیصد بعد از 50 فیصد تکمیل کار، در قسط سوم 25 فیصد بعد از 75 فیصد تکمیل کار، و در قسط چهارم 25 فیصد بعد از 100 فیصد تکمیل کار پرداخته میشود. پرداخت های بعدی در جریان کار قرار فوق در مقابل گزارشات پیشرفت کار انجام شده بعد از تصدیق مراقبت کننده از جانب فرمایش دهنده صورت میگیرد.	بند 1 ماده 41 شرایط عمومی قرارداد
د. کنترول مصرف		



( ۶۳۳ )

بند 1 ماده 45  
شرایط عمومی  
قرارداد

قرارداد مطابق ماده 47 شرایط عمومی قرارداد قابل تعديل نیست" و معلومات ذیل در مورد ضرایب "قابل تطبیق نیست"

ضرایب تعديل قیم قرارذیل میباشند:

برای واحد پول افغانی:

ضریب A: فیصدی عنصر غیر قابل تعديل {رقم به ارقام و حروف درج گردد} میباشد.

ضریب B: فیصدی عنصر قابل تعديل {رقم به ارقام و حروف درج گردد} میباشد.

به واحد پول { واحد پولی درج گردد}:

ضریب A: فیصدی عنصر غیر قابل تعديل {رقم به ارقام و حروف درج گردد} میباشد.

ضریب B: فیصدی عنصر قابل تعديل {رقم به ارقام و حروف درج گردد} میباشد.

شاخص 1 به واحد پول افغانی {شاخص درج گردد} می باشد.

شاخص 1 به واحد پولی بین المللی مشخص شده {شاخص درج گردد} می باشد.

{راين شاخص ها توسط قراردادی پیشنهاد و از جانب اداره تأیید میگردد}

شاخص 1 اسعار به استثنای واحد پول افغانی اسعار مشخص شده بین المللی {شاخص درج گردد} میباشد.

{راين شاخص ها توسط قراردادی پیشنهاد و از جانب اداره تأیید میگردد}

بند 2 ماده 46  
شرایط عمومی  
قرارداد

فیصدی تناسب پرداخت های تامینات 10% ده فیصد میباشد.

تامینات، بعد از تکمیل کامل قرارداد از جانب قراردادی یا ختم میعاد گرنی، ورانی و رفع نواقص و صدور تصدیق نامه ختم قرارداد از جانب اداره به قراردادی مسترد می گردد

<p>اندازه جریمه تاخیر (0.05) فیصد قیمت مجموعی قرارداد در مقابل هر روز تاخیر می باشد. حد اکثر رقم پولی جریمه تاخیر یا غیابت الی (10) فیصد قیمت مجموعی قرارداد می باشد، در صورتیکه مقدار جریمه تاخیر وضع شده بالغ بر 10 فیصد قیمت مجموعی قرارداد گردد، قرارداد مطابق ماده 57 شرایط عمومی قرارداد فسخ میگردد، درصورت توافق به تکمیل امور ساختمانی بشکل قسمت وار جریمه تاخیر برای هر قسمت قابل وضع می باشد.</p>	<p>بند 1 ماده 47 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>انعام برای انجام تمام امور ساختمان : نظر به لزوم دید فرمایش دهنده.</p>	<p>بند 1 ماده 48 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>پیش پرداخت صفر فیصد و پیش از صفر پرداخت میگردد. لازم نیست</p>	<p>بند 1 ماده 49 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>مبلغ تضمین اجرا (پینچ فیصد) ۵ فیصد مجموع قرارداد میباشد. تضمين اجرا به شکل ضمانت بانکی غیرمشروط.</p>	<p>بند 1 ماده 50 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>ارائه نقشه ها و یا رهنمود های عملیاتی و مراقبت به تاریخ 30 روز بعد از اصدار سند تصدیق تکمیل کار می باشد.</p>	<p>بند 1 ماده 56 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>درصورت عدم ارائه نقشه ها و یا رهنمود های عملیاتی و مراقبت به تاریخ مشخص شده بند 1 ماده 58 شرایط عمومی قرارداد، مبلغ 40000 از پرداخت اخیر قراردادی کسر می گردد.</p>	<p>بند 2 ماده 56 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>درصورتیکه مقدار جریمه تاخیر وضع شده بالغ 10 فیصد قیمت مجموعی قراردادگردد.</p>	<p>جز 6 بند 2 ماده 57 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>فیصیی قابل تطبیق به ارزش کار امور ساختمان تکمیل ناشده که بیانگر مصارف اضافی به اداره جهت تکمیل کار امور ساختمانی مطابق بند 2 حکم 109 طرز العمل تدارکات: اداره تدارکاتی، کارباقیمانده را طی مراحل پروسه جدید در میعاد اعتبار قرارداد اولی فراهم و تفاوت قیمت آنرا از قراردادی اولی به عنوان جبران خساره حصول می نماید.</p>	<p>بند 1 ماده 59 شرایط عمومی قرارداد</p>

## قسمت چهارم: شرایط عمومی قرارداد

۱- شرایط عمومی قرارداد، شرایط خاص قرارداد و سایر اسناد لست شده ذیل یک سند مکمل بوده و بیانگر حقوق و مکلفیت های طرفین قرارداد می باشد.

این شرایط عمومی در قرارداد های فی واحد (admeasurements) استفاده گردیده و با ورود تغییرات مندرج پا ورقی ها در قرارداد های با بالمقطع نیز استفاده میگردد.

الف: عمومیات	ماده ۱- تعریفات
	۱- اصطلاحات تعریف شده به صورت درشت تحریر گردیده اند:
	۱- <b>بل احجام کار:</b> احجام کار قیمت گذاری شده که شامل آفر می باشند.
	۲- <b>حوادث قابل جبران:</b> حوادث که در ماده ۴۴ شرایط عمومی قرارداد تعریف گردیده اند.
	۳- <b>تاریخ تکمیل:</b> تاریخ تکمیل امور ساختمانی تصدیق شده توسط مدیر پروژه در مطابقت به بند ۱ ماده ۵۵ شرایط عمومی قرارداد.
	۴- <b>قرارداد:</b> موافقتنامه کتبی میان اداره و قراردادی جهت اجرا، تکمیل و حفظ و مراقبت امور ساختمان است. قرارداد شامل اسناد مندرج بند ۲ ماده ۳ شرایط عمومی قرارداد می باشد.
	۵- <b>قراردادی:</b> شخص یا شرکتی که آفر وی برای انجام امور ساختمانی توسط اداره قبول گردیده باشد.
	۶- <b>آفر قراردادی:</b> آفر مکمل که توسط داوطلب برنده به اداره تسلیم گردیده است.
	۷- <b>قیمت قرارداد:</b> قیمت مندرج نامه قبولی آفر بشمول تعديلات بعدی وارد مطابق قرارداد می باشد.
	۸- <b>روز:</b> روز تقویمی می باشند.
	۹- <b>مزد کار:</b> کار که در مقابل آن به قراردادی به اساس کار، مواد خام، تاسیسات به اضافه فیضی موافقه شده مصارف غیر مستقیم و مفاد پرداخت میگردد.
	۱۰- <b>نواقص:</b> قسمت از کار که مطابق شرایط قرارداد تکمیل نشده باشد.
	۱۱- <b>سند تصدیق رفع نواقص:</b> تصدیقنامه است که بعد از اصلاح نواقص توسط مدیر پروژه به قراردادی صادر میگردد.
	۱۲- <b>میعاد رفع نواقص:</b> میعاد قابل محاسبه از تاریخ تکمیل قرارداد که در بند ۱ ماده ۳۵ شرایط خاص قرارداد از آن تذکر رفته است.
	۱۳- <b>نقشه ها:</b> در برگیرنده محاسبات و معلومات ارائه شده و تأیید شده توسط مدیر پروژه

بمنظور اجرای قرارداد می باشد.

14-اداره: طرف قرارداد مشخص شده در **شرایط خاص قرارداد** می باشد.

15-تجهیزات: ماشین آلات و وسایط نقلیه که جهت اجرای امور ساختمانی، بصورت موقت در ساحه کار فراهم میگرددند.

16-قیمت ابتدایی قرارداد: قیمت قرارداد که در نامه قبولی آفر درج می باشد.

17-تاریخ تخمینی تکمیل: تاریخ تخمینی که قراردادی امور ساختمان را تکمیل می نماید. تاریخ تخمینی تکمیل مندرج **شرایط خاص قرارداد** می باشد. این تاریخ صرف با صدور دستور تمدید میعاد یا تسريع توسط مدیر پروژه تغییر نموده می تواند.

18-مواد خام: تمام مواد بشمول مواد مصرفی که توسط قراردادی جهت اجرای امور ساختمانی، استفاده میگردد.

19-تاسیسات: منظمات امور ساختمانی که دارایی عملکرد میخانیکی، برقی، کیمیاوی، یا بیولوژیکی باشد.

20-مدیر پروژه: شخص که نام وی در **شرایط خاص قرارداد** تذکر رفته یا شخص با صلاحیت که توسط اداره به عوض مدیر پروژه به قراردادی معرفی گردیده باشد و مسؤولیت نظارت و مدیریت قرارداد امور ساختمانی را دارا باشد.

21-SCC: به معنی شرایط خاص قرارداد است.

22-ساحه کار: ساحه مشخص شده **شرایط خاص قرارداد** می باشد.

23-گزارش بررسی ساحه: شامل شرطنامه بوده گزارش واقع بینانه و مشرح در مورد وضعیت سطح و سطح فرعی ساحه می باشد.

24-مشخصات: مشخصات امور ساختمانی شامل در قرارداد و تغییرات و اضافات واردہ یا تائید شده توسط مدیر پروژه می باشد.

25-تاریخ آغاز کار: تاریخ آغاز امور ساختمان مندرج **شرایط خاص قرارداد**، تاریخ که قراردادی کار امور ساختمان را آغاز می نماید این تاریخ لزوماً مصادف به تاریخ تسلیمی ساحه نمی باشد.

26-قراردادی فرعی: شخص یا شرکت که با قراردادی جهت اجرای بخش از امور ساختمانی قرارداد داشته که در برگیرنده امور ساختمانی در ساحه نیز می باشد.

27-ساختمان های مؤقت: ساختمان دیزاین شده، ساخته شده، نصب شده و یا دور شده توسط قراردادی که برای اجرای امور ساختمانی و یا نصب آن ضروری می باشد.

28-تعديل: امر مدیر پروژه مبنی بر تغییر در امور ساختمانی می باشد.

29-امور ساختمانی: شامل اعمار، اعمار مجدد، تخریب، ترمیم یا نو سازی یک عمارت، آماده ساختن ساحه، حفریات، نصب، مونتاژ، امور تزئیناتی و نیز خدمات ضمنی آن

(برمه کاری، نقشه برداری، تصویر برداری، تحقیقات زلزله و خدمات مشابه و امثال آن) است که مطابق مندرج قرارداد، انجام می گردد، مشروط بر اینکه ارزش خدمات ضمنی از قیمت خود عمارت بیشتر نگردد.

2.1 بمنظور تفسیر **شرایط عمومی قرارداد**، مفرد به عوض جمع و جمع به عوض مفرد بکار برده می شود. همچنان مؤثت معنی مذکور یا خنثی و یا بالعکس آن را افاده می نماید. عناوین فاقد اهمیت می باشند. کلمات معانی عادی دارا می باشند، مگر اینکه بصورت مشخص تعریف گردیده باشند. مدیر پژوهه به پرسش ها در مورد **شرایط عمومی قرارداد**، وضاحت ارائه می نماید.

2.2 در صورت تذکر تکمیل کار امور ساختمان بشکل قسمت وار در **شرایط خاص قرارداد**، اشارات در شرایط عمومی قرارداد به امور ساختمانی، تاریخ تکمیل و تاریخ تخمینی تکمیل به هر قسمت امور ساختمانی (به استثنای اشاره به تاریخ تکمیل و تاریخ تخمینی تکمیل برای تمام کار امور ساختمان) قابل تطبیق می باشد.

2.3 اسناد تشکیل دهنده قرارداد به ترتیب اولویت ذیل تفسیر میگردند:

- 1- موافقتنامه؛
- 2- نامه قبولی آفر؛
- 3- آفر قراردادی؛
- 4- شرایط خاص قرارداد؛
- 5- شرایط عمومی قرارداد؛
- 6- مشخصات تختیکی؛
- 7- نقشه ها؛
- 8- بل احجام کاری؛ و
- 9- سایر اسناد تشکیل دهنده قرارداد که در **شرایط خاص قرارداد** از آن تذکر رفته است.

3.1 زبان و قانون نافذ بر قرارداد در **شرایط خاص قرارداد** بیان گردیده است.

4.1 مدیر پژوهه به نمایندگی از اداره، تصمیم در مسایل قرارداد میان اداره و قراردادی را اتخاذ می نماید. مگر اینکه طور دیگری در **شرایط خاص قرارداد** تذکر رفته باشد.

5.1 مدیر پژوهه با صدور ابلاغیه به قراردادی، مسؤولیت ها و مکلفیت های خود را به شخص دیگری، محول یا مسؤولیت ها و مکلفیت های محول شده را فسخ می نماید.

6.1 هر گونه ارتباط برقرار شده میان طرفها باید بصورت کتبی بوده و هرگونه ابلاغیه صرف در صورت تسلیمی قابل اجرا می باشد.

7.1 قراردادی باید اداره را کتبأ در مورد اعطای قراردادهای فرعی تحت این قرارداد، در صورتیکه قبلأ در آفر داوطلب مشخص نگردیده باشد اطلاع دهد. واگذاری بخشی قرارداد به قراردادی فرعی در روشنی ماده سی و ششم قانون تدارکات صورت میگیرد. اعطای قرارداد فرعی مکلفیت ها، وجایب

ماده 2- تفسیر

ماده 3- زبان و قانون  
قرارداد

ماده 4- تصامیم مدیر  
پژوهه

ماده 5- واگذاری

ماده 6- ارتباطات

ماده 7- عقد قرارداد  
های فرعی

و مسؤولیت های اکمال کننده تحت این قرارداد را متاثر نمی سازد.

7.2 در صورتیکه قرارداد الی 20 فیصد حجم قرارداد را بدون موافقه کتبی اداره و یا بیشتر از 20 فیصد حجم قرارداد را به قراردادی فرعی واگذار نموده باشد، این عمل نقض قانون تدارکات و تعهدات طرفین تلقی گردیده و تخطی در قرارداد محسوب میگردد. در این صورت قرارداد فسخ و تضمین اجرای قرارداد قابل استرداد نبوده و محرومیت قراردادی اصلی طی مراحل میگردد.

8.1 قراردادی ساحه کار را با سایر قراردادیان، مقامات دولتی، ارائه کننده گان خدمات و اداره در میان تاریخ تقسیم اوقات کار آنان که در شرایط خاص قرارداد از آن تذکر رفته مشترکاً اسفاده می نماید. قراردادی همچنان تسهیلات و خدمات را برای آنها طوریکه در تقسیم اوقات کار تذکر رفته فراهم می نماید. اداره میتواند جدول کاری قراردادی های دیگر را تغییر داده و قراردادی اصلی را از موضوع مطلع سازد.

9.1 قراردادی مکلف است کارمندان کلیدی مندرج جدول کارمندان کلیدی، یا کارمندان دیگری را که توسط مدیر پروژه تأیید گردیده، جهت انجام وظایف مندرج جدول کارمندان کلیدی، استخدام نماید. مدیر پروژه تعویض کارمندان کلیدی را تنها زمانی می پذیرد که شایستگی و توانایی آنها بطور قابل ملاحظه معادل یا بالاتر از کارمندان کلیدی مندرج جدول کارمندان کلیدی باشد.

9.2 مدیر پروژه می تواند درخواست اخراج کارمند قراردادی را با ارائه دلایل نماید. قراردادی اداره را از اخراج کارمند مذکور و عدم ارتباط وی با امور ساختمانی تحت این قرارداد در جریان (7) روز، اطمینان میدهد.

10.2 اداره و قراردادی هر کدام مسئول جبران خساره خطرات مربوط خود طوریکه در قرارداد تذکر رفته است، می باشند.

11.1 خطرات ذیل از آغاز کار امور ساختمان الی صدور سند تصديق‌نامه رفع نواقص، مربوط به اداره می باشد:

1- خطر صدمه شخصی، مرگ، یا خساره به ملکیت (به استثنای امور ساختمانی، تأسیسات، مواد خام، و تجهیزات) که ناشی از:

(1) استفاده یا تصرف ساحه توسط ساختمان یا به منظور ساختمان که نتیجه اجتناب ناپذیر امور ساختمان باشد؛ یا

(2) غفلت، تخطی از مسؤولیت قانونی یا مداخله در حقوق قانونی توسط اداره یا توسط شخص که در استخدام و یا طرف قرارداد با اداره باشد به استثنای خود قراردادی

2- خطر خساره به امور ساختمانی، تأسیسات، مواد خام و تجهیزات به اندازه که ناشی از تقصیر اداره بوده یا خطرات ناشی از دیزاین یا اثر جنگ یا آلودگی که منطقه که ساحه کار در آن

ماهه 8- سایر  
قراردادی ها

ماهه 9- کارمندان

ماهه 10- خطرات به  
اداره و قراردادی

ماهه 11- خطرات  
مربوط اداره

	واقع شده است را متأثر سازد.
11.2	<p>خطر زیان یا خساره به امور ساختمانی، تأسیسات، مواد خام، به استثنای زیان و خساره از زمان آغاز کار الی صدور تصدیقنامه رفع نواقص مربوط به اداره می باشد مگر اینکه مفقودی و خساره ناشی از موارد ذیل باشد:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1- نقص موجود در تاریخ تکمیلی امور ساختمانی؛</li> <li>2- حادثه صورت گرفته قبل از تاریخ تکمیلی که خطر مربوط به اداره نباشد؛ یا</li> <li>3- فعالیت های قراردادی در ساحه بعد از تاریخ تکمیل.</li> </ol>
12.1	<p>خطرات صدمه شخصی، مرگ، و زیان یا خساره به ملکیت (بدون محدودیت بشمول امور ساختمان، تأسیسات، مواد خام، و تجهیزات) از آغاز کار امور ساختمانی الی صدور تصدیقنامه مسؤولیت رفع نواقص که مربوط به اداره نباشد، مسؤولیت قراردادی می باشد.</p>
13.1	<p>قراردادی مکلف است پوشش بیمه حادثات ذیل ناشی از خطرات خود را از تاریخ آغاز کار الی ختم میعاد مسؤولیت رفع نواقص، بنام مشترک اداره و قراردادی، به مبلغ مندرج شرایط خاص قرارداد، مهیا سازد:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1- زیان یا خساره به امور ساختمانی، تأسیسات، و مواد خام؛</li> <li>2- زیان یا خساره تجهیزات؛</li> <li>3- زیان یا خساره ملکیت (به استثنای امور ساختمانی، تأسیسات، مواد خام، و تجهیزات) مربوط به قرارداد؛ و</li> <li>4- صدمه شخصی یا مرگ.</li> </ol>
13.2	<p>قراردادی، پالیسی بیمه را قبل از تاریخ آغاز کار جهت تأییدی به مدیر پروژه تسلیم می نماید. بیمه در برگیرنده پرداخت جبران خساره قابل پرداخت می باشد.</p>
13.3	<p>در صورت عدم ارائه پالیسی بیمه و تصدیقنامه بیمه توسط قراردادی، اداره بیمه لازم را بدین منظور فراهم و قیمت بیمه پرداخت شده را از قراردادی حصول یا در صورت عدم پرداخت، قرض قابل پرداخت بالای قراردادی محسوب میگردد.</p>
13.4	<p>هرگونه تغییر در شرایط بیمه بدون تأیید مدیر پروژه قابل قبول نمی باشد.</p>
13.5	<p>طرفین مطابق شرایط پالیسی بیمه عمل می نمایند.</p>
14.1	<p>قراردادی در ترتیب آفر به گزارش بررسی ساحه مندرج شرایط خاص قرارداد و سایر معلومات که در دسترس داوطلب قرارداده می شود اتکا می نماید.</p>
15.1	<p>مدیر پروژه به پرسش ها در مورد شرایط خاص قرارداد، توضیحات ارائه می نماید.</p>
16.1	<p>قراردادی امور ساختمانی را در مطابقت به مشخصات تخریکی و نقشه ها اجرا و نصب می کند.</p>

( 25 )

	نمايد.	
17.1 قراردادی کار امور ساختمانی را بعد از اخذ نامه آغاز کار شروع و طبق برنامه کاری ارائه شده یا تجدید شده که از جانب مدیر پروژه تصدیق شده باشد، اجرا و در تاریخ تخمینی تکمیلی، تکمیل می نماید.	ماده 17- تاریخ تخمینی امور ساختمان	
18.1 قراردادی مشخصات تخریکی و نقشه ها را که نشان دهنده امور ساختمانی مؤقت می باشد به مدیر پروژه جهت تائید ارائه می نماید.	ماده 18- تصدق توسط مدیر پروژه	
18.2 قراردادی مسئول دیزاین امور ساختمانی مؤقت می باشد.		
18.3 تصدیق دیزاین امور ساختمانی مؤقت توسط مدیر پروژه، مسؤولیت قراردادی در دیزاین ارائه شده ساختمان های مؤقت را متاثر نمی سازد.		
18.4 در صورت لزوم، قراردادی تصدیق اشخاص ثالث را در دیزاین امور ساختمانی مؤقت حاصل می نماید.		
18.5 تمام نقشه های تهیه شده قراردادی جهت اجرای امور ساختمانی مؤقت و دائمی قبل از استفاده باید توسط مدیر پروژه تائید گردد.		
19.1 قراردادی مسئول اینمنی تمام فعالیت ها در ساحه می باشد.	ماده 19- اینمنی	
20.1 هر شی تاریخی یا با ارزش که بصورت تصادفی در ساحه کشف گردد، ملکیت اداره می باشد. در صورت کشف، قراردادی امور ساختمانی را توقف و مدیر پروژه را از موضوع مطلع می سازد. مدیر پروژه موضوع را به اطلاع ادارات وزارت اطلاعات و فرهنگ طبق ماده 10 قانون حفاظت از دارایی های فرهنگی و تاریخی می رساند.	ماده 20- اکتشاف	
21.1 اداره تمام ساحه را در اختیار قراردادی قرار می دهد. در صورتیکه اداره ساحه را در تاریخ مندرج شرایط خاص قرارداد در اختیار قراردادی قرار ندهد، تاخیر در شروع فعالیت های مربوط تقسیر اداره پنداشته شده که خود یک عمل قابل جبران می باشد.	ماده 21- ملکیت ساحه	
22.1 قراردادی اجازه دسترسی ساحه و دیگر محلات مرتبط به کار امور ساختمانی را به مدیر پروژه یا شخص با صلاحیت که از جانب مدیر پروژه معرفی گردیده، می دهد.	ماده 22- دسترسی به ساحه	
23.1 قراردادی تمام دستایر مدیر پروژه را که در مطابقت به قوانین قابل تطبیق در ساحه باشد، انجام می دهد.		
23.2 قراردادی مکلف است اجازه بررسی ساحه، دفاتر، حسابات و یادداشت های خود و قراردادی های فرعی مربوط به انجام این قرارداد را به مفتش موظف از جانب حکومت بدهد. قراردادی توجه داشته باشد که مطابق بند 1 ماده 60 فساد و تقلب که بیان کننده عمل جلوگیری از تفتیش و بررسی دولت از جانب قراردادی مطابق بند 2 ماده 23 حق تفتیش و بررسی حکومت، ایجاد مانع تلقی گردیده و منجر به فسخ قرارداد و غیر واحد شرایط بودن می گردد.	ماده 23- دستور، تفتیش و بررسی	
24.1 در صورتیکه تصمیم مدیر پروژه به باور قراردادی خارج از صلاحیت وی تحت قرارداد یا تصمیم نادرست باشد، در اینصورت تصمیم اتخاذ شده در جریان (14) روز از اطلاعیه تصمیم، به مرجع حل و فصل منازعات ارجاع می گردد.	ماده 24- منازعه	
24.2 مرجع تصمیم کتبی خود را در جریان (28) روز از اخذ اطلاعیه منازعه، ارائه می نماید.		
	ب. کنترول زمان	

25.1 قراردادی مکلف است بعد از اخذ نامه قبولی آفر، در حدود زمان مندرج شرایط خاص قرارداد، برنامه کاری، ترتیبات، و زمان بندی فعالیت های امواساختمانی را جهت تائیدی به مدیر پروژه ارائه نماید.	ماده 25- پلان کاری
25.2 پلان کاری تجدید شده باید نشان دهنده پیشرفت واقعی بدست آمده هر فعالیت و اثر پیشرفت بدست آمده بالای زمان کار با قیمانده، بشمول هر تغییر در تسلیل فعالیت ها باشد.	
25.3 قراردادی پلان کاری تجدید شده را در خلال مدت مشخص شده شرایط خاص قرارداد، جهت تائید به مدیر پروژه ارائه می نماید. در صورت عدم ارائه پلان کاری تجدید شده در خلال مدت مشخص شده شرایط خاص قرارداد، مبلغ مندرج شرایط خاص قرارداد از پرداخت بعدی معطل قرارداده شده و الی ارائه پلان کاری تجدید شده، معطلی پرداخت آن ادامه می یابد.	
25.4 تائید پلان کاری قراردادی توسط مدیر پروژه، مکلفیت های قراردادی را متاثر نمی سازد. قراردادی می تواند پلان کاری خود را در هر زمان بازنگری نموده و به مدیر پروژه ارائه نماید. پلان کاری تجدید شده نشان دهنده اضافه کاری و کم کاری و واقعات قابل جبران می باشد.	
26.1 مدیر پروژه در صورت وقوع حادثه قابل جبران یا دستور اضافه کاری که تکمیل کار امور ساختمان را در تاریخ تخمینی تکمیل نا ممکن سازد، بدون تسریع کار توسط قراردادی که سبب وقوع مصرف اضافی به وی گردد، تاریخ تخمینی تکمیل امور ساختمان را تمدید می نماید.	ماده 26- تمدید تاریخ تخمینی تکمیل
26.2 مدیر پروژه در جریان 21 روز از درخواست تمدید، تصمیم و اندازه تمدید را با در نظر داشت اثرات واقعات قابل جبران یا اختلاف با ارائه معلومات حمایوی، اتخاذ می نماید. در صورت عدم ارائه هشدار با موقع از جانب قراردادی مبنی بر تأخیر یا عدم همکاری قراردادی بمنظور جلوگیری تأخیر، این تأخیر در بررسی تاریخ تخمینی تکمیل تمدید شده، مد نظر گرفته نمیشود.	
27.1 در صورتیکه اداره خواهان تکمیل کار امور ساختمان در تاریخ پیشتر از تاریخ تخمینی تکمیل باشد، مدیر پروژه پیشنهاد های قیمت گذاری شده را جهت تطبیق تسریع لازم از قراردادی مطالبه می نماید. در صورت قبول پیشنهاد از جانب اداره، تاریخ تخمینی تکمیل طبقاً تعديل و توسط اداره و قراردادی تأیید میگردد.	ماده 27- تسریع
27.2 پیشنهاد های قیمت گذاری شده قراردادی جهت تسریع تکمیل امور ساختمانی بعد از قبولی از جانب اداره، در قیمت قرارداد درج و اضافه کاری محسوب میگردد.	
28.1 مدیر پروژه می تواند دستور تأخیر آغاز یا تأخیر پیشرفت هر فعالیت در محدوده امور ساختمانی را به قراردادی بدهد.	ماده 28- تأخیرسفارش شده توسط مدیر پروژه
29.1 اداره یا قراردادی از یکدیگر بمنظور اشتراک در جلسات اداری، درخواست نموده می توانند. هدف از جلسات اداری بررسی پلان کار امور ساختمانی باقیمانده و برخورد با حادثات مندرج بند 1 ماده 32 می باشد.	ماده 29- جلسات مدیرت
29.2 مدیر پروژه اجندای بحث شده در جلسه اداری را ثبت و کاپی های آن را به اداره و حاضرین جلسه ارائه می نماید. فعالیت های قابل اجرا توسط طرفین در جلسه اداری و یا بعد از آن توسط مدیر پروژه تعیین می گردد.	
30.1 قراردادی بزود ترین فرصت ممکن مدیر پروژه را از وقوع حوادث یا شرایط مشخص احتمالی که سبب ورود تأثیر منفی روی کیفیت امور ساختمانی، افزایش قیمت قرارداد، یا تأخیر انجام امور ساختمان میگردد، هشدار میدهد. قراردادی اثرات تخمینی حوادث یا شرایط مشخص احتمالی را بالای قیمت	ماده 30- هشدار زود هنگام

	قرارداد و تاریخ تکمیل، بزود ترین فرصت ممکن به مدیر پروژه ارائه می نماید.	
30.1	قراردادی با مدیر پروژه در حصه ترتیب یا مدنظر گرفتن پیشنهاد ها جهت جلوگیری یا کاهش اثرات حوادث یا شرایط توسط اشخاص ذیدخل و جهت انجام دستور مدیر پروژه، همکاری می نماید.	
<b>ج. گنترول کیفیت</b>		
31.1	31 مدیر پروژه کار امور ساختمان را بررسی نموده و در صورت موجودیت نواقص، قراردادی را مطلع می سازد. این بررسی کار امور ساختمان تأثیری بر مسؤولیت قراردادی ندارد. مدیر پروژه دستور جستجو و بر ملا ساختن نواقص را به قراردادی داده و قراردادی هر قسمت امور ساختمانی را که به باور مدیر پروژه دارای نواقص است، بررسی می نماید.	ماده 31- تشخیص نواقص
32.1	32 در صورت دستور مدیر پروژه جهت انجام آزمایش که در مشخصات تختنیکی از آن تذکر نرفته، و در صورت تثبیت نواقص، مصرف بررسی و نمونه ها از جانب قراردادی پرداخت میگردد. در صورت عدم موجودیت نواقص، حادثه قابل جبران تلقی میگردد.	ماده 32- آزمایش
33.1	33 مدیر پروژه قراردادی را از موجودیت هرگونه نواقص قبل از میعاد رفع نواقص که از تاریخ تکمیلی مشخص شده شرایط خاص قرارداد آغاز میگردد، مطلع می سازد. میعاد رفع نواقص الی تکمیل رفع نواقص، تمدید میگردد.	ماده 33- تصحیح نواقص
33.2	33 قراردادی هر نواقص اطلاع داده شده توسط مدیر پروژه را در طول زمان مشخص شده اطلاعیه رفع نواقص رفع می نماید.	
34.1	34 در صورتیکه قراردادی نواقص را در طول زمان مشخص شده اطلاعیه رفع نواقص مدیر پروژه، رفع ننماید، در اینصورت، مدیر پروژه مصارف رفع نواقص را بررسی و قراردادی مبلغ متذکره از تأمینات قراردادی وضع می گردد.	ماده 34- نواقص تصحیح ناشیه 2019
<b>هـ. گنترول مصارف</b>		
35.1	35 بل احجام کاری در برگیرنده اقلام، نصب، آزمایش و راه اندازی امور ساختمانی که توسط قراردادی اجرا میگردد، می باشد.	ماده 35- بل احجام کاری <sup>۱</sup>
35.2	35 بل احجام کاری جهت محاسبه قیمت قرارداد استفاده میگردد. پرداخت برای مقدار امور ساختمان انجام شده به نرخ مندرج بل احجام کاری برای هر قلم صورت میگیرد.	
36.1	36 قراردادی به درخواست مدیر پروژه، جزئیات مصارف هر نرخ در بل احجام کاری را ارائه می نماید.	ماده 36- تغییر مقدار <sup>۲</sup>
37.1	37 تمامی اضافه کاری و کم کاری ها در برنامه کاری تجدید شده توسط قراردادی شامل می گردد.	ماده 37 - اضافه کاری

<sup>۱</sup>در قرارداد با پرداخت بالامقطع بل احجام کاری حذف و بجائی آن جدول فعالیت و بند ۱ ماده 37 شرایط عمومی قرارداد بشکل ذیل تعویض گردد:

بند ۱ ماده 37 قراردادی جدول فعالیت تجدید نظر شده خویش را در چریان ۱۴ روز از اطلاعیه، به مدیر پروژه ارائه می نماید. فعالیت های جدول فعالیت با فعالیت های برنامه کاری هماهنگی داشته باشند.

بند ۲ ماده 37 در صورت پرداخت برای مواد خام در ساحه بطور جداگانه، قراردادی تسلیمی مواد خام در ساحه را بطور جداگانه در جدول فعالیت ارائه می نماید.

<sup>2</sup>در قرارداد با پرداخت بالامقطع بل احجام کاری حذف و بجائی آن جدول فعالیت و ماده 38 شرایط عمومی قرارداد با بند ۱ ماده 38 شرایط عمومی قرارداد بشکل ذیل تعویض گردد:

بند ۱ ماده 38 تعديل جدول فعالیت جهت درج تغییر برنامه یا شیوه کاری به صلاحیت قراردادی صورت میگیرد. در صورت تغییر جدول فعالیت، قیمت های جدول فعالیت تغییر نمی نماید)

	و کم کاری
38.1 در صورت دستور اضافه کاری توسط مدیر پروژه، قراردادی نرخ خود را برای اضافه کاری دستور داده شده در جریان 7 روز یا مدت بیشتر که توسط مدیر پروژه بیان شده ارائه می نماید. مدیر پروژه نرخ های ارائه شده را بررسی می نماید.	ماده 38- پرداخت های برای اضافه کاری ها
38.2 در صورتیکه قلم اضافه کاری شامل اقلام بل احجام کاری نیز باشد، نرخ قبل ارائه شده در بل احجام کاری منحیث نرخ برای اضافه کاری در نظر گرفته می شود.	
38.3 در صورتیکه نرخ ارائه شده مناسب نباشد، مدیر پروژه تغییرات را سفارش و تغییرات را در قیمت قرارداد به اساس تخمین اثرات تغییرات در مصارف قراردادی، وارد می نماید.	
38.4 در صورتیکه به نسبت استجعالت زمان کافی برای ارائه و بررسی نرخ ها وجود نداشته باشد یا سبب تأخیر در کار گردد، نرخ ارائه نگردیده و اختلاف منحیث حادثه قابل جبران پنداشته می شود.	
38.5 قراردادی مستحق پرداخت مصارف اضافی که می بایست ذریعه ارسال هشدار زود هنگام جلوگیری گردد، نمی باشد.	
39.1 در صورت تجدید نظر در پلان کاری <sup>۳</sup> ، قراردادی تخمین جریان پول نقد تجدید نظر شده خویش را به مدیر پروژه ارائه می نماید. تخمین جریان پول نقد شامل اسعار مختلف مندرج قرارداد بوده و مطابق نرخ مبدله قرارداد تبدیل میگردد.	ماده 39- تخمین جریان پول نقد
40.1 قراردادی به صورت ماهانه ارزش تخمینی امور ساختمانی انجام شده منفی مجموعه مبلغ تصدیق شده قبلی را به مدیر پروژه تسلیم می نماید.	ماده 40- تصدیقنامه پرداخت ها
40.2 مدیر پروژه صورت مالی ماهانه قراردادی را بررسی و مبلغ قابل پرداخت به قراردادی را تصدیق می نماید.	
40.3 ارزش امور ساختمان انجام شده توسط مدیر پروژه تشخیص میگردد.	
40.4 ارزش امور ساختمانی انجام شده شامل مقدار اقلام بل احجام کاری <sup>۴</sup> تکمیل شده می باشد.	
40.5 ارزش امور ساختمانی انجام شده شامل ارزیابی اختلاف و حادثه قابل جبران می باشد.	
40.6 مدیر پروژه اقلام قبل از تصدیق شده در تصدیق نامه قبلی را در نظر نگرفته و یا متناسب به مقدار قبل از تصدیق شده که شامل صورت ماهانه فعلی می باشد از صورت ماهانه فعلی کم می کند.	
41.1 پرداخت ها در پیش پرداخت مجرای گردد، پرداخت ها به قراردادی در خلال مدت (30) روز بعد از تصدیق صورت حساب ارائه شده توسط اداره صورت می گیرد.	ماده 41- پرداخت ها
41.2 تمام پرداخت ها به واحد پول افغانی صورت می گیرد، مگر اینکه در شرایط خاص قرارداد طور دیگری تذکر رفته باشد.	
41.3 اقلام امور ساختمان که نرخ یا قیمت ارائه نشده، شامل دیگر قیمت ها و نرخ ها در قرارداد محسوب گردیده و از جانب اداره به آن پرداخت صورت نمیگیرد.	
42.1 موارد ذیل وقایع قابل جبران می باشد:	ماده 42- وقایع قابل جبران
۱- اداره ساحه کار را در زمان تسلیمی ساحه مندرج مطابق بند ۱ ماده 21 شرایط عمومی قرارداد تسلیم ننموده است.	

<sup>۳</sup> در قرارداد با پرداخت بالمقطع، بعد از برنامه کاری، جدول فعالیت اضافه گردد

<sup>۴</sup> در قرارداد با پرداخت بالمقطع، این پاراگراف شکل ذیل تحریر گردد: "ارزش کار امور ساختمانی انجام شده در برگیرنده ارزش فعالیت های تکمیل شده جدول فعالیت می باشد"

- 2- اداره جدول فعالیت های قراردادیان دیگر را طوری تعديل نموده که کار امور ساختمان قراردادی تحت این قرارداد را متأثر می سازد؛
- 3- مدیر پروژه دستور تأخیر را صادر می نماید یا نقشه ها، مشخصات تختنیکی یا هم دستور لازم بمنظور اجرای کار امور ساختمان را صادر نمی نماید؛
- 4- مدیر پروژه دستور بر ملاساختن یا اجرای آزمایشات اضافی را از قراردادی می نماید که درنتیجه آزمایش، نواقص ثبیت نمی گردد؛
- 5- مدیر پروژه بدون کدام دلایل مؤجه، قراردادی فرعی را اجازه فعالیت نمی دهد؛
- 6- شرایط در ساحه بطور قابل ملاحظه ناسازگار تر نسبت به زمان قبل از صدور نامه قبولی آفر به اساس معلومات فرستاده شده به داوطلبان (بشمول گزارش های تحقیق ساحه)، معلومات قابل دسترس عامه و بررسی عینی ساحه می باشد؛
- 7- مدیر پروژه دستور حل وضیعت پیش بینی نشده ناشی از اقدامات اداره را داده یا کارات اضافی بیل به دلایل اینمی یا سایر دلایل لازم باشد؛
- 8- قراردادی ها دیگر، مقام های دولتی، خدمات عمومی یا اداره در حدود زمان مندرج قرارداد عمل نمی نمایند، که سبب تأخیر یا مصارف اضافی به این قراردادی میگردد؛
- 9- تأخیر در پرداخت پیش پرداخت توسط اداره
- 10- تاثیر خطرات مربوط اداره به قراردادی؛
- 11- تأخیر صدور تصدیق تکمیل امور ساختمانی بدلایل نا معقول از جانب مدیر پروژه؛

<p>42.2 در صورت وقوع حادثه قابل جبران که سبب مصارف اضافی یا جلوگیری از تکمیل کار امور ساختمانی قبل از تاریخ تخمینی تکمیل میگردد، قیمت قرارداد و میعاد آن تعديل می گردد. مدیر پروژه تصمیم در مورد اندازه افزایش قیمت قرارداد و اندازه تمدید تاریخ تخمینی تکمیل امور ساختمان را اتخاذ می نماید.</p> <p>42.3 در صورت ورود خسarde به منافع اداره، به علت عدم همکاری قراردادی و یا عدم هشدار به موقع توسط قراردادی، قراردادی به همان اندازه مستحق جبران نمی باشد.</p> <p>43.1 مدیر پروژه قیمت قرارداد را در صورت تغییر مالیات بشمول مالیه بر معاملات انتفاعی(BRT)، و سایر مالیات در میان مدت (28) روز قبل از تسليمی آفرها و آخرین تاریخ تصدیق تکمیلی، تعديل می نماید. این تعديل ناشی از تغییر در مالیه قابل پرداخت به قراردادی می باشد، مشروط بر اینکه این تغییرات قبلاً در قیمت قرارداد منعکس نگردیده یا ناشی از حکم ماده 47 شرایط عمومی قرارداد، نباشد.</p> <p>44.1 در صورت که طرف قرارداد داخلی باشد پرداخت ها به واحد پولی افغانی صورت می گیرد.</p> <p>45.1 تعديل قیمت به دلیل وقوع نوسانات در قیمت عوامل بکار رفته در صورت مجاز می باشد که در شرایط خاص قرارداد از آن تذکر رفته باشد.</p> <p>46.1 اداره الی ختم تمام کار، قسمتی از پول هر پرداخت را که در شرایط خاص قرارداد از آن تذکر رفته، حفظ می نماید.</p> <p>46.2 تامینات، بعد از تکمیل کامل قرارداد از جانب قراردادی یا ختم میعاد گرننی، ورانتی و رفع نواقص و صدور تصدیق نامه ختم قرارداد از جانب اداره به قراردادی مسترد می گردد.</p> <p>47.1 جریمه تأخیر به نرخ فی روز مندرج شرایط خاص قرارداد برای روز های تأخیر محاسبه</p>	<p>ماده 43- هالیه، زور، زر</p> <p>ماده 44- اسعار</p> <p>ماده 45- تعديل قیم</p> <p>ماده 46- تامینات</p> <p>ماده 47- جریمه تأخیر</p>
--	--

620

میگردد. در صورتیکه قراردادی موفق به انجام تمام یا قسمتی از کار امور ساختمان در زمان معینه آن نگردد، جریمه تأخیر مطابق حکم ماده سی و نهم قانون تدارکات و حکم یکصد و هشتاد طرز العمل تدارکات، از پرداخت های قراردادی وضع میگردد. در صورتیکه مقدار جریمه تأخیر وضع شده بالغ بر 10 فیصد قیمت مجموعی قرارداد گردد، قرارداد مطابق ماده 35 شرایط عمومی قرارداد فسخ میگردد. پرداخت جریمه تأخیر تاثیری بر مسؤولیت های قراردادی ندارد.

47.2 در صورت تمدید تاریخ تخمینی تکمیل امور ساختمان بعد از پرداخت جریمه تأخیر، مدیر پروژه هرگونه اضافه پرداخت جریمه تأخیر توسط قراردادی را با تعديل تصدیقنامه پرداخت بعدی، تصحیح می نماید.

48.1 در صورت تکمیل امور ساختمانی پیش از تاریخ تخمینی تکمیل، مكافات به نرخ فی روز مندرج (به استثنای روز های که پرداخت مكافات به نسبت سرعت در کار طبق دستور مدیر پروژه صورت گرفته است) **شرایط خاص قرارداد**، به قراردادی پرداخت میگردد. مدیر پروژه کار اجرا شده را که زمان اجرای آن هنوز فرا نرسیده است تصدیق می نماید.

49.1 اداره پیش پرداخت را در مقابل تضمین بانکی غیر مشروط در فرم مربوط و از بانک قابل قبول اداره به مبلغ و اسعار معادل پیش پرداخت، به مبلغ و تاریخ مندرج **شرایط خاص قرارداد**، به قراردادی پرداخت می نماید. تضمین پیش پرداخت الی باز پرداخت پیش پرداخت اعتبار داشته، اما مبلغ تضمین پیش پرداخت بتدریج به اندازه باز پرداخت پیش پرداخت توسط قراردادی، کم میگردد. در پیش پرداخت تکتاله وضع نمیگردد.

49.2 قراردادی پیش پرداخت را صرف برای پرداخت به تجهیزات، تأسیسات، مواد خام و مصارف تجهیز کردن لازم مشخص شده جهت اجرای قرارداد، استفاده می نماید. قراردادی جهت ثبیت استفاده پیش پرداخت بمنظور موارد فوق، کاپی های انوایس ها یا دیگر اسناد را به مدیر پروژه ارائه می نماید.

49.3 پیش پرداخت از پرداخت های قبل پرداخت به قراردادی وضع می گردد. پیش پرداخت یا باز پرداخت پیش پرداخت در بررسی ارزش امور ساختمان انجام شده، اختلاف، تعديل قیم، حادثه قبل جبران، مكافات، یا جریمه تأخیر، مد نظر گرفته نمی شود.

50.1 داوطلب برنده در مدت 10 روز بعد از در یافتن نامه قبولی آفر، تضمین اجرای مشخص شده در **شرایط خاص قرارداد**، را به شکل قبل قبول به اداره به اسعار قیمت قرارداد ارائه می نماید. تضمین اجرا به مدت (28) روز بعد از تاریخ صدور تصدیقنامه تکمیل، دارای اعتبار می باشد.

51.1 در صورت لزوم، مزد کار روزانه ارائه شده در آفر داوطلب برای محاسبه پرداخت مقدار اضافی کار که به اساس هدایت قبلی کتی مدیر پروژه ثبت می نماید. هر فورم های یافته باشد، استفاده می گردد.

51.2 قراردادی تمام امور ساختمانی قبل پرداخت تحت به اساس مزد کار را در فورم های تائید شده توسط مدیر پروژه ثبت می نماید. هر فورم تکمیل شده در خلال (2) روز از جانب مدیر پروژه تصدیق و امضاء می گردد.

51.3 پرداخت مزد کار صرف در صورت ارائه فورم های امضاء شده، صورت میگیرد.

ماده 48- مكافات

ماده 49- پیش  
برداخت

ماده 50- تضمینات

ماده 51 - مزد کار

<p>52.1 قراردادی بمصرف خود، مسؤولیت رفع نواقص زیان یا خساره به امور ساختمانی با مواد خام که در امور ساختمانی ترکیب میگردد را در مدت زمان میان تاریخ آغاز کار و ختم ميعاد رفع نواقص در صورت که ناشی از اهمال یا فروگذاری قراردادی باشد را دارد.</p>	ماده 52- مصارف ترمیم
<b>ح. اختتام قرارداد</b>	
<p>53.1 قراردادی بعد از تکمیل امور ساختمانی از مدیر پرژوهه درخواست صدور تصدیقنامه تکمیل امور ساختمانی را نموده و مدیر پرژوهه بعد از تصدیق تکمیل امور ساختمانی، تصدیقنامه را صادر می نماید.</p>	ماده 53- تکمیل
<p>54.1 اداره در جریان (7) روز بعد از صدور تصدیقنامه تکمیل، ساحه و امور ساختمانی را تسلیم میگیرد.</p>	ماده 54- تسلیمی
<p>55.1 قراردادی قبل از ختم ميعاد رفع نواقص، حساب مشرح مجموع پول قابل پرداخت به خود تحت این قرارداد را به مدیر پرژوهه ارائه می نماید. مدیر پرژوهه تصدیقنامه رفع نواقص را صادر و هر گونه پرداخت باقیمانده نهایی قراردادی را در جریان (56) روز که بعد از دریافت حساب مکمل و صحیح از جانب قراردادی تصدیق می نماید. در غیر آن، مدیر پرژوهه در جریان (56) روز جدول را که بیانگر تصحیحات و افزودی لازم را صادر می نماید. در صورت عدم قبول حساب نهایی که دوباره توسط قراردادی ارائه گردیده، مدیر پرژوهه تصمیم در مورد مبلغ قابل پرداخت به قراردادی تحت این قرارداد را اتخاذ و تصدیقنامه پرداخت را صادر می نماید.</p>	ماده 55- حساب نهایی
<p>56.1 در صورت لزوم، قراردادی نقشه ها و یا رهنمود های عملیاتی و مراقبت را در تاریخ مندرج شرایط خاص قرارداد ارائه می نماید.</p>	ماده 56- رهنمود عملیاتی و مراقبت
<p>56.2 در صورت عدم ارائه نقشه ها و یا رهنمود های عملیاتی و مراقبت در تاریخ مشخص شده شرایط خاص قرارداد از جانب قراردادی یا عدم تائیدی آن از جانب مدیر پرژوهه، مبلغ مشخص شده در شرایط خاص قرارداد از پرداخت های باقیمانده به قراردادی پرداخت نمیگردد.</p>	

57.1 قرارداد در اثر تخطی قراردادی از ایفای شرایط و تعهدات مندرج آن فسخ میگردد.

57.2 تخطی در قرارداد شامل موارد ذیل بوده اما محدود به آنها نمی باشد:

1- قراردادی کار امور ساختمانی را به مدت (28) روز توقف در حالیکه این توقف کار امور ساختمان در پلان کاری فعلی نشان داده نشده و توقف از جانب مدیر پروژه تأیید نگردیده باشد؛

2- مدیر پروژه دستور تأخیر امور ساختمان را داده و در جریان (28) روز انصراف از این دستور صورت نگرفته باشد؛

3- در صورت افلاس و تصفیه قراردادی بدون حالات ادغام و تغییرات تشکیلاتی قراردادی

4- با ارسال اطلاعیه توسط مدیر پروژه به قراردادی مبنی بر اینکه عدم رفع یک نقص مشخص نقض اساسی قرارداد بوده و قراردادی نتواند در میعاد مشخص شده توسط مدیر پروژه، نواقص را رفع نماید؛

5- قراردادی امنیت لازم را بصورت پیهم فراهم ننماید؛ و

6- در صورتیکه مقدار جرمیه تأخیر وضع شده بالغ بر 10 فیصد قیمت مجموعی قرارداد گردد.

57.3 علغم موارد فوق، اداره می تواند قرارداد را بصورت یکجانبه فسخ نماید.

57.4 در صورت فسخ قرارداد، قراردادی کار امور ساختمان را فوراً متوقف داده و بعد از حصول اطمینان اینکه ساحه امن و بیخطر است، ساحه را در اسرع وقت ترک می نماید.

58.1 در صورتیکه اداره تشخیص دهد که قراردادی در اعمال های فساد کارانه، تقلب، تبانی، اجبار، یا ایجاد موانع در پروسه تدارکات یا در اجرای قرارداد دخیل باشد، اداره بعد از صدور اطلاعیه (14) روزه به قراردادی، قرارداد را فسخ و قراردادی را از ساحه اخراج و بند 5 ماده 59 قابل تطبیق می باشد.

58.2 در صورتیکه کارمند قراردادی در اعمال های فساد کارانه، تقلب، تبانی، اجبار، یا ایجاد موانع در جریان اجرای قرارداد دخیل باشد، کارمند مطابق بند 1 ماده 9 شرایط عمومی قرارداد، اخراج میگردد.

58.3 اداره، داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف اند اصول عالی اخلاقی را در مراحل داوطلبی و اجرای قرارداد را رعایت نمایند. روی این ملحوظ اصطلاحات آتی مفاهیم ذیل را افاده می نمایند:

1- فساد: عبارت از درخواست، دریافت، دادن یا پیشنهاد به صورت مستقیم یا غیرمستقیم هرچیز با ارزشیکه به صورت غیرمناسب کارکردهای جانب دیگر<sup>۵</sup> (کارمندان تدارکات) را تحت تاثیر قرار دهد.

2- تقلب: ارتکاب هرگونه فروگذاری به شمول کتمان حقایق که عمدآ و یا سهوآ به منظور اغفال کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد جهت حصول منفعت مالی و غیر مالی و یا اجتناب از اجرای مکلفیت ها صورت گیرد.

3- تبانی: عبارت از سازش میان دو یا بیشتر<sup>۶</sup> داوطلبان و یا میان داوطلبان و کارمندان اداره که به منظور بدست آوردن مقاصد نامناسب به شمول تحت تاثیر قراردادن نادرست اعمال سائزین طرح گردیده باشد.

4- اجبار: عبارت از تهدید و یا ضرر رسانیدن به کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد و یا سایر داوطلبان به منظور تحت تاثیر قراردادن اعمال آنان به صورت مستقیم یا غیر مستقیم می باشد.

<sup>5</sup> به مقام رسم دولتی اطلاق میگردد. اصطلاح "منفعت" و "مکلفیت" مریبوط به پروسه تدارکات یا اجرای قرارداد می باشد.

<sup>6</sup> به شرکت کننده های پروسه تدارکات (بشمل مقامات دولتی) که قصد سازش یا کاهش سطح رقابت در پروسه تدارکات را داشته اند، اطلاق میگردد

5- ایجاد اخلال و موانع: عبارت از تخریب، تزویر، تغییر یا کتمان اسناد و اظهارات نادرست در پروسه تدارکات و یا امور نظارتی مربوط می باشد.

اداره پیشنهاد اعطای قرارداد به داوطلب برنده ای را که مستقیماً یا از طریق نماینده مرتکب فساد، تقلب، تبانی، اجبار یا ایجاد اخلال و موانع در مراحل داوطلبی گردیده است لغو می نماید. اداره در صورت ارتکاب فساد، تقلب، تبانی، اجبار و اخلال در مراحل تدارکات توسط کارمند اداره، موضوع را در اسرع وقت به مراجع ذیربخط ارجاع می نماید.

اداره داوطلب یا قراردادی را در صورت ارتکاب اعمال مندرج فقره (۱) ماده چهل و نهم قانون تدارکات از اشتراک در مراحل تدارکات محروم می نماید. داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف است، زمینه تفتشیش و بررسی حسابات، یادداشت ها و سایر اسناد مربوط به تسلیمی آفر و اجرای قرارداد را توسط مفتشین موظف از جانب اداره فراهم نماید.

58.4 هیچ نوع فیس، مكافات، تخفیف، تحفه، کمیشن، یا پرداخت دیگری مرتبط به پروسه ندارکات یا اجرای امور ساختمانی به استثنای آنهاییکه در آفر یا قرارداد ذکر باشد، اخذ یا داده نمی شود.

59.1 درصورت فسخ قرارداد بدلیل تخطی توسط قراردادی، مدیر پروژه تصدیقنامه ارزش کار انجام شده را بعد از تفرقی پیش پرداخت شده الی تاریخ صدور تصدیقنامه و فیضی قابل تطبیق بالای کار امور ساختمانی تکمیل ناشده مطابق شرایط خاص قرارداد، را صادر می نماید. جریمه تأخیر اضافی قابل تطبیق نمی باشد. در صورتیکه مجموعه قابل پرداخت اداره به قراردادی کمتر از پیش پرداخت باشد، پس تفاوت آن قرض قابل پرداخت به اداره محسوب می گردد.	ماده 59- پرداخت بمحض فسخ
59.2 درصورتیکه قرارداد بصورت یکجانبه از طرف اداره یا بدلیل تخطی قراردادی توسط اداره فسخ گردد، مدیر پروژه تصدیقنامه مبلغ کار انجام شده، بعد از تفرقی پیش پرداخت اخذ الی تاریخ صدور تصدیقنامه را صادر می نماید.	
60.1 درصورت فسخ قرارداد ناشی از قصور قراردادی، ملکیت تمام مواد خام در ساحه، تأسیسات، تجهیزات، کار امور ساختمانی مؤقت، و امور ساختمانی از ملکیت اداره می باشد.	ماده 60- ملکیت
61.1 درصورتیکه امکان انجام امور ساختمانی قرارداد از اثر بروز جنگ یا حادثه دیگری خارج از کنترول اداره یا قراردادی متاثر گردد، مدیر پروژه از عدم امکان انجام قرارداد تصدیق می نماید. قراردادی بعد از اخذ این تصدیقنامه به اسرع وقت کار را متوقف و ساحه را ترک و پرداخت به تمام کار انجام شده قبل از دریافت تصدیقنامه و کار ها تعهد شده قبلی که بعد از صدور تصدیقنامه انجام می یابد، صورت می گیرد.	ماده 61- عدم امکان تطبیق قرارداد
<p><u>62.1 حل منازعه بطور دوستانه:</u></p> <p>1- اداره و قراردادی حد اکثر تلاش خویشرا جهت حل منازعات بطور دوستانه که ناشی یا مرتبط به قرارداد یا تفسیر آن باشد، انجام میدهند.</p>	ماده 62- حل منازعه
<p><u>64.1 مرجع حل و فصل منازعات:</u></p> <p>2- درصورتیکه به باور قراردادی تصمیم مدیر پروژه خارج از صلاحیت او تحت قرارداد یا تصمیم اتخاذ شده غلط باشد، قراردادی در جریان (14) روز بعد از دریافت اطلاع کتبی از تصمیم مدیر پروژه، موضوع را به مرجع حل و فصل منازعات مندرج شرایط خاص قرارداد راجع میسازد.</p>	
<p><u>64.2 حکمیت:</u></p> <p>3- در صورت عدم قناعت هر جانب از تصمیم مرجع حل و فصل منازعات یا عدم اتخاذ تصمیم مرجع حل و فصل منازعات در جریان (28) روز از ارجاع منازعه، هر جانب می تواند در جریان (28) روز از تصمیم خویش مبنی بر ارجاع موضوع به محاکم ذیصلاح مطلع سازند.</p>	

جمهوری اسلامی افغانستان  
وزارت تجارت و صنایع  
ریاست عمومی ثبت مرکزی و مالکیت فکری

Reg #: 37164  
License #: D-38159

Islamic Republic of Afghanistan  
Ministry of Commerce and Industries  
Directorate General of Central Business Registry & Intellectual Property

د افغانستان اسلامي جمهوريت  
د سوداکري او صنایعو وزارت  
د مرکزی ثبت او فکري مالکيت لوی ریاست

د ثبت نمبر: ۳۷۱۶۴  
د جواز نمبر: D-۳۸۱۵۹

نمبر شخيصه مالیه / TIN  
9000261009



جواز تشییص

**Business License**

متشییص انفرادی: همت الله ولد اسد الله

عنوان تجاری: ودان سموں انجینئری او ساختمانی

Wadan Samoon Engineering & Construction



President/  
همیم الله



V-President/  
فاضل احمد سطراز

تصدیق کیردی دا جواز جي نوم نی پورته یاد شوي دی د افغانستان د نافذه قوانینو پر بنسته ثبت او صادر شو.

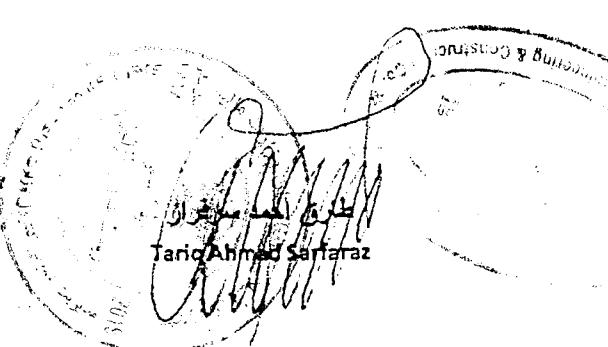
تصدیق میگردد این جواز که نام آن در فوق ذکر مبایشد، در مطابقت با قوانین نافذه افغانستان ثبت و صادر گردیده است.

**It is certified that this license with mentioned name, is registered and issued in accordance with and subject to the effective laws of Afghanistan.**

Issue Date: 27/Feb/2018 ۱۳۹۶/۱۲/۰۸ د صدور نیټه:  
Valid Date: 25/Feb/2021 ۱۳۹۹/۱۲/۰۷ د پای نیټه:  
Established: 2011 د تاسیس کال: ۱۳۹۰ سکتور فعالیت: ساختمان انجینئری

خانه ۱۵۰۰۵ - محل ۱۲- قریه چهاراهی بت خاک  
احمد شاه بابا مینه، مرکز کابل، کابل

ادرس نهاد:



44570

نمبر مسلسل:

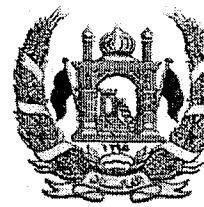
قیمت حق الطبع (۵۰۰) افغاني



دکر هنی، او بولگو لو او مالداری وزارت  
وزارت زراعت، آبیاری و مالداری

داغستان اسلامی جمهوری دولت  
دولت جمهوری اسلامی افغانستان

**Islamic Republic of Afghanistan  
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock**



معینیت مالی و اداری

ریاست تهیه و تدارکات

آمریت تدارکات امور ساختمانی

مدیریت عمومی تدارکات امور ساختمانی

تاریخ: ۱۳۹۸/۳/۱۹

شماره: (۱۳۴)

نامه قبولی آفر

از ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداری

آدرس: جمال مینه ناحیه سوم کابل افغانستان

به: شرکت ساختمانی و انجینیری ودان سمون دارنده جواز نمبر (D-38159)

آدرس: خانه 15005 محل 12- قریه چهار راهی بت خاک، احمد شاه بابا مینه مرکز کابل

این نامه قبولی آفر به تأسی از ماده بیست و سوم قانون تدارکات و حکم هشتاد و پنجم طرز العمل تدارکات صادر و بموجب آن اطلاع داده میشود که آفر ارایه شده شما مؤخر 1397/12/27 برای پروژه اعماریک باب برق برای ساحه بینی حصار کابل به قیمت مجموعی 2,339,660- افغانی (دو میلیون و سه صد و سی و نه هزار و شصصد و شصت افغانی) اعطای نماید. طوریکه در مطابقت با دستور العمل تهیه داوطلبان مندرج شرطنامه مربوطه تدقیق و تصحیح شده است توسط این اداره قبول گردیده است. لذا از شما تقاضا نمیگردد الی مدت ده (10) روز تقویمی از تاریخ صدور این نامه، در مطابقت به مواد فوق الذکر قانون و طرز العمل تدارکات و مواد بیست و هشتم قانون و حکم هفتاد و هشتم طرز العمل، تضمین اجرای قرارداد را طوریکه در شرطنامه مربوطه درج گردیده، به اداره تسليم نمایید. در غیر آن در مطابقت به ماده بیست و نهم قانون تدارکات، تضمین آفر شما قابل استرداد نخواهد بود.

مشخصات تدارکات / قرار داد: پروژه اعماریک باب برق برای ساحه بینی حصار

شماره تشخیصیه تدارکات: MAIL/PD/NCB/W/230/98

قیمت مجموعی: 2,339,660- افغانی (دو میلیون و سه صد و سی و نه هزار و شصصد و شصت افغانی)

نوعیت تضمین اجرای قرار داد: تضمین اجرا به شکل ضمانت بانکی و غیر مشروط باشد

مقدار تضمین اجرای قرار داد: پنج فیصد(117000) افغانی - به مدت 4 ماه تضمین اجرا ارائه گردد.

زمان عقد قرار داد: بعد از ارائه تضمین حسن اجرا قرارداد عقد می گردد.

مکان عقد قرار داد: ریاست تهیه و تدارکات

همچنین غرض مطالعه و مزید معلومات شما، موافقتنامه قرارداد ضمیمه این نامه به شما ارسال گردید.

نام و تخلص: محمد الله "ساحل"

وظیفه: رئیس تهیه و تدارکات

امضاء و تاریخ

کاپی: به دوسیه مربوطه

آدرس: جمال مینه، چهارراهی کارتہ سخی، کابل - افغانستان تلفون: 0093 202 500 315  
[www.mail.gov.af](http://www.mail.gov.af)

6/12

کاپی

دلفتستان اسیان جمهوری  
جمهوری اسلامی افغانستان



دکتری، اوپولگولو او ملداری وزارت  
وزارت نیز است، آبیاری و ملداری

معینت آبیاری و منابع طبیعی  
ریاست عمومی ملایم طبیعی  
بروزه کمندند سبز کابل

ولایت: کابل  
واسو: ناخن هشتم  
قریب: پیشی خوار  
بروزه: کمندند سبز کابل

Province: Kabul  
District: 8th District  
Village: Beni Hesar  
Project: Kabul Green Belt

بل لحمد کنی و بپ برخ برخ به فربات (A) به شکل کمیت برای شبهه آبیاری پنهان احصیر

شماره	تفصیل امور
1	املاک سازی ساخته برای انواع کارهای ساخته و انتقال ملکیت از ساخته
2	پلک کارهای ساخته و انتقال ملکیت از ساخته
3	نیمه و نسبت در اسلوپر مسمی کابس (ONAN 3phase 2x2.5%±(0.4kV, 50Hz, Dny-100KVA-Oil type)) دارای کوبول مسی با تانکی موای آزاد (Impedance voltage 6%)
4	نیمه و نسبت سروج داخل اعلاق مکمل مسی و بر لکت صسب آن با قلعه قیزی 400A(Normal voltage 20kv, Rate voltage 24kv)
5	نیمه و نسبت سروج داخل اعلاق قیزی دار مکمل مسی و بر لکت صسب آن و ممه لله قیزی 400A(Normal voltage 20kv, Rate voltage 24kv)(5A)
6	نیمه و نسبت سروج خشکه مکمل مسی موای آزاد مسی و بر لکت صسب آن سریون (مسه (1) ستر ملخ 20kv و دلیور گلاس)
7	نیمه و نسبت موجود در مکمل داخل اعلاق 3-رکه (400V) مسه من سروج 160A درج MCCB مسمی الات پیمانش بدنگ الکترو-استانک و الکترو-فروغ با تمام امور اینجا لان
8	نیمه و نسبت لاینگ ارسنر (20-24) (مه برایت صسب آن با تمام امور اینجا لان
9	نیمه و نسبت میخ سه مار مسی برایت روت (30mm <sup>3</sup> /m) با تمام امور اینجا لان
10	نیمه و نسبت کوبول مسی (N/NY) (0.61/kv) (1x120mm <sup>2</sup> CU) با تمام امور اینجا لان
11	نیمه و نسبت کوبول مسی سایز (120mm <sup>2</sup> ) با تمام امور اینجا لان
12	نیمه و نسبت پلر قلی جوشی (3x30mm) با تمام امور اینجا لان
13	نیمه و نسبت کوبول مسی اور لفپ (XLPF) (20-24) (CU-1x15mm) با تمام امور اینجا لان
14	نیمه و نسبت چن لغر کیل شکه (20-24) (کم اعلاق به مدل 50mm <sup>2</sup> اسیز بده با تمام امور اینجا لان
15	چن لغر کیل شکه (20-24) (مسه موای آزاد به مدل 50mm <sup>2</sup> اسیز بده با تمام امور اینجا لان
16	نیمه و نسبت کوبول قلی برای کمیت ملکیت 100 KvA بدنگ فیدر ریزولر 100 کلارولات با تمام امور اینجا لان
17	نیمه بتن افن کالکاری و آهن کالکاری به مخفیت 20 قطر (Steel bar 12mm@15cm C/C) با تمام امور اینجا لان
18	نیمه و نسبت کمک کاری و آهن کالکاری به سفار (50*50*200*50) (سفلی مار و پرکاری از جمله دریوی بولرن قلی از کالکاری به مخفیت 30 سانتی متر با تمام امور اینجا لان
19	نیمه و نسبت اسفلوم اسفلوم کمکی و قلی (20kv/24) (سدت و دیورات آن با تمام امور اینجا لان
20	نیمه و نسبت پیشر مسی 5x40mm با تمام امور اینجا لان
21	نیمه و نسبت سیم و دلیک کوبول مسی (2.5mm) (بدانگ) با تمام امور اینجا لان
22	عکسکاری چاه آرت کارهه برای تراکمی از اینجا مسی و طوطی و مطابق خواست امور های اختیاری با تمام امور اینجا لان
23	نیمه و نسبت دلیک، سیم و جویز هر ملم 50kg با تمام امور اینجا لان
24	نیمه و نسبت از اسلوپر از ازاره کمکی جویز 5/5 با تمام امور اینجا لان
25	نیمه و نسبت از اسلوپر از ازاره کمکی و قلی (100kv/73/3) (15000kv/20000kv)
26	نیمه و نسبت موز صرفه سه فال 100/5A بدنگ با تمام امور اینجا لان
27	نیمه و نسبت کوبول مسی سیپی (cu) (0.61/kv) (4x2.5mm <sup>2</sup> ) با پوش به رنگ (سرخ، زرد، نمی و سیاه) برای ذغال با تمام امور اینجا لان
28	نیمه و نسبت مصدقی و برق شده بک میزه سه فال برای کمک و ستابیک با تمام امور اینجا لان
29	نیمه و نسبت افن ل مادن (10X10cm) روسی برای بر لکت سروج موای آزاد با تمام امور اینجا لان
30	نیمه و نسبت پایه پلر 3-نم و طول 6 مترا با تمام امور اینجا لان
31	نیمه و نسبت بدنگ گلز 5.5 کلری خشکری با تمام امور اینجا لان
32	نیمه و نسبت دست کل و زیری هفی برق با تمام امور اینجا لان
33	نیمه و نسبت قلی کن 400 ولات با تمام امور اینجا لان
34	نیمه و نسبت سروج کمکی 20000 ولات با تمام امور اینجا لان
35	نیمه و نسبت آهن ضد حریق با تمام امور اینجا لان
36	آهن 25 کل میل
37	نیمه چن

لجه چه کنسترس ملکه "میلانه"

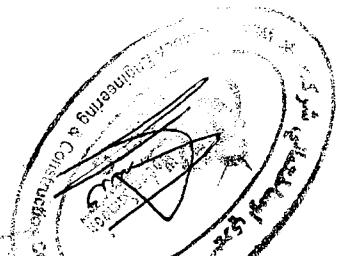
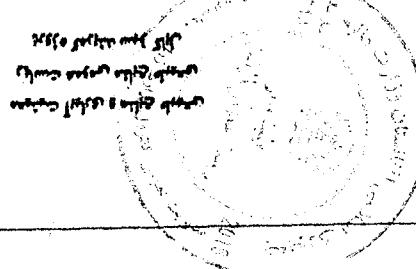
لجه چه کنسترس ملکه "میلانه"

لجه چه برآورده شیخ سر (ملد)

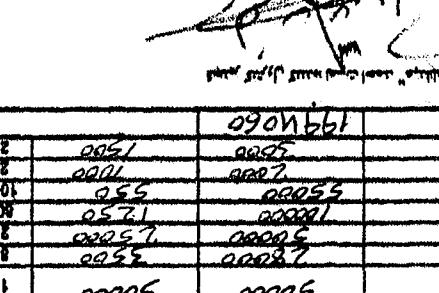
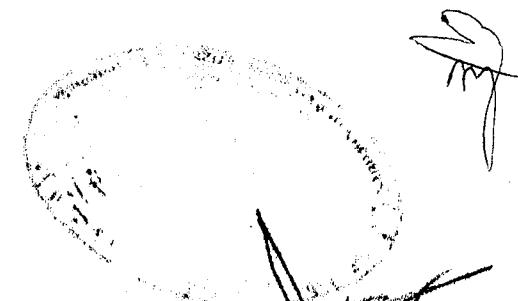
Balan

Sl No	Date	Amount	Signature
69		500	194 N 60
70		500	
71		500	
72		500	
73		500	
74		500	
75		500	
76		500	
77		500	
78		500	
79		500	
80		500	
81		500	
82		500	
83		500	
84		500	
85		500	
86		500	
87		500	
88		500	
89		500	
90		500	
91		500	
92		500	
93		500	
94		500	
95		500	
96		500	
97		500	
98		500	
99		500	
100		500	
101		500	
102		500	
103		500	
104		500	
105		500	
106		500	
107		500	
108		500	
109		500	
110		500	
111		500	
112		500	
113		500	
114		500	
115		500	
116		500	
117		500	
118		500	
119		500	
120		500	
121		500	
122		500	
123		500	
124		500	
125		500	
126		500	
127		500	
128		500	
129		500	
130		500	
131		500	
132		500	
133		500	
134		500	
135		500	
136		500	
137		500	
138		500	
139		500	
140		500	
141		500	
142		500	
143		500	
144		500	
145		500	
146		500	
147		500	
148		500	
149		500	
150		500	
151		500	
152		500	
153		500	
154		500	
155		500	
156		500	
157		500	
158		500	
159		500	
160		500	
161		500	
162		500	
163		500	
164		500	
165		500	
166		500	
167		500	
168		500	
169		500	
170		500	
171		500	
172		500	
173		500	
174		500	
175		500	
176		500	
177		500	
178		500	
179		500	
180		500	
181		500	
182		500	
183		500	
184		500	
185		500	
186		500	
187		500	
188		500	
189		500	
190		500	
191		500	
192		500	
193		500	
194		500	
195		500	
196		500	
197		500	
198		500	
199		500	
200		500	
201		500	
202		500	
203		500	
204		500	
205		500	
206		500	
207		500	
208		500	
209		500	
210		500	
211		500	
212		500	
213		500	
214		500	
215		500	
216		500	
217		500	
218		500	
219		500	
220		500	
221		500	
222		500	
223		500	
224		500	
225		500	
226		500	
227		500	
228		500	
229		500	
230		500	
231		500	
232		500	
233		500	
234		500	
235		500	
236		500	
237		500	
238		500	
239		500	
240		500	
241		500	
242		500	
243		500	
244		500	
245		500	
246		500	
247		500	
248		500	
249		500	
250		500	
251		500	
252		500	
253		500	
254		500	
255		500	
256		500	
257		500	
258		500	
259		500	
260		500	
261		500	
262		500	
263		500	
264		500	
265		500	
266		500	
267		500	
268		500	
269		500	
270		500	
271		500	
272		500	
273		500	
274		500	
275		500	
276		500	
277		500	
278		500	
279		500	
280		500	
281		500	
282		500	
283		500	
284		500	
285		500	
286		500	
287		500	
288		500	
289		500	
290		500	
291		500	
292		500	
293		500	
294		500	
295		500	
296		500	
297		500	
298		500	
299		500	
300		500	

Pravidenci Kauai  
District: San Benito  
Village: San Llano  
Poblado: San Benito



Ministry of Finance  
Department of Treasury  
Government of the Philippines  
Central Bank of the Philippines





## فورمه تسليمي آفر

فورمه امور ساختماني کوچک 01

داوطلب اين فورمه را خانه پري و همراه با آفر خويش تسليم مي نماید.

اداره { وزارت زراعت، آبیاری و مالداری }

شماره داوطلبی: MAIL/PD/NCB/W/230/98

عنوان تدارکات: پروژه اعمار يك باب برج برق برای ساحه بينی حصار ولايت کابل مایان که در زیر اين فورمه امضا نموده ايم، اظهار مینمايم اينکه:

ما شرطنامه را تقيق مطالعه کردیم و هیچ ملاحظه يی در قسمت آن بشمول ضميمه شماره: { شماره و تاریخ صدور ضميمه بروز مردم برج گرفته } نداشت و پيشنهاد اجرای { پروژه اعمار يك باب برج برق برای ساحه بينی حصار ولايت کابل MAIL/PD/NCB/W/230/98 } در مطابقت به شرایط عمومی قرارداد به قيمت مجموعی آفر ما به استثنای هرگونه تخفيفات پيشنهاد شده در ذيل عبارت است از: 19940601- يك ميليون نوصدونودچهار هزار و شصت افغانی { می باشد.

1. تخفيفات پيشنهاد شده: در صورتیکه آفر ما قبول شود، تخفيفات ذيل قابل اجزا خواهد بود:

(1) قيمت مجموعی تخفيفات به حروف: ندارد.....

(2) قيمت مجموعی تخفيفات به ارقام ندارد..... (هر تخفيف پيشنهاد شده و اقلام مشخص شده بل احجام کافی هست که اجل احراء است، با جزئیات آن مشخص کنند)؛

ما جهت اجرای این قرارداد، مبلغ { } را منحيت پيش پرداخت درخواست می نمایيم.

ما مينوسيله تصدق می داريم که اداره مكلف به قبول آفر دارای نازلترين قيمت ارائه شده و يا هر آفر دريافت شده ديگر نیست.

ما بدينوسيله تصدق می داريم که اين آفر در مطابقت با ميعاد اعتبار و در صورت لزوم تضمين آفر يا اظهار نامه تضمين آفر متدرج صفحه معلومات داوطلبی می باشد.

آفر ما برای ميعاد مشخص در بند 1 ماده 16 دستور العمل برای داوطلبان، سر از تاریخ ضرب الاجل تسليمي آفرها در مطابقت با بند 1 ماده 21 دستور العمل برای داوطلبان اعتبار داشته و در هر زمان قبل از ختم تاریخ اعتبار آن بالاي ما الزامي و قابل قبول بوده میتواند؛

هرگاه آفرما قبول شود، ما تعهد ميسپاريم که تضمين اجراء را در مطابقت با بند 1 ماده 35 دستور العمل برای داوطلبان، بخاطر اجرای بموقع قرارداد فراهم می نمائيم؛

ما بشمول هر قراردادي فرعی يا اكمال کننده های هر بخش اين قرارداد، دارای تابعیت کشور واجد شرایط مطابق بند 1 ماده 4 دستور العمل برای داوطلبان می باشيم.

ما هیچ گونه تضاد منافع مطابق بند 2 ماده 4 دستور العمل برای داوطلبان، نداريم.

ما بشمول قرارداديان فرعی يا اكمال کننده ها برای هر بخش اين قرارداد در جمهوری اسلامی افغانستان مطابق به بند های 3 و 4 ماده 4 دستور العمل برای داوطلبان، محروم شناخته نشده ايم

نام: {فهیم الله امین رزی}

وظیفه: {معاون شرکت}

امضاء: 1397/12/27

تاریخ:



## فورمه معلومات اهلیت داوطلب

### فورمه امور ساختمانی کوچک / 02

این فورمه توسط داوطلب خانه پری و جهت ارزیابی اهلیت و یا تصدیق ارزیابی قبلی اهلیت در مطابقت به ماده ۵ دستور العمل برای داوطلبان استفاده میگردد. این معلومات در قرارداد درج نمیگردد. در صورت ضرورت داوطلب میتواند در جدول های موجود ردیف ها و بستون های اضافی علاوه و صفحات اضافی ضمیمه گردد. در صورت استفاده این فورمه جهت تصدیق ارزیابی قبلی اهلیت، داوطلب باید صرف معلومات تجدید شده را درج نماید.

#### 1. داوطلب یا داوطلب مشترک (JV) نیست

1.1 حالت حقوقی داوطلب: {شرکت انженیری و ساختمانی} جواز خصم است

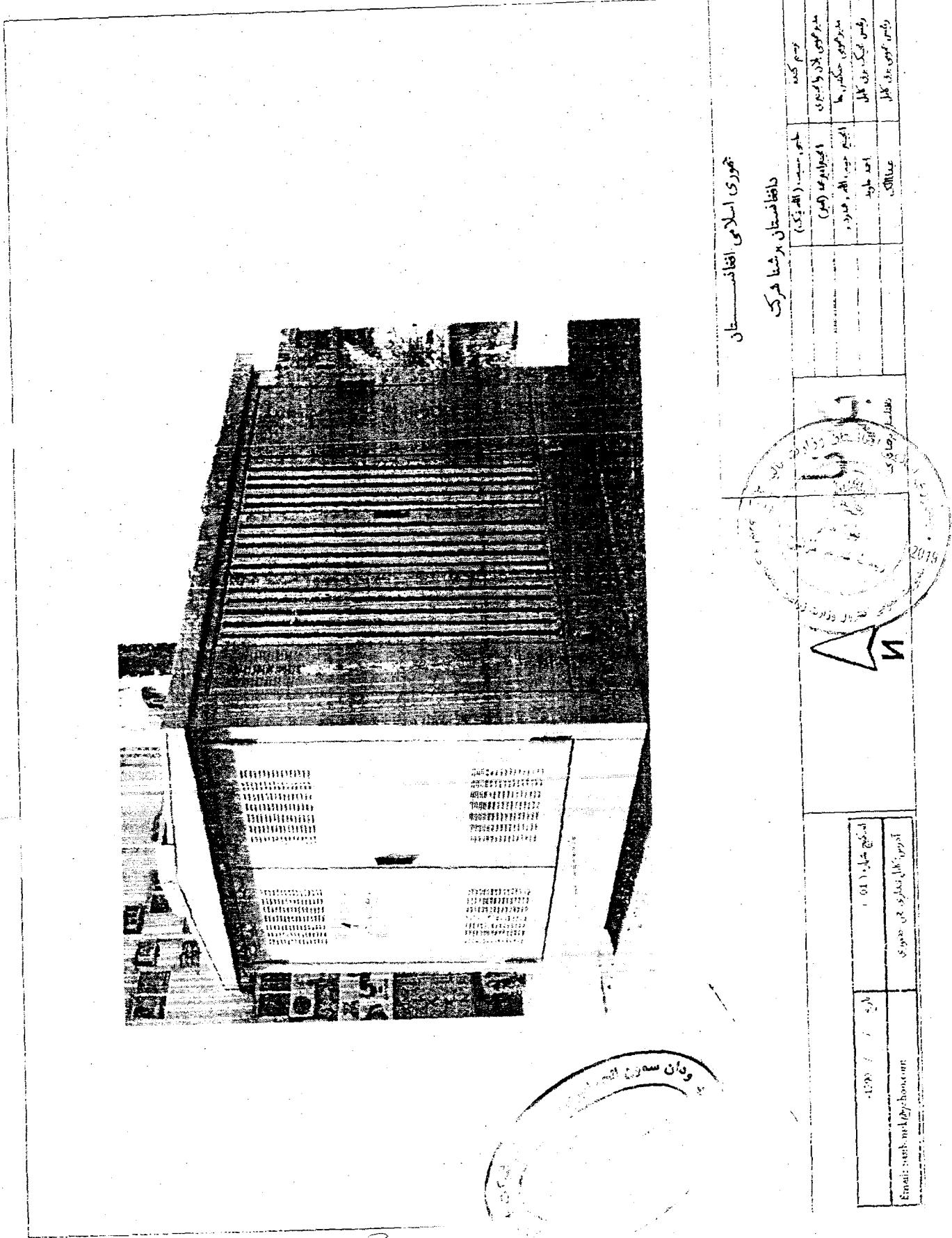
محل ثبت: {وزارت تجارت و صنایع - کابل افغانستان}

آدرس تجاری: {کابل - دهبوری}

صلاحیت نامه امضا کننده آفر: {معاون شرکت}

1.2 حجم معاملات ساختمانی اجرا شده در جریان {تعداد مطابق به جزء 1 بند 5 ماده 5 صفحه معلومات داوطلبی درج گردد} سال گذشته، به مبلغ {مبلغ به واحد پول افغانی درج گردد} میباشد. عدم فعالیت

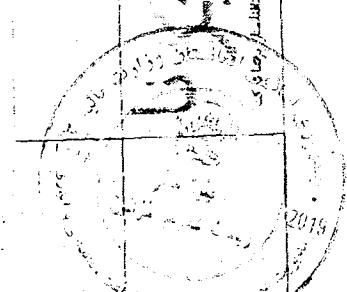
1.3 تعداد قرارداد امور ساختمانی با ماهیت و مبلغ مشابه اجرا شده منحیث قراردادی اصلی در جریان {تعداد مطابق به جزء 2 بند 5 ماده 5 صفحه معلومات داوطلبی درج گردد} سال گذشته: {جدول زیر خانه پری گردد}. در صورت لزوم ردیف علاوه گردد} میباشد. عدم فعالیت



نمودی اسلامی افغانستان

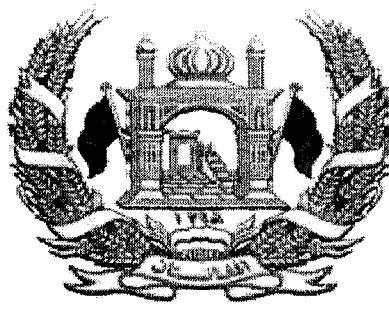
داغستان برشنا هرک

دایری مجموعه ای از کتاب	کتب	مده محتوی از این کتاب	دایری مجموعه ای از کتاب
لطف و سبب (الله و نک)	لطف و سبب	لطف و سبب	لطف و سبب (الله و نک)
احمد بن حنبل (ابن)	احمد بن حنبل	احمد بن حنبل	احمد بن حنبل (ابن)
الخطب و الصلوة	خطب و صلوات	خطب و صلوات	الخطب و الصلوة
اسمه ملحوظ	اسمه ملحوظ	اسمه ملحوظ	اسمه ملحوظ
وقسی کی تحریر	وقسی کی تحریر	وقسی کی تحریر	وقسی کی تحریر



2019

امتحان معلمات	٦٤١	امتحان المعلمات
٢٠١٩	٢٠١٩	٢٠١٩



دولت جمهوری اسلامی افغانستان  
وزارت زراعت، آبیاری و مالداری  
ریاست تهیه و تدارکات

قرارداد

پروژه اعمار یک باب برق برای بینی حصار ولایت کابل  
میان  
وزارت زراعت، آبیاری و مالداری

و

شرکت ساختمانی و انجینیری ودان سمون

نمبر تشخیصیه: MAIL/PD/NCB/W /230/98

بودجه : کود انکشافی AFG-390742



تاریخ: / 1398 /

## فورمۀ موافقتنامه قرارداد

این موافقتنامه در ماه جوزا سال 1398 میان وزارت زراعت، آبیاری و مالداری و شرکت ساختمانی و انجینیری ودان سمون دارنده جواز نمبر (D-38159) نمبر تشخصیه (9000261009) ایمیل آدرس fahim.amanzay@yahoo.com ، شماره تماس 076000832 واقع خانه 15005 محل 12- قریه چهار راهی بت خاک، احمد شاه بابا مینه مرکز کابل عقد گردیده است.

اداره آفر داوطلب برنده را جهت اجرا، تکمیل و رفع هرگونه نواقص ناشی از اجرای قرارداد پروژه اعماریک باب برج برق برای ساحه بینی حصار که در پروژه انکشافی مربوط وزارت زراعت، آبیاری و مالداری دارای کود نمبر AFG-390742 به قیمت مجموعی 2,339,660 - افغانی (دو میلیون و سه صد و سی و نه هزار و ششصد و شصت افغانی) پذیرفته و قراردادی قرارداد متذکره را اجرا می نماید.

این موافقتنامه موارد ذیل را در بر می گیرد:

1. کلمات و اصطلاحات شامل این موافقتنامه هین معنی را افاده می نمایند که بترتیب در اثبات قرارداد به آن نسبت داده می شوند، آنها تشکیل دهنده و بخشی از این موافقتنامه تلقی میگردند.
2. قراردادی در مقابل پرداخت اداره تعهد می نماید که قرارداد امور ساختمان را اجرا، تکمیل و هرگونه نواقص مطابق شرایط این قرارداد رفع می نماید.
3. اداره نیز تعهد می نماید که قیمت قرارداد یا دیگر مبلغ قابل پرداخت تحت شرایط این قرارداد را در مقابل اجرا، تکمیل، و رفع نواقص امور ساختمان در زمان و شیوه مشخص شده در این قرارداد پرداخت نماید.
4. طرف های شاهد که سبب تشکیل این موافقتنامه گردیده اند

فرمایش دهنده: (وزارت زراعت، آبیاری و مالداری ودان سمون)

انجینیر محمد طاهر "ایوب"

سرپرست معینیت مالی واداری وکوف رامعت، آبیاری و مالداری

( محل امضاء و مهر)

شرایط خاص قرارداد	
تعدیلات و ضمایم مواد شرایط عمومی قرارداد	مواد شرایط عمومی قرارداد
<b>الف: مسائل عمومی</b>	
میعاد رفع نواقص بعد از تاریخ تکمیل مدت یکسال میباشد.	جز 12 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد
اداره وزارت زراعت، آبیاری و مالداری میباشد.	جز 14 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد
تاریخ تخمینی تکمیل برای تمام کار امور ساختمانی 2 ماه تقویمی می باشد.	جز 17 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد
مدیر پژوهه: یکتن از انجینیران وزارت زراعت، آبیاری و مالداری میباشد.	جز 20 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد
ساحه کار امور ساختمانی واقع بینی حصار کابل میباشد.	جز 22 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد
تاریخ آغاز کار امور ساختمانی: بعد از تاریخ صدور مكتوب آغاز کار می باشد.	جز 25 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد
امور ساختمانی شامل اعماریک باب برج برق برای ساحه بینی حصار میباشد.	جز 29 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد
تکمیل قسمت وار بقابل تطبیق نیست.	بند 2 ماده 2 شرایط عمومی قرارداد

<p>استناد ذیل تشکیل دهنده قرارداد و شامل قرارداد می باشند.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- موافقنامه؛</li> <li>- نامه قبولی آفر؛</li> <li>- آفر قراردادی؛</li> <li>- شرایط خاص قرارداد؛</li> <li>- شرایط عمومی قرارداد؛</li> <li>- مشخصات تخفیکی؛</li> <li>- نقشه ها؛</li> <li>- بل احجام کاری؛</li> </ul>	<p>جز 9 بند 3 ماده 2 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>زبان قرارداد یکی از زبان های رسمی کشور میباشد. زبان قرارداد همان زبان آفر میباشد.</p>	<p>بند 1 ماده 3 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>قانون نافذ بر این قرارداد قوانین جمهوری اسلامی افغانستان می باشد.</p>	
<p>جدول فعالیت های قراردادی دیگر قابل تطبیق نمیباشد.</p>	<p>بند 1 ماده 8 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>کارمندان گلپدی یک مدیر قرارداد یعنی انجینر با 5 سال تجربه در اجرای قراردادهای امور ساختمانی که دارای ماهیت و حجم معادل و مشابه، به شمول اینکه به حیث مدیر پروژه برای مدت حداقل سه سال تجربه داشته باشد.</p>	<p>بند 1 ماده 9 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>مبلغ حداقل بیمه و مبالغ قابل حذف طور ذیل میباشد: (تهیه بیمه از وجایب ومکلفیت داوطلبان میباشد و شامل موارد ذیل می باشد).</p> <p>برای امور ساختمانی، تأسیسات، و مواد ( ) (افغانی) برای زیان یا خساره به تجهیزات قیمت تعویضی آن (تجهیزات مربوطه) پرداخته میشود.</p> <p>برای زیان یا خساره به ملکیت مرتبط به قرارداد اما به استثنای امور ساختمانی، تأسیسات، مواد خام، و تجهیزات ( ) (افغانی) موگ بیخساره به کارمندان:</p> <p>کارمندان قراردادی ( ) (افغانی) در هر رویداد</p> <p>افراد دیگر ( ) (افغانی) بیمه مطابق ماده 13 شرایط عمومی قرارداد قابل تطبیق است</p>	<p>بند 1 ماده 13 شرایط عمومی قرارداد</p>

(1) گزارشات بررسی سache نظر بر تقاضا داوطلبان ارایه خواهد گردید.	بند 1 ماده 14 شرایط عمومی قرارداد
مدیر پروژه به پرسش ها توضیحات ارائه می نماید	بند 1 ماده 15 شرایط عمومی قرارداد
تاریخ تسلیمی سache بعد از اخذ مکتوب آغاز کار توسط ریاست اداری می باشد.	بند 1 بند 21 شرایط عمومی قرارداد
نهادیکه از روش حکمیت آن استفاده میگردد گمرکز حل و فصل منازعات تجاری افغانستان که میباشد. محل حکمیت جمهوری اسلامی افغانستان می باشد. در صورتیکه قراردادی خارجی باشد، حکمیت باید در محل بیطرف (نه در افغانستان و نه در کشور قراردادی) صورت میگیرد.	ماده 62 شرایط عمومی قرارداد
قراردادی پلان کاری امور ساختمانی را در جریان 7 روز از تاریخ دریافت نامه قبولی آفر جهت تأیید، ارائه مینماید.	بند 1 ماده 25 شرایط عمومی قرارداد
در صورتیکه برنامه کاری ناوقت ارائه گردد پرداخت مبلغ 40000 افغاني الى ارائه پلان کاری تجدید شده ارائه نمی گردد.	بند 3 ماده 25 شرایط عمومی قرارداد
در صورت که برنامه کاری امور ساختمان ناوقت ارائه گردد، پرداخت 0.5 فيصد مبلغ کار باقیمانده پس از آخرین پرداخت قبل از برنامه تجدید نظر صورت نمی گردد.	
ج. کنترول کیفیت	

<p>میعاد رفع نواقص (یک سال) میباشد.</p>	<p>بند 1 ماده 33 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>1. پرداخت بعد از تکمیل کار نظر به فیصدی بعد از ارائه گزارش از جانب فرمایش گیرنده و تصدیق نماینده وزارت زراعت، آبیاری و مالداری پرداخته میشود.</p> <p>2. پول فرمایش گیرنده در چهار قسط پرداخته میشود که در قسط اول 25 فیصد بعد از 25 فیصد تکمیل کار، در قسط دوم 25 فیصد بعد از 50 فیصد تکمیل کار، در قسط سوم 25 فیصد بعد از 75 فیصد تکمیل کار، و در قسط چهارم 25 فیصد بعد از 100 فیصد تکمیل کار پرداخته میشود.</p> <p>پرداخت های بعدی در جریان کار قرار فوق در مقابل گزارشات پیشرفت کار انجام شده بعد از تصدیق مراقبت کننده از جانب فرمایش دهنده صورت میگیرد.</p>	<p>بند 1 ماده 41 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p><b>د. کنترول مصرف</b></p>	



<p>قرارداد مطابق ماده 47 شرایط عمومی قرارداد قابل تعديل نیست" و معلومات ذیل در مورد ضرایب "قابل تطبیق نیست"</p> <p>ضرایب تعديل قیم قرارذیل میباشند:</p> <p>برای واحد پول افغانی:</p> <p>ضریب A: فیصدی عنصر غیر قابل تعديل {ررقم به ارقام و حروف درج گردد} میباشد.</p> <p>ضریب B: فیصدی عنصر قابل تعديل {ررقم به ارقام و حروف درج گردد} میباشد.</p> <p>به واحد پول { واحد پولی درج گردد}:</p> <p>ضریب A: فیصدی عنصر غیر قابل تعديل {ررقم به ارقام و حروف درج گردد} میباشد.</p> <p>ضریب B: فیصدی عنصر قابل تعديل {ررقم به ارقام و حروف درج گردد} میباشد.</p> <p>شاخص 1 به واحد پول افغانی {شاخص درج گردد} می باشد.</p> <p>شاخص 1 به واحد پول بین المللی مشخص شده {شاخص درج گردد} می باشد.</p> <p>گزین شاخص ها توسط قراردادی پیشنهاد و از جانب اداره تأیید میگردد</p> <p>شاخص 1 اسعار به استثنای واحد پول افغانی اسعار مشخص شده بین المللی {شاخص درج گردد} میباشد.</p> <p>گزین شاخص ها توسط قراردادی پیشنهاد و از جانب اداره تأیید میگردد</p>	<p>بند 1 ماده 45 شرایط عمومی قرارداد</p> 
<p>فیصدی تناسب پرداخت های تامینات 10٪ ده فیصد میباشد.</p> <p>تامینات، بعد از تکمیل کامل قرارداد از جانب قراردادی یا ختم میعاد گرنی، ورانتی و رفع نواقص و صدور تصدیق نامه ختم قرارداد از جانب اداره به قراردادی مسترد می گردد</p>	<p>بند 2 ماده 46 شرایط عمومی قرارداد</p>

اندازه جریمه تاخیر (0.05) فیصد قیمت مجموعی قرارداد در مقابل هر روز تاخیر می باشد. حد اکثر رقم پولی جریمه تاخیر یا غیابت الی (10) فیصد قیمت مجموعی قرارداد می باشد، در صورتیکه مقدار جریمه تاخیر وضع شده بالغ بر 10 فیصد قیمت مجموعی قرارداد گردد، قرارداد مطابق ماده 57 شرایط عمومی قرارداد فسخ میگردد، درصورت توافق به تکمیل امور ساختمانی بشکل قسمت وار جریمه تاخیر برای هر قسمت قابل وضع می باشد.	بند 1 ماده 47 شرایط عمومی قرارداد
انعام برای انجام تمام امور ساختمان : نظر به لزوم دید فرمایش دهنده.	بند 1 ماده 48 شرایط عمومی قرارداد
پیش پرداخت صفر فیصد و پیش از صفر پرداخت میگردد. لازم نیست	بند 1 ماده 49 شرایط عمومی قرارداد
مبلغ تضمین اجرا (پنج فیصد(5) فیصد مجموع قرارداد میباشد. تضمین اجرا به شکل ضمانت بانکی غیرمشروط.	بند 1 ماده 50 شرایط عمومی قرارداد
<b>هـ ختم قرارداد</b>	
با آنکه نقشه ها و یا رهنمود های عملیاتی و مراقبت به تاریخ 30 روز بعد از اصدار سند تصدیق تکمیل کار می باشد.	بند 1 ماده 56 شرایط عمومی قرارداد
درصورت عدم ارائه نقشه ها و یا رهنمود های عملیاتی و مراقبت به تاریخ مشخص شده بند 1 ماده 58 شرایط عمومی قرارداد، مبلغ 40000 از پرداخت اخیر قراردادی کسر می گردد.	بند 2 ماده 56 شرایط عمومی قرارداد
درصورتیکه مقدار جریمه تاخیر وضع شده بالغ 10 فیصد قیمت مجموعی قراردادگردد.	جز 6 بند 2 ماده 57 شرایط عمومی قرارداد
فیصی قابل تطبیق به ارزش کار امور ساختمان تکمیل ناشده که بیانگر مصارف اضافی به اداره جهت تکمیل کار امور ساختمانی	بند 1 ماده 59 شرایط عمومی قرارداد
مطابق بند 2 حکم 109 طرز العمل تدارکات: اداره تدارکاتی، کارباقیمانده را طی مراحل پروسه جدید در میعاد اعتبار قرارداد اولی فراهم و تفاوت قیمت آنرا از قراردادی اولی به عنوان جبران خساره حصول می نماید.	

## قسمت چهارم: شرایط عمومی قرارداد

بر شرایط عمومی قرارداد، شرایط خاص قرارداد و سایر اسناد لست شده ذیل یک سند مکمل بوده و بیانگر حقوق و مکلفیت های طرفین قرارداد می باشد.

این شرایط عمومی در قرارداد های فی واحد (admeasurements) استفاده گردیده و با ورود تعغیرات مندرج پا ورقی ها در قرارداد های با بال المقطع نیز استفاده میگردد.

### الف: عمومیات

#### ماده 1- تعریفات

1- اصطلاحات تعریف شده به صورت درشت تحریر گردیده اند:

1- **بل احجام کار:** احجام کار قیمت گذاری شده که شامل آفر می باشند.

2- **حوادث قابل جبران:** حوادث که در ماده 44 شرایط عمومی قرارداد تعریف گردیده اند.

3- **تاریخ تکمیل:** تاریخ تکمیل امور ساختمانی تصدیق شده توسط مدیر پروژه در مطابقت به بند 1 ماده 55 شرایط عمومی قرارداد.

4- **قرارداد:** موافقتنامه کتبی میان اداره و قراردادی جهت اجرا، تکمیل و حفظ و مراقبت امور ساختمان است. قرارداد شامل اسناد مندرج بند 2 ماده 3 شرایط عمومی قرارداد می باشد.

5- **قراردادی:** شخص یا شرکتی که آفر وی برای انجام امور ساختمانی توسط اداره قبول گردیده باشد.

6- **آفر قراردادی:** آفر مکمل که توسط داوطلب برنده به اداره تسلیم گردیده است.

7- **قیمت قرارداد:** قیمت مندرج نامه قبولی آفر بشمول تعديلات بعدی وارد مطابق قرارداد می باشد.

8- **روز:** روز تقویمی می باشد.

9- **مزد کار:** کار که در مقابل آن به قراردادی به اساس کار، مواد خام، تاسیسات به اضافه فیضی موافقه شده مصارف غیر مستقیم و مفاد پرداخت میگردد.

10- **نواقص:** قسمت از کار که مطابق شرایط قرارداد تکمیل نشده باشد.

11- **سند تصدیق رفع نواقص:** تصدیقنامه است که بعد از اصلاح نواقص توسط مدیر پروژه به قراردادی صادر میگردد.

12- **میعاد رفع نواقص:** میعاد قابل محاسبه از تاریخ تکمیل قرارداد که در بند 1 ماده 35 شرایط خاص قرارداد از آن تذکر رفته است.

13- **نقشه ها:** در برگیرنده محاسبات و معلومات ارائه شده و تأیید شده توسط مدیر پروژه



بمنظور اجرای قرارداد می باشد.

14-اداره: طرف قرارداد مشخص شده در **شرایط خاص قرارداد** می باشد.

15-تجهیزات: ماشین آلات و وسایط نقلیه که جهت اجرای امور ساختمانی، بصورت موقت در ساحه کار فراهم میگرددند.

16-قیمت ابتدایی قرارداد: قیمت قرارداد که در نامه قبولی آفر درج می باشد.

17-تاریخ تخمینی تکمیل: تاریخ تخمینی که قراردادی امور ساختمان را تکمیل می نماید. تاریخ تخمینی تکمیل مندرج **شرایط خاص قرارداد** می باشد. این تاریخ صرف با صدور دستور تمدید میعاد یا تسريع توسط مدیر پروژه تغییر نموده می تواند.

18-مواد خام: تمام مواد بشمول مواد مصرفی که توسط قراردادی جهت اجرای امور ساختمانی، استفاده میگردد.

19-تاسیسات: منظمات امور ساختمانی که دارای عملکرد میخانیکی، برقی، کیمیاوی، یا بیولوژیکی باشد.

20-مدیر پروژه: شخص که نام وی در **شرایط خاص قرارداد** تذکر رفته یا شخص با صلاحیت که توسط اداره به عوض مدیر پروژه به قراردادی معرفی گردیده باشد و مسؤولیت نظارت و مدیریت قرارداد امور ساختمانی را دارا باشد.

SCC-21: به معنی شرایط خاص قرارداد است.

22-ساحه کار: ساحه مشخص شده **شرایط خاص قرارداد** می باشد.

23-گزارش بررسی ساحه: شامل شرطنامه بوده گزارش واقع بینانه و مشرح در مورد وضعیت سطح و سطح فرعی ساحه می باشد.

24-مشخصات: مشخصات امور ساختمانی شامل در قرارداد و تغییرات و اضافات واردہ یا تائید شده توسط مدیر پروژه می باشد.

25-تاریخ آغاز کار: تاریخ آغاز امور ساختمان مندرج **شرایط خاص قرارداد**، تاریخ که قراردادی کار امور ساختمان را آغاز می نماید این تاریخ لزوماً مصادف به تاریخ تسلیمی ساحه نمی باشد.

26-قراردادی فرعی: شخص یا شرکت که با قراردادی جهت اجرای بخش از امور ساختمانی قرارداد داشته که در برگیرنده امور ساختمانی در ساحه نیز می باشد.

27-ساختمان های مؤقت: ساختمان دیزاین شده، ساخته شده، نصب شده و یا دور شده توسط قراردادی که برای اجرای امور ساختمانی و یا نصب آن ضروری می باشد.

28-تعديل: امر مدیر پروژه مبنی بر تغییر در امور ساختمانی می باشد.

29-امور ساختمانی: شامل اعمار، اعمار مجدد، تخریب، ترمیم یا نو سازی یک عمارت، آماده ساختن ساحه، حفریات، نصب، مونتاژ، امور تزئیناتی و نیز خدمات ضمنی آن

(برمه کاری، نقشه برداری، تصویر برداری، تحقیقات زلزله و خدمات مشابه و امثال آن) است که مطابق مندرج قرارداد، انجام می گردد، مشروط بر اینکه ارزش خدمات ضمنی از قیمت خود عمارت بیشتر نگردد.

2.1	2.1 بمنظور تفسیر شرایط عمومی قرارداد، مفرد به عوض جمع و جمع به عوض مفرد بکار برده می شود. همچنان مؤنث معنی مذکور یا خنثی و یا بالعکس آن را افاده می نماید. عناوین فاقد اهمیت می باشند. کلمات معانی عادی دارا می باشند، مگر اینکه بصورت مشخص تعریف گردیده باشند. مدیر پژوهه به پرسش ها در مورد شرایط عمومی قرارداد، وضاحت ارائه می نماید.	ماده 2- تفسیر
2.2	2.2 در صورت تذکر تکمیل کار امور ساختمان بشکل قسمت وار در شرایط خاص قرارداد، اشارات در شرایط عمومی قرارداد به امور ساختمانی، تاریخ تکمیل و تاریخ تخمینی تکمیل به هر قسمت امور ساختمانی (به استثنای اشاره به تاریخ تکمیل و تاریخ تخمینی تکمیل برای تمام کار امور ساختمان) قابل تطبیق می باشد.	
2.3	2.3 استناد تشکیل دهنده قرارداد به ترتیب اولویت ذیل تفسیر میگردد:	
	1- موافقتنامه؛ 2- نامه قبولی آفر؛ 3- آفر قراردادی؛ 4- شرایط خاص قرارداد؛ 5- شرایط عمومی قرارداد؛ 6- مشخصات تخریکی؛ 7- نقشه ها؛ 8- بل احجام کاری؛ و 9- سایر استناد تشکیل دهنده قرارداد که در شرایط خاص قرارداد از آن تذکر رفته است.	
3.1	3.1 زبان و قانون نافذ بر قرارداد در شرایط خاص قرارداد بیان گردیده است.	ماده 3- زبان و قانون قرارداد
4.1	4.1 مدیر پژوهه به نمایندگی از اداره، تصمیم در مسایل قرارداد میان اداره و قراردادی را اتخاذ می نماید. مگر اینکه طور دیگری در شرایط خاص قرارداد تذکر رفته باشد.	ماده 4- تصامیم مدیر پژوهه
5.1	5.1 مدیر پژوهه با صدور ابلاغیه به قراردادی، مسؤولیت ها و مکلفیت های خود را به شخص دیگری، محول یا مسؤولیت ها و مکلفیت های محول شده را فسخ می نماید.	ماده 5- واگذاری
6.1	6.1 هر گونه ارتباط برقرار شده میان طرفها باید بصورت کتبی بوده و هر گونه ابلاغیه صرف در صورت تسلیمی قابل اجرا می باشد.	ماده 6- ارتباطات
7.1	7.1 قراردادی باید اداره را کتاباً در مورد اعطای قراردادهای فرعی تحت این قرارداد، در صورتیکه قبلاً در آفر داوطلب مشخص نگردیده باشد اطلاع دهد. واگذاری بخشی قرارداد به قراردادی فرعی در روشنی ماده سی و ششم قانون تدارکات صورت میگیرد. اعطای قرارداد فرعی مکلفیت ها، وجایب	ماده 7- عقد قرارداد های فرعی



	واقع شده است را متأثر سازد.
11.2	خطر زیان یا خساره به امور ساختمانی، تأسیسات، مواد خام، به استثنای زیان و خساره از زمان آغاز کار الی صدور تصدیقنامه رفع نواقص مربوط به اداره می باشد مگر اینکه مفقودی و خساره ناشی از موارد ذیل باشد:
	1- نقص موجود در تاریخ تکمیلی امور ساختمانی؛ 2- حادثه صورت گرفته قبل از تاریخ تکمیلی که خطر مربوط به اداره نباشد؛ یا 3- فعالیت های قراردادی در ساحه بعد از تاریخ تکمیل.
12.1	خطرات صدمه شخصی، مرگ، و زیان یا خساره به ملکیت (بدون محدودیت بشمول امور ساختمان، تأسیسات، مواد خام، و تجهیزات) از آغاز کار امور ساختمانی الی صدور تصدیقنامه مسؤولیت رفع نواقص که مربوط به اداره نباشد، مسؤولیت قراردادی می باشد.
13.1	قراردادی مکلف است پوشش بیمه حادثات ذیل ناشی از خطرات خود را از تاریخ آغاز کار الی ختم میعاد مسؤولیت رفع نواقص، بنام مشترک اداره و قراردادی، به مبلغ مندرج <b>شرط خاص قرارداد، مهیا سازد</b> :
	1- زیان یا خساره به امور ساختمانی، تأسیسات، و مواد خام؛ 2- زیان یا خساره تجهیزات؛ 3- زیان یا خساره ملکیت (به استثنای امور ساختمانی، تأسیسات، مواد خام، و تجهیزات) مربوط به قرارداد؛ و 4- صدمه شخصی یا مرگ.
13.2	قراردادی، پالیسی بیمه را قبل از تاریخ آغاز کار جهت تأییدی به مدیر پروژه تسلیم می نماید. بیمه در برگیرنده پرداخت جبران خساره قابل پرداخت می باشد.
13.3	در صورت عدم ارائه پالیسی بیمه و تصدیقنامه بیمه توسط قراردادی، اداره بیمه لازم را بدین منظور فراهم و قیمت بیمه پرداخت شده را از قراردادی حصول یا در صورت عدم پرداخت، قرض قابل پرداخت بالای قراردادی محسوب میگردد.
13.4	هرگونه تغییر در شرایط بیمه بدون تأیید مدیر پروژه قابل قبول نمی باشد.
13.5	طرفین مطابق شرایط پالیسی بیمه عمل می نمایند.
14.1	قراردادی در ترتیب آفر به گزارش بررسی ساحه مندرج <b>شرط خاص قرارداد و سایر معلومات که در دسترس داوطلب قرارداده می شود</b> اتکا می نماید.
15.1	مدیر پروژه به پرسش ها در مورد <b>شرط خاص قرارداد</b> ، توضیحات ارائه می نماید.
16.1	قراردادی امور ساختمانی را در مطابقت به مشخصات تخریجی و نقشه ها اجرا و نصب می کند.

	نماید.	
17.1	قراردادی کار امور ساختمانی را بعد از اخذ نامه آغاز کار شروع و طبق برنامه کاری ارائه شده یا تجدید شده که از جانب مدیر پروژه تصدیق شده باشد، اجرا و در تاریخ تخمینی تکمیلی، تکمیل می نماید.	ماده 17- تاریخ تخمینی امور ساختمان
18.1	قراردادی مشخصات تخریکی و نقشه ها را که نشان دهنده امور ساختمانی مؤقت می باشد به مدیر پروژه جهت تأیید ارائه می نماید.	ماده 18- تصدیق توسط مدیر پروژه
18.2	قراردادی مسئول دیزاین امور ساختمانی مؤقت می باشد.	
18.3	تصدیق دیزاین امور ساختمانی مؤقت توسط مدیر پروژه، مسئولیت قراردادی در دیزاین ارائه شده ساختمان های مؤقت را متاثر نمی سازد.	
18.4	در صورت لزوم، قراردادی تصدیق اشخاص ثالث را در دیزاین امور ساختمانی مؤقت حاصل می نماید.	
18.5	تمام نقشه های تهیه شده قراردادی جهت اجرای امور ساختمانی مؤقت و دائمی قبل از استفاده باید توسط مدیر پروژه تأیید گرددند.	
19.1	قراردادی مسئول اینمی تمام فعالیت ها در ساحه می باشد.	ماده 19- اینمی
20.1	هر شی تاریخی یا با ارزش که بصورت تصادفی در ساحه کشف گردد، ملکیت اداره می باشد. در صورت کشف، قراردادی امور ساختمانی را توقف و مدیر پروژه را از موضوع مطلع می سازد. مدیر پروژه موضوع را به اطلاع ادارات وزارت اطلاعات و فرهنگ طبق ماده 10 قانون حفاظت از دارائی های فرهنگی و تاریخی می رساند.	ماده 20- اکتشاف
21.1	اداره تمام ساحه را در اختیار قراردادی قرار می دهد. در صورتیکه اداره ساحه را در تاریخ مندرج شرایط خاص قرارداد در اختیار قراردادی قرار ندهد، تاخیر در شروع فعالیت های مربوط تقصیر اداره پنداشته شده که خود یک عمل قابل جرمان می باشد.	ماده 21- ملکیت ساحه
22.1	قراردادی اجازه دسترسی ساحه و دیگر محلات مربوط به کار امور ساختمانی را به مدیر پروژه یا شخص با صلاحیت که از جانب مدیر پروژه معرفی گردیده، می دهد.	ماده 22- دسترسی به ساحه
23.1	قراردادی تمام دساتیر مدیر پروژه را که در مطابقت به قوانین قابل تطبیق در ساحه باشد، انجام می دهد.	
23.2	قراردادی مکلف است اجازه بررسی ساحه، دفاتر، حسابات و یادداشت های خود و قراردادی های فرعی مربوط به انجام این قرارداد را به مفتش موظف از جانب حکومت بدهد. قراردادی توجه داشته باشد که مطابق بند 1 ماده 60 فساد و تقلب که بیان کننده عمل جلوگیری از تفتیش و بررسی دولت از جانب قراردادی مطابق بند 2 ماده 23 حق تفتیش و بررسی حکومت، ایجاد مانع تلقی گردیده و منجر به فسخ قرارداد و غیر واحد شرایط بودن می گردد.	ماده 23- دستور، تفتیش و بررسی
24.1	در صورتیکه تصمیم مدیر پروژه به باور قراردادی خارج از صلاحیت وی تحت قرارداد یا تصمیم نادرست باشد، در اینصورت تصمیم اتخاذ شده در جریان (14) روز از اطلاعیه تصمیم ، به مرجع حل و فصل منازعات ارجاع می گردد.	ماده 24- منازعه
24.2	مرجع تصمیم کتبی خود را در جریان (28) روز از اخذ اطلاعیه منازعه، ارائه می نماید.	
ب. کنترول زمان		

<p>25.1 قراردادی مکلف است بعد از اخذ نامه قبولی آفر، در حدود زمان مندرج شرایط خاص قرارداد، برنامه کاری، ترتیبات، و زمان بندی فعالیت های اموساختمانی را جهت تائیدی به مدیر پروژه ارائه نماید.</p>	<p>ماده 25- پلان کاری</p>
<p>25.2 پلان کاری تجدید شده باید نشان دهنده پیشرفت واقعی بدست آمده هر فعالیت و اثر پیشرفت بدست آمده بالای زمان کار با قیمانده، بشمول هر تغییر در تسلیل فعالیت ها باشد.</p>	
<p>25.3 قراردادی پلان کاری تجدید شده را در خلال مدت مشخص شده شرایط خاص قرارداد، جهت تائید به مدیر پروژه ارائه می نماید. در صورت عدم ارائه پلان کاری تجدید شده در خلال مدت مشخص شده شرایط خاص قرارداد، مبلغ مندرج شرایط خاص قرارداد از پرداخت بعدی معطل قرارداده شده و الی ارائه پلان کاری تجدید شده، معطلی پرداخت آن ادامه می یابد.</p>	
<p>25.4 تائید پلان کاری قراردادی توسط مدیر پروژه، مکلفیت های قراردادی را متاثر نمی سازد. قراردادی می تواند پلان کاری خود را در هر زمان بازنگری نموده و به مدیر پروژه ارائه نماید. پلان کاری تجدید شده نشان دهنده اضافه کاری و کم کاری و واقعات قابل جبران می باشد.</p>	<p>ماده 26- تمدید تاریخ تخمینی تکمیل</p>
<p>26.1 مدیر پروژه در صورت وقوع حادثه قابل جبران یا دستور اضافه کاری که تکمیل کار امور ساختمان را در تاریخ تخمینی تکمیل نا ممکن سازد، بدون تسریع کار توسط قراردادی که سبب وقوع مصرف اضافی به وی گردد، تاریخ تخمینی تکمیل امور ساختمان را تمدید می نماید.</p>	<p>ماده 26- تمدید تاریخ تخمینی تکمیل</p>
<p>26.2 مدیر پروژه در جریان 21 روز از درخواست تمدید، تصمیم و اندازه تمدید را با در نظر داشت اثرات واقعات قابل جبران یا اختلاف با ارائه معلومات حمایوی، اتخاذ می نماید. در صورت عدم ارائه هشدار بموضع از جانب قراردادی مبنی بر تأخیر یا عدم همکاری قراردادی بمنظور جلوگیری تأخیر، این تأخیر در بررسی تاریخ تخمینی تکمیل تمدید شده، مدنظر گرفته نمیشود.</p>	<p>ماده 26- تمدید تاریخ تخمینی تکمیل</p>
<p>27.1 در صورتیکه اداره خواهان تکمیل کار امور ساختمان در تاریخ پیشتر از تاریخ تخمینی تکمیل باشد، مدیر پروژه پیشنهاد های قیمت گذاری شده را جهت تطبیق تسریع لازم از قراردادی مطالبه می نماید. در صورت قبول پیشنهاد از جانب اداره، تاریخ تخمینی تکمیل طبقاً تعديل و توسط اداره و قراردادی تأیید میگردد.</p>	<p>ماده 27- تسریع</p>
<p>27.2 پیشنهاد های قیمت گذاری شده قراردادی جهت تسریع تکمیل امور ساختمانی بعد از قبولی از جانب اداره، در قیمت قرارداد درج و اضافه کاری محسوب میگردد.</p>	<p>ماده 27- تسریع</p>
<p>28.1 مدیر پروژه می تواند دستور تأخیر آغاز یا تأخیر پیشرفت هر فعالیت در محدوده امور ساختمانی را به قراردادی بدهد.</p>	<p>ماده 28- تأخیر سفارش شده توسط مدیر پروژه</p>
<p>29.1 اداره یا قراردادی از یکدیگر بمنظور اشتراک در جلسات اداری، درخواست نموده می توانند. هدف از جلسات اداری بررسی پلان کار امور ساختمانی باقیمانده و برخورد با حادثات مندرج بند 1 ماده 32 می باشد.</p>	<p>ماده 29- جلسات مدیریت</p>
<p>29.2 مدیر پروژه اجندای بحث شده در جلسه اداری را ثبت و کاپی های آن را به اداره و حاضرین جلسه ارائه می نماید. فعالیت های قابل اجرا توسط طرفین در جلسه اداری و یا بعد از آن توسط مدیر پروژه تعیین می گردد.</p>	<p>ماده 29- جلسات مدیریت</p>
<p>30.1 قراردادی بزود ترین فرصت ممکن مدیر پروژه را از وقوع حوادث یا شرایط مشخص احتمالی که سبب ورود تأثیر منفی روی کیفیت امور ساختمانی، افزایش قیمت قرارداد، یا تأخیر انجام امور ساختمان میگردد، هشدار میدهد. قراردادی اثرات تخمینی حوادث یا شرایط مشخص احتمالی را بالای قیمت</p>	<p>ماده 30- هشدار زود هنگام</p>

	قرارداد و تاریخ تکمیل، بزود ترین فرصت ممکن به مدیر پروژه ارائه می نماید.	
30.1	قراردادی با مدیر پروژه در حصه ترتیب یا مدنظر گرفتن پیشنهاد ها جهت جلوگیری یا کاهش اثرات حوادث یا شرایط توسط اشخاص ذیدخل و جهت انجام دستور مدیر پروژه، همکاری می نماید.	
<b>ج. کنترول کیفیت</b>		
31.1	31 مددیر پروژه کار امور ساختمان را بررسی نموده و در صورت موجودیت نواقص، قراردادی را مطلع می سازد. این بررسی کار امور ساختمان تأثیری بر مسؤولیت قراردادی ندارد. مدیر پروژه دستور جستجو و بر ملا ساختن نواقص را به قراردادی داده و قراردادی هر قسمت امور ساختمانی را که به باور مدیر پروژه دارای نواقص است، بررسی می نماید.	ماده 31- تشخیص نواقص
32.1	32 در صورت دستور مدیر پروژه جهت انجام آزمایش که در مشخصات تختنیکی از آن تذکر نرفته، و در صورت تثبیت نواقص، مصرف بررسی و نمونه ها از جانب قراردادی پرداخت میگردد. در صورت عدم موجودیت نواقص، حداثه قابل جبران تلقی میگردد.	ماده 32- آزمایش
33.1	33 مدیر پروژه قراردادی را از موجودیت هرگونه نواقص قبل از میعاد رفع نواقص که از تاریخ تکمیلی مشخص شده شرایط خاص قرارداد آغاز میگردد، مطلع می سازد. میعاد رفع نواقص الی تکمیل رفع نواقص، تمدید میگردد.	ماده 33- تصحیح نواقص
33.2	33 قراردادی هر نواقص اطلاع داده شده توسط مدیر پروژه را در طول زمان مشخص شده اطلاعیه رفع نواقص رفع می نماید.	
34.1	34 در صورتیکه قراردادی نواقص را در طول زمان مشخص شده اطلاعیه رفع نواقص مدیر پروژه، رفع ننماید، در اینصورت، مدیر پروژه مصارف رفع نواقص را بررسی و قراردادی مبلغ متذکره از تامینات قراردادی وضع می گردد.	ماده 34- نواقص تصحیح نا شده
<b>د. گنترول مصارف</b>		
35.1	35 بل احجام کاری در برگیرنده اقلام، نصب، آزمایش و راه اندازی امور ساختمانی که توسط قراردادی اجرا میگردد، می باشد.	ماده 35- بل احجام کاری <sup>۱</sup>
35.2	35 بل احجام کاری جهت محاسبه قیمت قرارداد استفاده میگردد. پرداخت برای مقدار امور ساختمان انجام شده به نرخ مندرج بل احجام کاری برای هر قلم صورت میگیرد.	
36.1	36 قراردادی به درخواست مدیر پروژه، جزئیات مصارف هر نرخ در بل احجام کاری را ارائه می نماید.	ماده 36- تغییر مقدار <sup>۲</sup>
37.1	37 تمامی اضافه کاری و کم کاری ها در برنامه کاری تجدید شده توسط قراردادی شامل می گردد.	ماده 37 - اضافه کاری

<sup>۱</sup>در قرارداد با پرداخت بالقطع بل احجام کاری حذف و بجائی آن جدول فعالیت و بند ۱ ماده 37 شرایط عمومی قرارداد بشکل ذیل تعویض گردد:

بند ۱ ماده 37 قراردادی جدول فعالیت تجدید نظر شده خویش را در جریان ۱۴ روز از اطلاعیه، به مدیر پروژه ارائه می نماید. فعالیت های جدول فعالیت با فعالیت های برنامه کاری هماهنگی داشته باشند.

بند ۲ ماده 37 صورت پرداخت برای مواد خام در ساحه بطور جداگانه، قراردادی تسلیمی مواد خام در ساحه را بطور جداگانه در جدول فعالیت ارائه می نماید.

<sup>2</sup>در قرارداد با پرداخت بالقطع بل احجام کاری حذف و بجائی آن جدول فعالیت و ماده 38 شرایط عمومی قرارداد بشکل ذیل تعویض گردد:

بند ۱ ماده 38 تعديل جدول فعالیت جهت درج تغییر برنامه یا شیوه کاری به صلاحیت قراردادی صورت میگیرد. در صورت تغییر جدول فعالیت، قیمت های جدول فعالیت تغییر نمی نماید.

و کم کاری	
ماده 38- پرداخت های برای اضافه کاری ها	38.1 در صورت دستور اضافه کاری توسط مدیر پروژه، قراردادی نرخ خود را برای اضافه کاری دستور داده شده در جریان 7 روز یا مدت بیشتر که توسط مدیر پروژه بیان شده ارائه می نماید. مدیر پروژه نرخ های ارائه شده را بررسی می نماید.
38.2 در صورتیکه قلم اضافه کاری شامل اقلام بل احجام کاری نیز باشد، نرخ قبلاً ارائه شده در بل احجام کاری منحیث نرخ برای اضافه کاری در نظر گرفته می شود.	
38.3 در صورتیکه نرخ ارائه شده مناسب نباشد، مدیر پروژه تغییرات را سفارش و تغییرات را در قیمت قرارداد به اساس تخمین اثرات تغییرات در مصارف قراردادی، وارد می نماید.	
38.4 در صورتیکه به نسبت استجعالت زمان کافی برای ارائه و بررسی نرخ ها وجود نداشته باشد یا سبب تأخیر در کار گردد، نرخ ارائه نگردیده و اختلاف منحیث حادثه قابل جبران پنداشته می شود.	
38.5 قراردادی مستحق پرداخت مصارف اضافی که می بایست ذریعه ارسال هشدار زود هنگام جلوگیری گردد، نمی باشد.	
ماده 39- تخمین جریان پول نقد	39.1 در صورت تجدید نظر در پلان کاری <sup>۳</sup> ، قراردادی تخمین جریان پول نقد تجدید نظر شده خوبیش را به مدیر پروژه ارائه می نماید. تخمین جریان پول نقد شامل اسعار مختلف مندرج قرارداد بوده و مطابق نرخ مبالغه قرارداد تبدیل میگردد.
ماده 40- تصدیق نامه پرداخت ها	40.1 قراردادی به صورت ماهانه ارزش تخمینی امور ساختمانی انجام شده منفی مجموعه مبلغ تصدیق شده قبلی را به مدیر پروژه تسلیم می نماید.
40.2 مدیر پروژه صورت مالی ماهانه قراردادی را بررسی و مبلغ قابل پرداخت به قراردادی را تصدیق می نماید.	
40.3 ارزش امور ساختمان انجام شده توسط مدیر پروژه تشخیص میگردد.	
40.4 ارزش امور ساختمانی انجام شده شامل مقدار اقلام بل احجام کاری <sup>۴</sup> تکمیل شده می باشد.	
40.5 ارزش امور ساختمانی انجام شده شامل ارزیابی اختلاف و حادثه قابل جبران می باشد.	
40.6 مدیر پروژه اقلام قبلاً تصدیق شده در تصدیق نامه قبلی را در نظر نگرفته و یا متناسب به مقدار قبلاً تصدیق شده که شامل صورت ماهانه فعلی می باشد از صورت ماهانه فعلی کم می کند.	
ماده 41- پرداخت ها	41.1 پرداخت ها در پیش پرداخت مجرماً گردد، پرداخت ها به قراردادی در خلال مدت (30) روز بعد از تصدیق صورت حساب ارائه شده توسط اداره صورت می گیرد.
41.2 تمام پرداخت ها به واحد پول افغانی صورت می گیرد، مگر اینکه در شرایط خاص قرارداد طور دیگری تذکر رفته باشد.	
41.3 اقلام امور ساختمان که نرخ یا قیمت ارائه نشده، شامل دیگر قیمت ها و نرخ ها در قرارداد محسوب گردیده و از جانب اداره به آن پرداخت صورت نمیگیرد.	
ماده 42- وقایع قابل جبران	42.1 موارد ذیل وقایع قابل جبران می باشد: 1- اداره ساحه کار را در زمان تسلیمی ساحه مندرج مطابق بند 1 ماده 21 شرایط عمومی قرارداد تسلیم ننموده است.

<sup>۳</sup> در قرارداد با پرداخت بالامقطوع، بعد از برنامه کاری، جدول فعالیت اضافه گردید

<sup>۴</sup> در قرارداد با پرداخت بالامقطوع، این پارagraf شکل ذیل تحریر گردد: "ارزش کار امور ساختمانی انجام شده در برگیرنده ارزش فعالیت های تکمیل شده جدول فعالیت می باشد"<sup>۵</sup>

	<p>2- اداره جدول فعالیت های قراردادیان دیگر را طوری تعديل نموده که کار امور ساختمان قراردادی تحت این قرارداد را متأثر می سازد؛</p> <p>3- مدیر پروژه دستور تأخیر را صادر می نماید یا نقشه ها، مشخصات تکنیکی یا هم دستور لازم بمنظور اجرای کار امور ساختمان را صادر نمی نماید؛</p> <p>4- مدیر پروژه دستور بر ملاساختن یا اجرای آزمایشات اضافی را از قراردادی می نماید که درنتیجه آزمایش، نواقص تثبیت نمی گردد؛</p> <p>5- مدیر پروژه بدون کدام دلایل مؤجه، قراردادی فرعی را اجازه فعالیت نمی دهد؛</p> <p>6- شرایط در ساحه بطور قابل ملاحظه ناسازگار تر نسبت به زمان قبل از صدور نامه قبولی آفر به اساس معلومات فرستاده شده به داوطلبان (بشمول گزارش های تحقیق ساحه)، معلومات قابل دسترس عامه و بررسی عینی ساحه می باشد؛</p> <p>7- مدیر پروژه دستور حل وضیعت پیش بینی نشده ناشی از اقدامات اداره را داده یا کارات اضافی بیل به دلایل اینمی یا سایر دلایل لازم باشد؛</p> <p>8- قراردادی ها دیگر، مقام های دولتی، خدمات عمومی یا اداره در حدود زمان مندرج قرارداد عمل نمی نمایند، که سبب تأخیر یا مصارف اضافی به این قراردادی میگردد؛</p> <p>9- تأخیر در پرداخت پیش پرداخت توسط اداره</p> <p>10- تاثیر خطرات مربوط اداره به قراردادی؛</p> <p>11- تأخیر صدور تصدیق تکمیل امور ساختمانی بدلایل نا معقول از جانب مدیر پروژه؛</p>
42.2	در صورت وقوع حادثه قابل جبران که سبب مصارف اضافی یا جلوگیری از تکمیل کار امور ساختمانی قبل از تاریخ تخمینی تکمیل میگردد، قیمت قرارداد و میعاد آن تعديل می گردد. مدیر پروژه تصمیم در مورد اندازه افزایش قیمت قرارداد و اندازه تمدید تاریخ تخمینی تکمیل امور ساختمان را اتخاذ می نماید.
42.3	در صورت ورود خسarde به منافع اداره، به علت عدم همکاری قراردادی و یا عدم هشدار به موقع توسط قراردادی، قراردادی به همان اندازه مستحق جبران نمی باشد.
43.1	مدیر پروژه قیمت قرارداد را در صورت تغییر مالیات بشمول مالیه بر معاملات انتفاعی(BRT)، و سایر مالیات در میان مدت (28) روز قبل از تسلیمی آفرها و آخرین تاریخ تصدیق تکمیلی، تعديل می نماید. این تعديل ناشی از تغییر در مالیه قابل پرداخت به قراردادی می باشد، مشروط بر اینکه این تغییرات قبلاً در قیمت قرارداد منعکس نگردیده یا ناشی از حکم ماده 47 شرایط عمومی قرارداد، نباشد.
44.1	در صورت که طرف قرارداد داخلی باشد پرداخت ها به واحد پولی افغانی صورت می گیرد.
45.1	تعديل قیمت به دلیل وقوع نوسانات در قیمت عوامل بکار رفته در صورت مجاز می باشد که در شرایط خاص قرارداد از آن تذکر رفته باشد.
46.1	اداره الی ختم تمام کار، قسمتی از پول هر پرداخت را که در شرایط خاص قرارداد از آن تذکر رفته، حفظ می نماید.
46.2	تامینات، بعد از تکمیل کامل قرارداد از جانب قراردادی یا ختم میعاد گرنتمی، ورانتمی و رفع نواقص و صدور تصدیق نامه ختم قرارداد از جانب اداره به قراردادی مسترد می گردد.
47.1	جریمه تأخیر به نرخ فی روز مندرج شرایط خاص قرارداد برای روز های تأخیر محاسبه



ماده 43- مالیه

ماده 44- اسعار

ماده 45- تعديل قیم

ماده 46- تامینات

ماده 47- جریمه  
تأخر

میگردد. در صورتیکه قراردادی موفق به انجام تمام یا قسمتی از کار امور ساختمان در زمان معینه آن نگردد، جریمه تأخیر مطابق حکم ماده سی و نهم قانون تدارکات و حکم یکصد و هشتم طرز العمل تدارکات، از پرداخت های قراردادی وضع میگردد. در صورتیکه مقدار جریمه تأخیر وضع شده بالغ بر 10 فیصد قیمت مجموعی قرارداد گردد، قرارداد مطابق ماده 35 **شرایط عمومی قرارداد** فسخ میگردد. پرداخت جریمه تأخیر تاثیری بر مسؤولیت های قراردادی ندارد.

47.2 در صورت تمدید تاریخ تخمینی تکمیل امور ساختمان بعد از پرداخت جریمه تأخیر، مدیر پروژه هرگونه اضافه پرداخت جریمه تأخیر توسط قراردادی را با تعديل تصدیقنامه پرداخت بعدی، تصحیح می نماید.

48.1 در صورت تکمیل امور ساختمانی پیش از تاریخ تخمینی تکمیل، مكافات به نرخ فی روز مندرج (به استثنای روز های که پرداخت مكافات به نسبت سرعت در کار طبق دستور مدیر پروژه صورت گرفته است) **شرایط خاص قرارداد**، به قراردادی پرداخت میگردد. مدیر پروژه کار اجرا شده را که زمان اجرای آن هنوز فرانسیسیده است تصدیق می نماید.

49.1 اداره پیش پرداخت را در مقابل تضمین بانکی غیر مشروط در فرم مربوط و از بانک قبل قبول اداره به مبلغ و اسعار معادل پیش پرداخت، به مبلغ و تاریخ مندرج **شرایط خاص قرارداد**، به قراردادی پرداخت می نماید. تضمین پیش پرداخت الی باز پرداخت پیش پرداخت اعتبار داشته، اما مبلغ تضمین پیش پرداخت بتدریج به اندازه باز پرداخت پیش پرداخت توسط قراردادی، کم میگردد. در پیش پرداخت تکتانه وضع نمیگردد.

49.2 قراردادی پیش پرداخت را صرف برای پرداخت به تجهیزات، تأسیسات، مواد خام و مصارف تجهیز کردن لازم مشخص شده جهت اجرای قرارداد، استفاده می نماید. قراردادی جهت ثبت استفاده پیش پرداخت بمنظور موارد فوق، کاپی های اندیسی ها یا دیگر اسناد را به مدیر پروژه ارائه می نماید.

49.3 پیش پرداخت از پرداخت های قابل پرداخت به قراردادی وضع می گردد. پیش پرداخت یا باز پرداخت پیش پرداخت در بررسی ارزش امور ساختمان انجام شده، اختلاف، تعديل قیم، حادثه قابل جبران، مكافات، یا جریمه تأخیر، مد نظر گرفته نمی شود.

50.1 داوطلب برنده در مدت 10 روز بعد از در یافتن نامه قبولی آفر، تضمین اجرای مشخص شده در **شرایط خاص قرارداد**، را به شکل قابل قبول به اداره به اسعار قیمت قرارداد ارائه می نماید. تضمین اجرا به مدت (28) روز بعد از تاریخ صدور تصدیقنامه تکمیل، دارای اعتبار می باشد.

51.1 در صورت لزوم، مزد کار روزانه ارائه شده در آفر داوطلب برای محاسبه پرداخت مقدار اضافی کار که به اساس هدایت قبلی کتبی مدیر پروژه انجام یافته باشد، استفاده می گردد.

51.2 قراردادی تمام امور ساختمانی قابل پرداخت تحت به اساس مزد کار را در فورم های تأیید شده توسط مدیر پروژه ثبت می نماید. هر فورم تکمیل شده در خلال (2) روز از جانب مدیر پروژه تصدیق و امضاء می گردد.

51.3 پرداخت مزد کار صرف در صورت ارائه فورم های امضاء شده، صورت میگیرد.

ماده 48- مكافات

ماده 49- پیش  
پرداخت

ماده 50- تضمینات

ماده 51 - مزد کار

<p>52.1 قراردادی بمصرف خود، مسؤولیت رفع نواقص زیان یا خساره به امور ساختمانی یا مواد خام که در امور ساختمانی ترکیب میگردد را در مدت زمان میان تاریخ آغاز کار و ختم میعاد رفع نواقص در صورت که ناشی از اهمال یا فروگذاری قراردادی باشد را دارد.</p>	<p>ماده 52- مصارف ترمیم</p>
<b>ح. اختتام قرارداد</b>	
<p>53.1 قراردادی بعد از تکمیل امور ساختمانی از مدیر پروره درخواست صدور تصدیقنامه تکمیل امور ساختمانی را نموده و مدیر پروره بعد از تصدیق تکمیل امور ساختمانی، تصدیقنامه را صادر می نماید.</p>	<p>ماده 53- تکمیل</p>
<p>54.1 اداره در جریان (7) روز بعد از صدور تصدیقنامه تکمیل، ساحه و امور ساختمانی را تسلیم میگیرد.</p>	<p>ماده 54- تسلیمی</p>
<p>55.1 قراردادی قبل از ختم میعاد رفع نواقص، حساب مشرح مجموع پول قابل پرداخت به خود تحت این قرارداد را به مدیر پروره ارائه می نماید. مدیر پروره تصدیقنامه رفع نواقص را صادر و هر گونه پرداخت باقیمانده نهایی قراردادی را در جریان (56) روز که بعد از دریافت حساب مکمل و صحیح از جانب قراردادی تصدیق می نماید. در غیر آن، مدیر پروره در جریان (56) روز جدول را که بیانگر تصحیحات و افزودی لازم را صادر می نماید. در صورت عدم قبول حساب نهایی که دوباره توسط قراردادی ارائه گردیده، مدیر پروره تصمیم در مورد مبلغ قابل پرداخت به قراردادی تحت این قرارداد را اتخاذ و تصدیقنامه پرداخت را صادر می نماید.</p>	<p>ماده 55- حساب نهایی</p>
<p>56.1 در صورت لزوم، قراردادی نقشه ها و یا رهنمود های عملیاتی و مراقبت را در تاریخ مندرج شرایط خاص قرارداد ارائه می نماید.</p>	<p>ماده 56- رهنمود عملیاتی و مراقبت</p>
<p>56.2 در صورت عدم ارائه نقشه ها و یا رهنمود های عملیاتی و مراقبت در تاریخ مشخص شده شرایط خاص قرارداد از جانب قراردادی یا عدم تائیدی آن از جانب مدیر پروره، مبلغ مشخص شده در شرایط خاص قرارداد از پرداخت های باقیمانده به قراردادی پرداخت نمیگردد.</p>	

57.1 قرارداد در اثر تخطی قراردادی از ایفای شرایط و تعهدات مندرج آن فسخ میگردد.

57.2 تخطی در قرارداد شامل موارد ذیل بوده اما محدود به آنها نمی باشد:

1- قراردادی کار امور ساختمانی را به مدت (28) روز توقف در حالیکه این توقف کار امور ساختمان در پلان کاری فعلی نشان داده نشده و توقف از جانب مدیر پروژه تأیید نگردیده باشد؛

2- مدیر پروژه دستور تأخیر امور ساختمان را داده و در جریان (28) روز انصراف از این دستور صورت نگرفته باشد؛

3- در صورت افلاس و تصفیه قراردادی بدون حالات ادغام و تغییرات تشکیلاتی قراردادی

4- با ارسال اطلاعیه توسط مدیر پروژه به قراردادی مبنی بر اینکه عدم رفع یک نقص مشخص نقض اساسی قرارداد بوده و قراردادی نتواند در میعاد مشخص شده توسط مدیر پروژه، نواقص را رفع نماید؛

5- قراردادی امنیت لازم را بصورت پیهم فراهم ننماید؛ و

6- در صورتیکه مقدار جرمیه تأخیر وضع شده بالغ بر 10 فیصد قیمت مجموعی قرارداد گردد.

57.3 علغم موارد فوق، اداره می تواند قرارداد را بصورت یکجانبه فسخ نماید.

57.4 در صورت فسخ قرارداد، قراردادی کار امور ساختمان را فوراً متوقف داده و بعد از حصول اطمینان اینکه ساحه امن و بیخطر است، ساحه را در اسرع وقت ترک می نماید.

58.1 در صورتیکه اداره تشخیص دهد که قراردادی در اعمال های فساد کارانه، تقلب، تبانی، اجبار، یا ایجاد موانع در پروسه تدارکات یا در اجرای قرارداد دخیل باشد، اداره بعد از صدور اطلاعیه (14) روزه به قراردادی، قرارداد را فسخ و قراردادی را از ساحه اخراج و بند 5 ماده 59 قابل تطبیق می باشد.

58.2 در صورتیکه کارمند قراردادی در اعمال های فساد کارانه، تقلب، تبانی، اجبار، یا ایجاد موانع در جریان اجرای قرارداد دخیل باشد، کارمند مطابق بند 1 ماده 9 شرایط عمومی قرارداد، اخراج میگردد.

58.3 اداره، داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف اند اصول عالی اخلاقی را در مراحل داوطلبی و اجرای قرارداد را رعایت نمایند. روی این ملحوظ اصطلاحات آتی مفاهیم ذیل را افاده می نمایند:

1- فساد: عبارت از درخواست، دریافت، دادن یا پیشنهاد به صورت مستقیم یا غیرمستقیم هرچیز با ارزشیکه به صورت غیرمناسب کارکردهای جانب دیگر<sup>5</sup> (کارمندان تدارکات) را تحت تاثیر قرار دهد.

2- تقلب: ارتکاب هرگونه فروگذاری به شمول کتمان حقایق که عمدآ و یا سههوآ به منظور اغفال کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد جهت حصول منفعت مالی و غیر مالی و یا اجتناب از اجرای مکلفیت ها صورت گیرد.

3- تبانی: عبارت از سازش میان دو یا بیشتر<sup>6</sup> داوطلبان و یا میان داوطلبان و کارمندان اداره که به منظور بدست آوردن مقاصد نامناسب به شمول تحت تاثیر قرارداد نادرست اعمال سائرین طرح گردیده باشد.

4- اجبار: عبارت از تهدید و یا ضرر رسانیدن به کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد و یا سایر داوطلبان به منظور تحت تاثیر قراردادن اعمال آنان به صورت مستقیم یا غیر مستقیم می باشد.



<sup>5</sup> به مقام رسم دولتی اطلاق میگردد. اصطلاح "منفعت" و "مکلفیت" مربوط به پروسه تدارکات یا اجرای قرارداد می باشد.

<sup>6</sup> به شرکت کننده های پروسه تدارکات (بشمل مقامات دولتی) که قصد سازش یا کاهش سطح رقابت در پروسه تدارکات را داشته اند، اطلاق میگردد.

507

۵- ایجاد اخلال و موانع: عبارت از تخریب، تزویر، تغییر یا کتمان اسناد و اظهارات نادرست در پروسه تدارکات و یا امور نظارتی مربوط می باشد.

اداره پیشنهاد اعطای قرارداد به داوطلب برنده ای را که مستقیماً یا از طریق نماینده مرتكب فساد، تقلب، تبانی، اجبار یا ایجاد اخلال و موانع در مراحل داوطلبی گردیده است لغو می نماید.

اداره در صورت ارتکاب فساد، تقلب، تبانی، اجبار و اخلال در مراحل تدارکات توسط کارمند اداره ، موضوع را در اسرع وقت به مراجع ذیربط ارجاع می نماید.

اداره داوطلب یا قراردادی را در صورت ارتکاب اعمال مندرج فقره (۱) ماده چهل و نهم قانون تدارکات از اشتراک در مراحل تدارکات محروم می نماید.

داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف است، زمینه تفتيش و بررسی حسابات، یادداشت ها و سایر اسناد مربوط به تسلیمی آفر و اجرای قرارداد را توسط مفتشين موظف از جانب اداره فراهم نماید.

58.4 هیج نوع فیس، مکافات، تخفیف، تحفه، کمیشن، یا پرداخت دیگری مرتبط به پروسه تدارکات یا اجرای امور ساختمانی به استثنای آنهاییکه در آفر یا قرارداد ذکر باشد، اخذ یا داده نمی شود.

59.1 در صورت فسخ قرارداد بدلیل تخطی توسط قراردادی، مدیر پروژه تصديق‌نامه ارزش کار انجام شده را بعد از تفriق پیش‌پرداخت پرداخت شده‌ی تاریخ صدور تصديق‌نامه و فيصدی قابل تطبیق بالای کار امور ساختمانی تکمیل ناشده مطابق شرایط خاص قرارداد، را صادر می‌نماید. جریمه تأخیر اضافی قابل تطبیق نمی‌باشد. در صورتیکه مجموعه قابل پرداخت اداره به قراردادی کمتر از پیش‌پرداخت باشد، پس تفاوت آن قرض قابل پرداخت به اداره محسوب می‌گردد.

ماهه 59- پرداخت  
بمحض فسخ

59.2 در صورتیکه قرارداد بصورت یکجانبه از طرف اداره یا بدلیل تخطی قراردادی توسط اداره فسخ گردد، مدیر پروژه تصديق‌نامه مبلغ کار انجام شده، بعد از تفriق پیش‌پرداخت اخذ الی تاریخ صدور تصديق‌نامه را صادر می‌نماید.

60.1 در صورت فسخ قرارداد ناشی از قصور قراردادی، ملکیت تمام مواد خام در ساحه، تأسیسات، تجهیزات، کار امور ساختمانی مؤقت، و امور ساختمانی از ملکیت اداره می‌باشد.

ماهه 60- ملکیت

61.1 در صورتیکه امکان انجام امور ساختمانی قرارداد از اثر بروز جنگ یا حادثه دیگری خارج از کنترول اداره یا قراردادی متاثر گردد، مدیر پروژه از عدم امکان انجام قرارداد تصديق می‌نماید. قراردادی بعد از اخذ این تصديق‌نامه به اسرع وقت کار را متوقف و ساحه را ترک و پرداخت به تمام کار انجام شده قبل از دریافت تصديق‌نامه و کارها تعهد شده قبلی که بعد از صدور تصديق‌نامه انجام می‌یابد، صورت می‌گیرد.

ماهه 61- عدم امکان  
تطبیق قرارداد

62.1 حل منازعه بطور دوستانه:  
1- اداره و قراردادی حد اکثر تلاش خویش را جهت حل منازعات بطور دوستانه که ناشی یا مرتبط به قرارداد یا تفسیر آن باشد، انجام میدهند.

ماهه 62- حل منازعه

64.1 مرجع حل و فصل منازعات:  
2- در صورتیکه به باور قراردادی تصمیم مدیر پروژه خارج از صلاحیت او تحت قرارداد یا تصمیم اتخاذ شده غلط باشد، قراردادی در جریان (14) روز بعد از دریافت اطلاع کتبی از تصمیم مدیر پروژه، موضوع را به مرجع حل و فصل منازعات مندرج شرایط خاص قرارداد راجع می‌سازد.

64.2 حکمیت:

3- در صورت عدم قناعت هر جانب از تصمیم مرجع حل و فصل منازعات یا عدم اتخاذ تصمیم مرجع حل و فصل منازعات در جریان (28) روز از ارجاع منازعه، هر جانب می‌تواند در جریان (28) روز از تصمیم خویش مبنی بر ارجاع موضوع به محکم ذیصلاح مطلع سازند.



دکرهنی، اوپولکولو او مالداری وزارت  
وزارت زراعت، آبیاری و مالداری

داغستان اسلامی جمهوریت  
جمهوری اسلامی افغانستان



**Islamic Republic of Afghanistan  
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock**

معینیت مالی و اداری

ریاست تهییه و تدارکات

آمریت تسهیل قراردادها و پلانگذاری

۱۴۰۰ / ۱ / ۱۳۹۸

شماره: ( )

تاریخ:

به ریاست محترم عمومی منابع طبیعی :

موضوع: تکثیر قرارداد

**Contract no: MAIL/PD/NCB/W /230/98**

حسب هدایت مقام محترم وزارت، قرارداد پروژه ( پروژه اعمار یک باب برق برای بینی حصار ولایت کابل ) که با شرکت ساختمانی و انجنیری ودان سمون به قیمت 2,339,660.00 ۲,۳۳۹,۶۶۰.۰۰ افغانی عقد گردید و استاد آن از طریق مدیریت کنترول، کنترول و ویze گردیده است که مدت قرارداد مذکور از تاریخ صدور آغاز کار شروع و در طی مدت که در شرایط خاص موافقنامه درج میباشد ( ۲ ماه تقویمی ) کار پروژه مذکور باید به اختتام برسد.

بنما کاپی قرارداد به شما و همچنان ذریعه کاپی نامه هذا یک، یک نقل قرارداد آن به سایر مراجع ذیربط نیز ارسال است تا هر یک به سهم خویش طبق شرایط قرارداد اجرات بدارند .

از ریاست محترم عمومی منابع طبیعی خواهشمندیم تا، یک کاپی از مکتوب آغاز کار، یک کاپی از استاد تسلیمی ساحه به جانب شرکت قراردادی و گزارش حقیقی پشرفت کار پروژه مذکور را به این ریاست ارسال نموده و در صورت بروز هر نوع مشکل در جریان اجرای پروژه فوق الذکر، عندهالموقعاً این ریاست را در جریان بگذارد تا ملایه سهم خویش اجرات نمایم.

از ریاست محترم مالی و حسابی خواهشمندیم تا هنگام پرداخت قسط به جانب شرکت قراردادی، یک کاپی از فورم ۱۶ و سایر استاد پرداختی قرارداد مذکور را به این ریاست ارسال نموده ممنون سازید.

با احترام  
محمد الله ساجد  
رئیس تهییه و تدارکات

کاپی ها :

به ریاست محترم مالی و حسابی

ریاست نظارت و ارزیابی

به مدیریت محترم پلان

به شرکت ساختمانی و انجنیری ودان سمون

آدرس: جمال مینه، چهارراهی کارنه سنجی، کابل - افغانستان

تلفن: 0093 202 500 315

[www.mail.gov.af](http://www.mail.gov.af)

۴۷ - ۴ - ۱